

# کشمیر

سلامتی کونسل میں جناب محمد کریم چاگلہ کی تقریریں

پبلیکیشنز ڈویژن

دیشاک شاک سرور  
الہ آباد ۱۹۶۲ء

KASHMIR—Shri M. C. CHAGLA'S  
Speeches in the Security Council  
(Urdu)

(NOT FOR SALE)

پبلشرز:- ڈائریکٹریٹ پبلیکیشنز ڈویژن اولڈ سیکرٹریٹ، دہلی  
پرنٹرز:- گیتا پرنٹنگ ورکس۔ اسپنڈ روڈ۔ دہلی

کشمیر

سلامتی کونسل میں جناب محمد کریم چاگلہ کی تقریریں



پبلیکیشنز ڈویژن  
وزارت اطلاعات و نشریات  
حکومت ہند

۵۔ فروری ۱۹۶۴ء کو سلامتی کونسل میں شری ایم سی چاگلہ کی تقریر

## پاکستان کی درخواست نفرت کی ہم کی انتہا

سلامتی کونسل غالباً اقوام متحدہ کی سب سے اہم تنظیم ہے۔ ہر وہ ملک جو اس کا ممبر ہے اس کا دروازہ کھٹکھٹا سکتا ہے۔ لیکن ایسی کوئی درخواست ذمہ داری کے احساس کے ساتھ پیش کی جانی چاہیے۔ سلامتی کونسل کسی ممبر کے خلاف پروپگنڈا کرنے کے لیے نہیں ہے۔ اور نہ ہی یہ دنیا میں کشیدگی پیدا کرنے کے لیے ہے، کیونکہ اس دنیا کو پچھلے ہی سے بہت سی مشکلات اور مسائل کا سامنا کرنا پڑا ہے۔ میں آپ کو اس بات سے مطمئن کر دیتا چاہتا ہوں کہ پاکستان نے کونسل کا جو وقت لیا ہے اس کا کسی طرح سے بھی کوئی جواز نہیں نکلتا پاکستان کی یہ درخواست اس نفرت کی ہم کی انتہا ہے جو اس نے ہندوستان کے خلاف مسلسل چلا رکھی ہے اس (پاکستان) کی بین الاقوامی پالیسی کا بنیادی اصول یہ ہے کہ ہر محاذ پر ہندوستان کی مخالفت کی جائے، جیسا کہ "ٹائمز" لندن نے بھی حال میں لکھا ہے "پاکستان کی خارجہ پالیسی کے ہر پہلو کی بنیاد ہندوستان کے ساتھ خراب تعلقات ہیں۔" کونسل میں اس مسئلے کو چھیڑنے کا مقصد محض سیجان پیدا کرنا ہے۔ اس کا مقصد میری حکومت اور میرے ملک کے خلاف سلامتی کونسل کو، سیجان پیدا کرنے کے لیے استعمال کرنا ہے۔

ہم نے پاکستان کے وزیر خارجہ کی تقریر کو بڑے مبرا در سکون کے ساتھ سنا کہ مسلم ہو کر اس شینگ کو بلانے کی وجہ کیا تھی اور یہ کہ یہاں کون سے اقدامات متوقع ہیں۔ میں اس بات

یہ دو تقریریں اقوام متحدہ کی سلامتی کونسل میں ہندوستانی نمائندے شری بھوعلی کریم چاگلہ نے ۵ اور ۱۰ فروری ۱۹۶۴ء کو کی تھیں جبکہ پاکستان نے یہ مسئلہ سلامتی کونسل میں پیش کیا تھا جیسا کہ اس کا معمول ہے۔ یہ تقریریں (جو سلامتی کونسل کے غیر قیاس شدہ ریکارڈ سے لی گئی ہیں) بشیر کے متعلق ہندوستانی رویے کی قانونی اور اخلاقی حیثیت کو پوری طرح واضح کرتی ہیں۔



کا اجراء کرتا ہوں کہ پاکستانی نمائندے کا بیان سنیہ کے بعد مراد خدا و میری حکومت اسی خیال کی مائری کر سکتی کونسل کی شینگ بلائے کی کوئی وجہ دیتی کیونکہ کوئی ایسی نئی صورت نہیں پیدا ہوئی ہے جو جمہور اور کشمیر کی موجودہ صورت حال کو خراب یا بدتر بنا دے۔

پاکستان کی وضع اس وقت کے لئے معلوم ہوتا ہے کہ ہم کوئی وقت و دہشت سے بھری کہانی پڑھ رہے ہیں ہمیں بتایا گیا ہے کہ کشمیر کی مسلم اکثریت ہندوستان کے نام نہاد افاق یا اپنے ساتھ مثال کرنے کی کوشش سے سخت خطرے میں ہے۔ مسلمانوں کی بڑی تعداد ہندوستان کے خلاف متاثر ہو کر رہی ہے اور استعمار کے لئے کئی قیام میں ہے۔ کشمیر کے مکمل حکمرانوں کو رکھی ہے۔ ہندوستانی کشمیریوں کو کل راپے اور اگر فوراً نہ کیا گیا تو نہایت خوفناک نتائج برآمد ہوں گے۔ میں آپ کو بتا دینا چاہتا ہوں کہ تمام باتیں محض من گھڑت اور خیالی ہیں۔

ہندوستان میں رہنے والے مسلمانوں کے لیے پاکستان بڑا متروک و نظر آتا ہے اور پاکستان کے وزیر خارجہ نے کہا ہے کہ ہزاروں ہندوستانی مسلمانوں کو مشرقی پاکستان میں دھکیل دیا گیا ہے۔ جب پاکستان مسلم اقلیت کی بات کرتا ہے تو اس سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ ایک بڑے ملک میں ہمارا واسطہ چند ہزار یا چند لاکھ مسلمانوں سے ہے جو ملک کے کسی دور و دراز گوشے میں رہتے ہیں اور چاروں طرف سے ہندوستان کے اکثریتی فرقہ کی آبادی سے گھیرے ہوئے ہیں۔

میں اس کونسل کو بتا دینا چاہتا ہوں کہ مسلمان ان مقول میں اقلیت نہیں ہیں جو عمومی علم کے طور پر اس اصطلاح سے لیے جاتے ہیں۔ ہندوستان کی آبادی میں ان کی تعداد پانچ کروڑ ہے دنیا میں ہندوستان مسلمانوں کی آبادی کے لحاظ سے تیسرا بڑا ملک ہے۔ پہلے دو انڈونیشیا اور پاکستان ہیں۔ وہ اس دھرتی کے بڑے ہیں اور پہلی اعتبار سے ہندوستانی ہیں اور انہیں شہریت کے تمام حقوق حاصل ہیں۔ وہ ملک کے ہر عہدے پر فائز ہو سکتے ہیں اور ان میں سے بہت سے ملک کے اعلیٰ ترین عہدوں پر فائز بھی ہیں۔ ہماری تہذیب مختلف پھولوں کا مرقع ہے اور اس مرقع میں اسلامی پھول کا رنگ بڑا نمایاں ہے۔ ہمارا ملک ایک سیکولر ریاست اور ہمارا سماج ایک ایسا سماج ہے جہاں ہر شخص کو یکساں حقوق کیساں مواقع اور قانون کا یکساں تحفظ حاصل ہے۔ ہمارے یہاں

کوئی سرکاری مذہب نہیں ہے۔ ہندو، مسلمان، عیسائی، بدھ، سکھ، پارسی اور تمام دوسروں کو عبادت کی پوری آزادی حاصل ہے اور ہر شہری کو کوسترو میں دئے گئے بنیادی حقوق کی ضمانت دی گئی ہے۔ ہمارے یہاں درجہ اول اور درجہ دوم کی شہریت نہیں ہے۔ قانون کی نظروں میں ہر آدمی برابر ہے۔

ہمارے اور پاکستان کے درمیان جو بہت سے اختلافات ہیں وہ اس وجہ سے ہیں کہ ہماری اور پاکستان کی پالیسی میں بنیادی فرق ہے۔ ہم نے اپنے ملک کی بنیاد سیکولر ازم (نامذہبیت) پر رکھی ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ ہمارے یہاں کوئی ایسا مذہب نہیں ہے جس کو سرکار سرپرستی حاصل ہو اور شہر کے حکومت کی کسی مداخلت یا روک ٹوک کے بغیر اپنے مذہب کو ماننے اور اس پر عمل کرنے کا حق حاصل ہے جبکہ پاکستان ایک مذہبی ریاست ہے جب مسلم لیگ کے لیڈروں نے ملک کی تقسیم کا مطالبہ کیا تو ان کے مطالبے کی بنیاد دو قومی نظریہ تھا۔ ان کا کہنا تھا کہ ہندو اور مسلمان دو الگ الگ قومیں ہیں اس لیے مسلمانوں کا ایک علیحدہ وطن ہونا چاہئے۔ ہم ہندوستان اور پاکستان کو دو الگ الگ ملک مانتے ہیں لیکن ہم نے مذہب کی بنیاد پر قائم کیے گئے دو قومی نظریہ کو کبھی تسلیم نہیں کیا۔ یہ پورا تصور ہمارے نزدیک قابلِ نظر نہیں ہے۔ اگر ہندو اور مسلمان دو قومیں ہیں تو اس کا لازمی نتیجہ یہ نکلتا ہے کہ ہندوستان کے ہر فرد مسلمان خود اپنے وطن میں اپنی بنیادیں گئے۔ ہم اس نظریہ کو ماننے سے انکار کرتے ہیں کہ قومیت کی بنیاد صرف مذہب ہی ہو سکتا ہے۔ ہم ایک ایسے سماج میں یقینی رکھتے ہیں جو کئی نسلیں کئی فرقوں اور کئی زبانوں کے امتزاج سے بنا ہے اور ہماری نظروں میں دنیا میں امن اور خوشحالی کا انحصار ایسے ہی سماج کی کامیابی پر ہے۔ مجھے یقین ہے کہ ہمارے یہ خیالات افریقہ کے بہت سے ایسے ملکوں کے دلوں میں ہمدردانہ جذبات پیدا کریں گے جو ابھی حال میں آزاد ہوئے ہیں۔ ان کے بہت سے ملکوں میں مختلف مذہبوں کے ماننے والے لوگ جیتے ہیں۔ اور یہی حال مغربی ایشیا کے ملکوں کا ہے اور فوراً ریاست نامے ستھرہ امریکہ میں بھی مختلف نسلی گروہوں کو متحد اور ہم آہنگ کرنے کی بڑی جرات مندا کو شش کی جا رہی ہے۔



ہندوستانی مسلمانوں کی رائے عام ہندوستان کے ساتھ ہے

کیا بات حیرت انگیز نہیں ہے کہ پاکستان ہندوستانی مسلمانوں کی خود ساختہ سرپرست کی حیثیت سے تو گلا چھڑا کر چلا رہا ہے لیکن ہندوستانی مسلمانوں نے ہمیشہ ہماری حکومت کی پالیسی کی پوری پوری حمایت کی ہے۔

کیا میں صدر کی اجازت سے ہندوستان کے تین مسلم اخباروں کے اقتباسات پر مضمون لکھتا ہوں۔ یہ ارادہ میں لکھے ہیں لیکن میرے پاس اس کا تجربہ ہے۔

چھٹا اقتباس سیاست جدید کا پتھر کی ۱۲ جنوری کی اشاعت سے لیا گیا ہے اور وہ یہ ہے: "پاکستانی حکام اور مقامی ہندوستان کی مسلم اقلیت کے لیے بڑی بھاری کھاتے ہیں اور تقریروں اور تقریروں کے ذریعے ان کی حالت ڈاکو آ کر تمہیں بتائیں وہ یہ کچھ محسوس نہیں کرتے کہ ان کی زبان اور تقریری بے اعتدال ہوں اور اشتعال انگیز ہوں کی وجہ سے ہی مسلمانوں کو نقصان اٹھانا پڑتا ہے ہندوستانی مسلمان اپنے ان نادان دوستوں کو صاف صاف کہہ دینا چاہتے ہیں کہ خدا کے لیے ہمیں ایسا چھوڑ دو۔"

۱۲ دسمبر ۱۹۶۱ء کی اشاعت میں لکھا،

"پاکستان کے اخباروں، ایڈیٹوریل بورڈ نے مومئے مقدس کی چوری کے واقعہ کو اس طرح اچھا لاکر جس سے اکثریت کے جذبات برا لگتے ہوں۔ اگر پاکستان کے اخباروں، ایڈیٹوریل بورڈ نے اس غیر ذمہ دارانہ طریقے سے کام نہ لیا ہوتا تو کھٹنا اور سیوہ کے خنادیوں کو ہندوؤں کے جان اور مال پر حملہ کرنے کی ہمت نہ ہوتی۔"

تیسرا اقتباس مسلمان عدلس سے لیا گیا ہے جو اپنی ۱۸ جنوری کی اشاعت میں رقمطراز ہے۔ "مومئے مقدس کی چوری کے بعد شیر میں جو ہنگامہ شروع ہوا تھا وہ مقامی طور پر محدود ہو کر رہ جاتا لیکن یہ بڑے انصاف کی بات ہے کہ پاکستانی شہریوں نے بغیر کبھی ہوجھے اس شخص پر قنابہ یا گرد یا اوروں کی موصوم اقلیت پر منکام ڈھالنے۔ اس کی وجہ سے کلکتہ میں ہندو مسلم خدشات ہوئے اور کلکتہ کی بے گناہ مسلم اقلیت کو

اس کا نشانہ بن گیا۔"

کوئی شخص اپنے آپ سے یہ سوال کر سکتا ہے۔ پاکستان ہندوستان کے خلاف جہاد کا فرہنگ کر، دشنام طرازی کر کے اور نفرت پھیلانے کا کام کرنا چاہتا ہے و فرقہ وارانہ جذبات کو بھڑکانے کا فرقہ وارانہ جنون اور تنگ نظری کو ہوا سے کر دیا کہ ہندوستانی مسلمانوں کی کوئی وجہ کرنا ہے و کیا جہاد کا فرہنگ لگانے سے ہندوستانی مسلمانوں کو کوئی فائدہ پہنچتا ہے و میں یہ بھی بتا دیتا چاہتا ہوں کہ کوئی بھی رٹائی مقدس نہیں ہوتی۔ ہر رٹائی بڑی ظالمانہ اور خون کی پیاسی ہوتی ہے اور اس سے بے حد تکلیف اور مصائب کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔ میں نہیں سمجھتا کہ پاکستان اتنا بڑا سا دارا کاں یا توں کو نہ سمجھے۔ وہ چاہتا ہے کہ ہندوستان میں آپس میں رٹائی جھگڑا ہو، شورش اور ہنگامہ ہو اور سیاسی اور ماحولی طور پر غمزد ہو جائے، گلاس کے رکب جھٹھ پر اپنا ناجائز قبضہ جاری رکھے کے جو بین الاقوامی قانون کے تحت ہندوستان کا اسی طرح ایک حقہ ہے جیسے بھٹی یا دہلی ہے۔ اس طرح یہ پہلے ہی سے جہنمیوں کی طرح ہندوستان کو اندرونی طور پر غمزد کر رہے۔ ہذا میں اپنی حکومت کی طرف سے یہ صاف صاف کہہ دینا چاہتا ہوں کہ کوئی بھی جہنمیوں میں دہرا ہوں کہ کوئی بھی چڑ ہندوستان کی کسی بھی حکومت کو خواہ اس کا تعلق کسی پارٹی سے ہو، اتحاد، سالمیت اور وحدت کی موت کے پرولے پر سخت کر کے لیے آمادہ ذکر کے گی۔

پاکستان کی درخواست کا کوئی جواز نہیں

میں پہلے ہی کہہ چکا ہوں کہ حال میں ایسی کوئی بات نہیں ہوئی ہے جو سلامتی کونسل میں پاکستانی درخواست کا جواز بن سکے۔ سلامتی کونسل کے صدر کے نام جو خط ۱۶ جنوری ۱۹۶۴ء کو لکھا گیا ہے اس میں بتایا گیا ہے کہ سلامتی کونسل اور کشمیر میں ایک نہایت خطرناک صورت حال پیدا ہو گئی ہے اور یہ صورت حال اتنے فرقہ وارانہ اقدامات، ہمارا راستہ خیر ہے جو حکومت ہندوستان جنوں اور کشمیر کی خصوصی حیثیت کو ختم کرنے کے لیے اٹھا رہی ہے۔ اور یہ اقدامات جنوں اور کشمیر کو ہندوستان کے ساتھ ملا لینے کی سازش کا ایک حقہ ہیں اور حکومت ہندوستان کو سلامتی کونسل کی مشاورتی

کر رہی ہے اور جموں اور کشمیر کو ہندوستان کے ساتھ ملا رہی ہے۔ یہ کوئی نئی شکایت نہیں ہے۔  
ایسی ہی ایک شکایت پاکستان نے جون ۱۹۴۹ء میں کی تھی جبکہ ہندوستان کی دستور ساز اسمبلی نے  
یہ فیصلہ کیا تھا کہ ہندوستانی پارلیمنٹ میں جموں اور کشمیر کی نمائندگی کے لیے کمیشنیں مقرر کر  
دی جائیں۔ اس وقت اقوام متحدہ کے مبعوثان نے اس معاملے میں کوئی قدم اٹھانے سے انکار کر دیا  
تھا اور کہا تھا کہ حکومت ہند جو اس قانونی اقدام کو کرتی ہے اس کی بنیاد پر اس کے خلاف کچھ کرنا  
مشکل ہے۔ اس طرح جب بھی وہاں کچھ تبدیلیاں آتی ہیں پاکستان نے اس طرح کی شکایتیں کیں۔  
پاکستان کی موجودہ شکایت کے سلسلے میں یہ بات دنیا مناسب ہو گا کہ پاکستان کے مستقل نمائندے  
نے ۹- اکتوبر ۱۹۴۳ء (دیس ۳۴، ص ۵۳) کی سلامتی کونسل میں یہ شکایت پیش کر دی تھی۔  
ہندوستان نے ۱۳- نومبر ۱۹۴۳ء (دیس ۳۴، ص ۵۵) کو اس کا جواب دے دیا تھا۔ پاکستان کے  
مستقل نمائندے نے ۵- جنوری ۱۹۶۶ء کو پھر دو سر اخذ کیا جس میں اس نے وہی شکایتیں  
دہرائی تھیں (دیس ۴۰، ص ۵۵۰)۔ اس کے بعد سے ایسی کوئی بات نہیں ہوئی ہے جو پاکستان نے  
۱۶- جنوری ۱۹۶۶ء (دیس ۵۰۱، ص ۵۰۱) کے خط میں بھی لگی باقی کوئی نیا جواز ثابت کر سکے کر یا  
جموں اور کشمیر میں خزانہ کی صورت حال بدیہہ ہو گئی ہے اور اس پر غور کرنے کے لیے سلامتی کونسل  
کی میننگ فوراً بلائی جائے۔

### ریاستوں کا افاق - پس منظر

مجھے ذرا تفصیل سے پاکستان کے اس الزام پر روشنی ڈالنے دیجیے کہ ہم لوگ کشمیر کو  
ہندوستان کے ساتھ ملا دینا یا اسے ضم کر لینا چاہتے ہیں۔ یہ بات شک اور شبہ سے بالا تر ہے  
کہ جب کشمیر کے ہمارا جو نے ہندوستان کے ساتھ معاہدہ افاق پر دستخط کر دئے اور اس وقت  
کے گورنر جنرل لارڈ ماؤنٹ بیٹن نے اسے منظور کر لیا تو یہ اور کشمیر کا قانون اور دستور کے لحاظ سے  
ہندوستان کا ایک لازمی سبب بن گیا تھا۔ آج کی دنیا کے وقت برصغیر ہند کی سیاسی  
اور دستوری حالات کیا تھے اس پر غور کرنا ضروری ہے۔ برطانوی ہند کے دو بڑے انگلیتہ ہندوستان  
میں شامل تھے۔ ۱۹۴۷ء سے لے کر دہری ریاستیں تھیں جو نیم خود مختار تھیں اور ان کی برطانوی حکومت

اقتدار اعلیٰ کے اصول کے تحت حفاظت کرتی تھی۔ اس اصول کا مطلب یہ تھا کہ جہاں ملک ان  
ریاستوں کا تعلق تھا شاہ انگلستان اور شاہنشہ ہند ان کے لیے سب سے اعلیٰ اور مقتدر ہستی تھی  
جس سے یہ لوگ اپنی وفاداری کا اظہار کرتے تھے اور اس وفاداری کے صلے میں شاہ انگلستان  
ان کے محافظ تھے۔ جب برطانوی پارلیمنٹ نے ہندوستان کی آزادی کا قانون پاس کیا تو تمام  
اختیارات، اہاں تک برطانوی ممبر کا تعلق ہے، ہندوستان کے عوام کو منتقل کر دئے گئے اور  
برطانیہ نے اختیارات اعلیٰ کا اصول بھی ختم کر دیا اور ایسی ریاستوں کے حکمرانوں کو یہ اختیار دے دیا کہ  
وہ ہندوستان یا پاکستان کے ساتھ ایسے اختیارات کر لیں جو ان کے خیال میں مناسب ہوں۔ اسی  
وقت ملک تقسیم بھی کر دیا گیا اور اس کا ایک حصہ الگ ہو کر پاکستان کی صورت میں موجود رہا  
ہوا۔ لیکن ہندوستان کی موجودہ حکومت، حکومت برطانیہ کی جانشین ہے۔ پاکستان ایک نئی ریاست  
تھی جو وجود میں آئی۔ دہری ریاستوں کو یہ بھی اختیار حاصل تھا کہ وہ ہندوستان یا پاکستان جس کے  
ساتھ چاہیں اپنا افاق کر لیں۔ اس قانون میں ایسی کوئی بات نہیں کہی گئی تھی کہ معاہدہ افاق مشروط ہو سکے  
جب ایک بار ہندوستان کے گورنر جنرل یا پاکستان نے کسی خاص دہری ریاست کا افاق منظور  
کر لیا تو وہ ریاست دونوں میں کسی ایک ملک کا حصہ بن گئی۔ یہ بات خاص طور سے درست  
رکتی ہے کہ قانون میں ایسی کوئی بات نہیں رکھی گئی تھی کہ متعلقہ دہری ریاست کے عوام کی مرضی معلوم  
کی جائے اور نہ ہی ایسا کوئی اصول رکھا گیا تھا کہ افاق کے فیصلے کی توثیق ہونے والی ریاست کے  
عوام سے رائے لینے کے بعد ہوگی۔ قصور ڈیرہ کے لیے جموں اور کشمیر کے سوال کو جانے دیجئے۔ اس  
قانون کے تحت ہندوستان میں دہری ریاستوں کا ہندوستان یا پاکستان کے ساتھ افاق ہوا۔ ان کے معاملے  
میں ہندوستان اور پاکستان نے کبھی یہ سوال نہیں اٹھایا کہ یہ افاق کسی لحاظ سے ناقص ہے یا ان  
کو کتنی اور قطعی بنانے کے لیے کوئی اور قدم اٹھانے کی ضرورت ہے۔ حوت جموں اور کشمیر کے معاملے  
میں پاکستان جموں و ریاست اور خود ارادیت کو متفق ہو کر اس میں حصہ لے لیا۔ اتنا جوش اور سرگرمی دکھایا ہے۔  
یہ بات بھی یاد رکھئے کہ جب کہ صرف برطانوی ہند کا شمار ہوا اور سرحد کا تین حصے والی  
نکریں کچھ وقت درجہ برطانوی ہند کے علم اکثریت والے صوبوں کو ملحوظ رکھا گیا تھا۔ دہری



ریاستوں کی آبادی کی مناسبت ذرا کم ہے اس کے بارے میں کسی بھی طرح کا کوئی سوال نہیں اٹھایا گیا تھا۔ کوئی دوسری ریاست ہندوستان کے ساتھ شامل ہوتی ہے یا پاکستان کے ساتھ اس کا فیصلہ اس ریاست کے حکمرانوں پر چھوڑ دیا گیا۔ پاکستان نے بار بار یہ دلیل دی ہے کہ چونکہ ریاست جملہ ویشیہ میں مسلمانوں کی اکثریت ہے اور چونکہ پاکستان ایک مسلم ریاست کی حیثیت سے وجود میں آیا ہے اس لیے قدرتی طور پر اسے پاکستان کا حصہ ہونا چاہیے۔ قانونی اور دستوری نقطہ نظر سے یہ بات صحیح نہیں۔

برطانوی حکومت نے یہ بات بالکل واضح کر دی تھی کہ برطانوی ہند کو تقسیم کیا جا رہا ہے اور اس اصول کو اختیار کر کے گڑلوں دوسری دہائی ریاستوں پر لاگو نہیں ہوتا۔ میں برطانوی حکومت کے ۳۰ جون ۱۹۴۷ء کے اعلان سے اقتباس پیش کر رہا ہوں جو یہ ہے:-

”ملک معظم کی حکومت یہ بات صاف کر دینا چاہتی ہے کہ اوپر کے جن فیصلوں تقسیم ملک کے بارے میں، کا اعلان کیا گیا ہے ان کا تعلق صرف برطانوی ہند سے ہے اور ہندوستانی ریاستوں کے بارے میں اس کی پالیسی دی ہے جو کنٹریٹیشن کے ۱۷ مئی ۱۹۴۷ء کے میوزنڈم میں بیان کی گئی ہے اس میں کوئی تبدیلی نہیں آئی ہے۔“

کنٹریٹیشن کے میوزنڈم حسب ذیل ہے:-

”ملک معظم کی حکومت کو دوسری ریاستوں پر جو اقتدار اعلیٰ حاصل ہے وہ ختم ہو جائے گا اس کا مطلب یہ ہوگا کہ تاج برطانوی تعلقات کی بناء پر ریاستوں کو جو حقوق حاصل تھے وہ ختم ہو جائیں گے اور ریاستوں، تاج برطانیہ کو اپنے جو حقوق سپر گورنر کے تھے وہ انھیں واپس ہو جائیں گے۔ اس طرح ایک طرف ریاستوں اور دوسری طرف تاج برطانیہ کے مابین جو سیاسی اختلافات تھے وہ ختم ہو جائیں گے۔ ایسی صورت میں جو غلام پیدا ہو گا وہ فرس ریاستیں برطانوی ہند میں جائیں گی حکومت یا حکومتوں سے دفاعی تعلقات قائم کر کے پورا کر سکتی ہیں اور اگر ایسا نہ کر سکیں تو وہ کسی ایک یا دووں کے ساتھ خاص سیاسی اختلافات کر سکتی ہیں۔“

گورنمنٹ آف انڈیا ایکٹ ۱۹۴۷ء میں الحاق کی دفعہ رکھی گئی تھی جس کو ہندوستان کی آزادی کے قانون میں شامل کر لیا گیا تھا۔

”انگریزی ہندوستانی ریاست کے فرماں روا نے کسی ملک کے ساتھ الحاق کے معاہدے پر دستخط کر دئے ہیں اور اس ملک کے گورنر جنرل نے اس کو منظور کر لیا ہے تو سمجھ لیا جائے گا کہ اس ریاست کا اس ملک کے ساتھ الحاق ہو گیا۔“

یہ قوانین برطانوی پارلیمنٹ نے پاس کئے تھے جس نے ہندوستان اور پاکستان کو دو چوڑیں دلائے۔ ان قوانین کی کسی بھی دفعہ پر ہندوستان، پاکستان اور انگلستان میں سے کوئی بھی اعتراض نہیں کر سکتا کیونکہ تینوں ملک اس معاہدے میں ایک فریق کی حیثیت سے شامل تھے۔

اب تمام باقیوں یعنی قربت، ریل و رسائی کی سہولت، مصاشق بنڈھن اور دوسرے امور کو مد نظر رکھتے ہوئے یہ فیصلہ کرنا جموں اور کشمیر کے مہاراجہ کا کام تھا کہ ریاست کی بحالی کس ملک کے ساتھ الحاق کرنے میں ہے۔ مذہب کا سوال سر سے اٹھتا ہی نہیں۔ حالانکہ برطانوی ہند میں فرقہ وارانہ سوال بہت بڑے پیمانے پر اور افسوس ناک حد تک اٹھ کھڑا ہوا تھا اور اس پر مسلم لیگ نے اپنی پالیسی کی بنیاد رکھی تھی لیکن جہاں تک تاریخی حقائق کا تعلق ہے دوسری ریاستوں کے لوگ اور خاص طور سے کشمیری خوام کو کوئی دوسری قسم کی محرومیوں اور تکلیفوں کا شکار تھے لیکن انھیں مذہبی منافرت یا ناروا داری کے جیسا ملک تاج کا شکار نہ ہونا چاہیے تھا ہند اس دلیل میں کوئی وزن نہیں ہے کہ جموں اور کشمیر کا الحاق کتنی اوائل نہیں ہے کیونکہ اس ریاست کے لوگوں سے مشورہ نہیں کیا گیا ہے یا انھیں اپنی مرضی کے انھار کا موقع نہیں دیا گیا ہے۔ یہ صاف ظاہر ہے کہ بین الاقوامی قانون کے تحت انگریزی ریاست کا حکمران کوئی معاہدہ کرتا ہے اور ایسا معاہدہ دووں فریقوں کی باہمی رضامندی سے ہوتا ہے تو یہ ہر لحاظ سے ایک جائز معاہدہ ہوتا ہے اور اس پر عمل کرنا دونوں کے لیے لازم ہے۔ اور اس کی کوئی ضرورت نہیں ہے کہ اس پر عمل درآمد شروع کرے جسے پہلے وہاں کے لوگوں کی مرضی معلوم کی جائے۔ اس میں کوئی شک نہیں ہے کہ ہمارا جو کشمیر کی حکومت کو پاکستان تسلیم



کر تھا اور میں نہیں سمجھتا کہ پاکستان اس بات سے انکار کرے گا کہ اس حکومت کے ساتھ پاکستان نے ۱۲ اور ۱۹۶۷ء کو آئین کے ذریعہ ایک معاہدہ کر لیا تھا کہ حالات کو جوں کا توں برقرار رکھا جائے۔ اس وقت پاکستان کی حکومت نے یہ سوچا نہیں اٹھایا تھا کہ کیا ہمارا جی کی حکومت وہاں کے عوام کی مرضی اور خواہش کو ظاہر کرنے کی اجازت ہے یا نہیں یہ کہ اس معاہدے کے جائز اور صحیح ہونے میں اسے کوئی شک ہے۔ اس طرح یہ بات صاف ہو گئی کہ بین الاقوامی قانون کے تحت اس کی ضرورت نہیں ہوتی کہ معاہدے کا ایک فریق ایک تسلیم شدہ حکومت سے جس کے ساتھ معاہدہ کرنا ہے قطع نظر کرے کہ دیکھ کر جو معاہدہ کیا گیا ہے اس کے بارے میں عوام سے پہلے رائے لی گئی ہے یا نہیں۔ درحقیقت اس الحاق کی تصدیق کشمیر کی سب سے بڑی سیاسی پارٹی نے بھی کی تھی اس کا ذکر میں بعد میں کروں گا۔

وہ واقعات جو جموں اور کشمیر کے الحاق کا باعث ہوئے

میں جموں اور کشمیر میں ہونے والے واقعات کا مختصر ذکر کروں گا اور بتاؤں گا کہ کیا ان واقعات نے کسی طرح قانون اور دستوری صورت حال کو متاثر کیا ہے۔ مجھے امید ہے کہ میں اس کونسل کو مطمئن کر سکوں گا کہ ان واقعات نے ذرا بھی کوئی اثر نہیں ڈالا ہے۔ جب معاہدہ الحاق پر دستخط ہو گئے اور اسے منظور کر لیا گیا تو جموں اور کشمیر ہندوستان کا ایک حصہ بن گیا اور اس دن سے وہ ملک کا ایک حصہ سمجھا جاتا ہے۔ لہذا کشمیر کو ملنے کو لینے یا اس کے مزید انضمام کے اقدامات کرنے کا کوئی سوال نہیں پیدا ہو سکتا۔ جو چیز پہلے ہی سے مکمل ہے اسے آپ اور زیادہ مکمل نہیں کر سکتے۔

پاکستان کے متنازعہ زیر خارجہ نے جموں اور کشمیر کے ہندوستان کے ساتھ الحاق کے قانونی پہلو کے مسئلہ کوئی نئی بات نہیں کی ہے۔ ان کی تقریر غلط بیانی اہم حقائق کی چرچہ پیش اور ہندوستان کی آزادی کے قانون کی واضح دھات سے دوگامی کا مجموعہ ہے اور ان میں ہی پرانی باتیں دہرائی گئی ہیں۔ میں اپنے مقدمے کی تفصیلات میں نہیں جاؤں گا کیونکہ سلامتی کونسل اس سے پوری طرح باخبر ہے اور آخری مرتبہ ۱۹۶۷ء میں اسے پوری وضاحت سے

پیش کیا جا چکا ہے۔ میں صرف اس کے اہم نکات کو ذکر کروں گا۔

پاکستان کی کشمیر پر دباؤ ڈالنے کی چالیں اور قبائلی حملے

دوسرے فرماں رواؤں کے برعکس جنہوں نے ۱۵۔ اگست ۱۹۴۷ء سے پہلے ہندوستان یا پاکستان کے ساتھ الحاق کا فیصلہ کر لیا تھا، کشمیر کے ہمارے جی کو فیصلہ نہ کر سکے۔ لہذا یہ فیصلہ کرنے سے پہلے انہوں نے ہندوستان اور پاکستان دونوں سے ایک ایسا معاہدہ کرنے کی درخواست کی جس سے حالات جوں کے توں قائم رکھے جائیں اور کہیں در سائل اور مسائل اور جیروں کی سپورڈ اور ڈاک اوتار کے انتظامات پہلے کی طرح برقرار رہیں جو کوئی بھی عیشیہ چیزوں کے لیے برطانوی ہند پر انحصار کرتا رہتا تھا۔ پاکستان نے ایسا معاہدہ کر لیا لیکن اس سے قبل کہ ہندوستان کے ساتھ بھی یہ معاہدہ ہو جائے تھا یہیوں کہ عمل شروع ہو گیا۔ اس معاہدے کے باوجود پاکستان نے ریل و در سائل کا سلسلہ منقطع کر دیا، ضروری اشیاء کی سپلائی روک دی اور اس طرح کشمیر پر ناجائز دباؤ ڈالنا شروع کیا جب اس دباؤ سے کام نہ نکلا تو پاکستان کے ہندو اور قبائلیوں کا عمل شروع ہو گیا۔ پاکستان سے ہمارے جی کا کوئی نتیجہ نہ نکلا۔ عملہ آوروں نے کشمیر کے مختلف حصوں میں تباہی و بربادی مچا دی۔ زیادہ کشمیر کی فوجیں حملہ آوروں کی اتنی بڑی تعداد کو روکنے کی اہل نہیں تھیں۔ واقعات بتاتی ہیں کہ روٹنما ہو رہے تھے اور دواؤں کشمیر کو سخت خطرہ پیدا ہو گیا تھا۔ حملہ آوروں کو قتل و غارتگری رٹ اور آتش زدگی سے روکنے میں ناکام رہنے کی وجہ سے ہمارے جی نے حکومت ہند سے درخواست کی کہ کیا دست جموں اور کشمیر کا ہندوستان کے ساتھ الحاق کرنے کی اجازت دی جائے۔ اس کے ساتھ ساتھ کشمیر کی سب سے بڑی حمایتی نیشنل کانفرنس کی طرف سے ہمدردی ایک اہل حکومت ہند کو موصول ہوئی۔ یہی جماعت عوام کے حقوق کے لیے لڑتی تھی اور اسی نے انھیں ہمارے جی کی حکومت سے ہٹا کر دالنے کے لیے جدوجہد کی تھی۔ کیا میں کونسل کو شیخ عبداللہ کے جو اس وقت نیشنل کانفرنس کے میڈیٹر تھے اور جی کے بارے میں پاکستانی وزیر خارجہ نے بڑے تعینات کلمات کہے ہیں ایک بیان کی طرف توجہ

دلا سکتا ہوں جو یہ ہے۔

”سبب حملہ اور تیر: یہ کے ساتھ سرحدی لڑائی طوفان برپا رہے تھے تو اس ریاست کو مکمل تباہی سے بچانے کے لیے ہماری سمجھ میں صرف ایک ہی راستہ آ رہا تھا اور وہ یہ تھا کہ ایک دوست پرشوسی سے ملو کی درخواست کی جائے۔ اس لیے نیشنل کانفرنس کے نمائندے حکومت ہند کی امداد حاصل کرنے کے لیے بذریعہ ہوائی جہاز دہلی پہنچے لیکن ہماری ریاست اور ہندوستان کے درمیان کسی سرحدی رشتے کی غیر موجودگی میں ہندوستان کے لیے حملہ آوروں کو روکنے کے لیے کوئی مؤثر امداد دنیا ممکن نہ تھا چوں کہ عوام کے نمائندے خود اس کے غلط کار تھے اس لیے حکومت ہند نے اس درخواست کو منظور کرنے کے لیے آمادگی ظاہر کی۔ قانونی لحاظ سے معاہدہ الحاق پر مہاراجہ کا دستخط ہونا چاہیے تھا اور مہاراجہ نے اس پر دستخط کر دیے۔“

پرنس علیواڈ نے فیصلہ کر دیا اور مجھے امید ہے کہ پاکستان اس فیصلے کو عوام کی رائے کے انجمن کی مشیت سے بھی اور اس لحاظ سے بھی مانے گا کہ ہندوستان نے الحاق کے لیے کثیر پر کوئی دباؤ نہیں ڈالا تھا۔

میں پہلے ہی تاجپاک ہوں کہ گورنر جنرل لارڈ ماؤنٹ بیٹن نے معاہدہ الحاق کو منظور کیا تھا۔ ۲۲- دسمبر ۱۹۴۷ء کو وزیر اعظم ہند نے پاکستان کے وزیر اعظم کو خط لکھا تھا جس میں پاکستان سے درخواست کی گئی تھی کہ وہ حملہ آوروں کی امداد نہ کرے اور اس جھگڑے کو طول نہ دے۔ ۳۰- دسمبر ۱۹۴۷ء کو پاکستان کے وزیر اعظم نے اس کا جواب دیا جس میں انھوں نے لکھا:

”ہم اب تک حملہ آوروں کو روک دینے کا الزام ہے ہم پوری شدت کے ساتھ اس الزام سے انکار کرتے ہیں۔ اس کے برعکس حکومت پاکستان حق الاملاک قبائلیوں کی تحریک کو گورہی سے اور انھیں روکنے کے لیے سوائے جنگ کے ہر طریقہ اپنا رہی ہے۔“

یکم جنوری ۱۹۴۸ء کو ہم نے سلامتی کونسل کا دروازہ کھٹکھٹایا اور اس تاریخ کو بھیجے گئے اپنے خط میں لکھا:

”حملہ آوروں کو جیسا کہ آئی ہنری اور اس سے ملحق شمال مغربی علاقے کے قبائلیوں پر مشتمل ہیں، جنھوں کو کثیر کے خلاف کارروائی کرنے کے لیے پاکستان سے جو مدد مل رہی ہے اس سے ہندوستان اور پاکستان کے درمیان عجیب صورت پیدا ہو گئی ہے۔ حکومت ہند سلامتی کونسل سے درخواست کرتی ہے کہ وہ حکومت پاکستان کو بھیجے کہ وہ حملہ آوروں کی مدد سے فوراً باز آ جائے کیونکہ ایسی امداد ہندوستان کے خلاف جارحانہ کارروائی ہے۔“

اصل شکایت کنندہ ہندوستان

پونکر اس واقعہ کو گرد سے سوئے بہت دن ہو چکے ہیں اس لیے اکثر یہ نہایت اہم بات نظر اٹھانے والی ہے کہ ہم ہی سلامتی کونسل میں شکایت کے کہہ رہے تھے اور پاکستان کی جارحیت کی شکایت کی تھی۔ ۱۵- جنوری ۱۹۴۸ء کو پاکستان کے وزیر خارجہ نے پھر اس بات کی ضرورت ترمیم کی کہ حکومت پاکستان حملہ آوروں کی امداد کر رہی ہے یا اس نے ہندوستان کے خلاف کوئی جارحانہ کارروائی کی ہے۔ اس کے برعکس وزیر خارجہ نے یہ کہا کہ ان کی حکومت قبائلیوں کی نقل و حرکت کو روکنے کے لیے جنگ کے علاوہ تمام دیگر کارروائیاں کر رہی ہے۔ انھوں نے مزید کہا کہ حکومت ہند کے یہ الزامات کہ حکومت پاکستان قبائلی فوجوں کو مدد دے رہی ہے یا یہ کہ ان فوجوں کا وہ پاکستان میں ہے، یا پاکستانی فوج ان کو ٹریننگ دے رہی ہے یا کل فیصد ہے۔ پاکستان نے یہ بھی نہیں کہا کہ ہندوستان کشمیر میں جانے کا کوئی حق نہیں رکھتا۔

کشمیر پر ہونے والے قبائلی حملے میں پاکستان کا کوئی ہاتھ ہونے سے قطعی اور صاف صاف انکار کرنا کثیر کا ایک نہایت اہم اور قابل ذکر پہلو ہے۔ یہ بات نہایت اہم ہے کہ اس وقت پاکستان نے کشمیر میں اپنی موجودگی کو حق بجانب ثابت کرنے یا دباؤ موجود رہنے کے لیے کسی قسم کا کوئی مطالبہ نہیں کیا۔ پاکستان اس امر سے بخوبی واقف تھا کہ کشمیر میں اس کی موجودگی بین الاقوامی قانون کے اصولوں کے خلاف ہے۔ اور وہ یہ اچھی طرح جانتا تھا کہ کچھ کارروائیاں وہ کر رہا ہے وہ غیر قانونی ہیں۔ اس وجہ سے پاکستان کشمیر میں اپنی موجودگی کا اقرار نہیں کرتا تھا



اور اس بات سے صاف صاف اور قطعی طور پر انکار کرتا تھا۔ ہندوئیں نے جن حقائق کا بھی ذکر کیا ہے ان سے صاف ظاہر ہو جاتا ہے کہ پاکستان اب جو ردیل دیتا ہے کہ وہ کشمیریوں کی آزادی کی تحریک کی امداد کے لیے داناں کیا تھا وہ بالکل سوچی ہوئی بات ہے اور اس کا مقصد کشمیر پر حملے کے لیے ایک جھوٹا اخلاقی جواز پیش کرتا ہے۔ ہندوئیں پاکستان نے جو اعتراضات کیے ہیں جن کا میں ابھی ذکر کر چکا ہوں گا، ان سے صاف ظاہر ہو جاتا ہے کہ انھوں نے کوئی گول مول بات نہیں کی تھی بلکہ قصداً گلاب بیانی کی تھی۔

۱۵ جنوری ۱۹۴۸ء کو ہندوستان نے جوش کا پتہ پیش کی تھی پاکستان نے ۱۵ جنوری کو اس کا جواب دیا جس میں اس نے جموں اور کشمیر کا ہندوستان کے ساتھ الحاق کے جائز اور قانونی ہونے میں شک و شبہ کا اظہار کیا تھا اور کہا تھا کہ یہ الحاق دھوکے اور تشدد سے کرایا گیا ہے۔ اگر دھوکا اور تشدد ثابت نہ ہو تو قانونی لحاظ سے یہ بات بالکل واضح اور صاف ہے کہ یہ الحاق قطعی طور سے جائز ہوگا اور اس پر عمل کرنا لازم ہوگا۔ جہاں تک دھوکے اور تشدد کا سوال ہے تو اس ضمن میں یہ بات پیش کی جاسکتی ہے کہ لارڈ ماؤنٹ بیٹن نے حکومت ہند کی جانب سے ہمارا جے کشمیر سے یہ کہا تھا کہ ”اگر آپ کی خواہش ہے تو آپ پاکستان سے الحاق کر لیں ہم اسے فردستانہ فعل نہیں سمجھیں گے۔“ یہ بھی ایک تسلیم شدہ حقیقت ہے کہ الحاق سے پہلے حملہ آوروں کا مقابلہ کرنے کے لیے ہندوستان کا ایک بھی فوجی کشمیر نہیں بھیجا گیا تھا۔ اگر کسی نے جموں اور کشمیر کی ریاست اور ہمارا جے کے خلاف کسی تشدد کا استعمال کیا ہے تو وہ پاکستان ہے۔ اگر جموں اور کشمیر کے ہمارا جے کو مجبور ہو کر ہندوستان کے ساتھ الحاق کرنا پڑا تو اس وجہ سے نہیں کہ ہندوستان نے کسی تشدد کا استعمال کیا تھا بلکہ اس لیے کہ پاکستان نے اس کا ارتکاب کیا تھا۔ ہندو اذیت کی بات یہ ہے کہ جس دھوکا دی اور تشدد کا پاکستان شاک ہے اس کا مرتکب ہندوستان نہیں بلکہ وہ خود ہے اور اس بات کو سمجھنے کے لیے قانون کی کوئی گہری واقفیت کی ضرورت نہیں ہے کہ کوئی فرنی اپنی غیر قانونی حرکات کی ردیل دے کر کسی معاہدے کے خلاف اعتراض نہیں کر سکتا اس کی قانونی حیثیت کو کالعدم قرار نہیں دے سکتا۔

پاکستان کے وزیر خارجہ نے کہا ہے کہ معاہدہ الحاق پر ہندوستان نے ہمارے ہتھیار کے دستخط اس وقت کو کرنا شروع کر دیوں اور ہتھیار کے لوگ ہمارا جے کے خلاف علم برداریات کرنے لگے تھے اور انھوں نے ریاست میں اس کے اختیارات کو ختم کر دیا تھا اس بات میں حقائق کو بالکل کوڑم و ڈر پیش کیا گیا ہے یہ قبائلی حملہ آور اور پاکستان کی شہری تھے جنھوں نے پاکستان کی حکومت کی عداوت اور اعانت سے کشمیر میں تباہی اور بربادی پھیلائی اور ہمارا جے کو مجبور کر دیا کہ وہ مصیبت کی نہایت سخت گھڑی میں ہندوستان سے دھوکا طلب ہو۔ اب پاکستان کو اس دشمن کے لیے شری کی تفریق ہے۔ ایک باہر پریشاں کشمیر کے بیان سے اقتباس پیش کروں گا کیونکہ ان کی شہادت بڑی اہمیت رکھتی ہے۔ یہ ایک ایسے گواہ کی شہادت ہے جس کی آنکھوں کے سامنے سارے واقعات گزرے ہیں۔

جنجھم سری نگر کے لوگوں نے ہندوستان سے آئے دھوکے سازوں اور ہندوستانی فوج کے ٹیگوں کو لوگوں سے گزرتے ہوئے پہلی بار دیکھا تو ان کی بالیسی اور بے اخوشی اور سرت میں بدل گیا۔ یہاں کے مسلمانوں، ہندوؤں اور سکھوں نے اطمینان کا سانس لیا کہ اب ان کی عزت اور وقار کا تحفظ ہو جائے گا۔ ہمیں وہ وقت نہیں بھولنا چاہیے؟ پاکستان کے وزیر خارجہ نے ایک مطلق العنان ہمارا جے کا ذکر کیا ہے جس نے معاہدہ الحاق پر دستخط نہیں کیا ان تمام ریاستوں کے حکمرانوں نے پاکستان کے ساتھ الحاق کیا ہے جنھوں نے تو یوں کال لہوئے تھے؟

### پاکستان کا اقرار

جب ہندوستان اور پاکستان کے لیے متفرکے گئے اقامت متروک کے کمیشن نے جھلٹی ۱۹۴۸ء میں کوچی کا دورہ کیا تو پاکستان اس بات کو چھانڈ سکا کہ جہاں تک قبائلیوں کے حملے کا تعلق ہے اس کے دامن پر کوئی وجہ نہیں ہے اور سرحد نظر انداز خاں نے کمیشن کو بتایا کہ پاکستانی فوج کی تین ریگریڈ بریگیڈیں ۱۹۴۸ء کے کشمیر میں جنگ کر رہی ہیں۔

اسی بات کو رد کرتے ہوئے ہم نے کمیشن کی ۱۳۔ اگست ۱۹۴۸ء اور ۱۹ جنوری ۱۹۴۹ء کی تجویزوں کو منظر کیا اور ۱۴۔ اگست ۱۹۴۸ء کی تجویز سے قطعی نظر مندرجہ دو تجویز میں میں ہم نے منظور کیا۔ ہماری مندرجہ گواہی پس مندرجہ دیکھنا اور سمجھنا چاہیے۔ ان تجویزوں

کی بنیاد یہی تھی کہ ہمیں اور شیکاریہ میں پاکستان کی موجودگی نا جائز ہے اور یہ کہ اپنی قومیں  
بشایع چاہیں اور ہندوستان کے خلاف جارحیت کو ختم کرنا چاہیے۔ ۱۳۔ اگست کی تجویز کے  
پر اگست ۲۰۱۱ء کے الفاظ سے یہ باتیں بالکل واضح ہو جاتی ہیں۔

جب سے حکومت پاکستان نے سلامتی کو تسلیم کیا ہے کہ ریاست جموں اور کشمیر کے  
علاقے میں پاکستانی فوجیں موجود ہیں صورت حال میں اس تبدیلی آگئی ہے۔ حکومت پاکستان  
اس ریاست سے اپنی فوجیں ہٹا لینے کے لئے رضامند ہے۔

پاکستان کا اس ضروری شرط کو پورا کرنے پر ہی کشمیر میں رائے شماری کرانے کا کوئی امکان  
نہیں ہو سکتا تاہم یہ صاف ظاہر ہے کہ سلامتی کو تسلیم ہندوستان کو غالباً رائے شماری کا مشورہ اس  
وقت تک نہیں دے سکتی تھی جب تک کہ پاکستان کی غیر قانونی حرکت اور بین الاقوامی قوانین  
کی جان وچ کر گئی خلاف ورزی کا خاتمہ نہ ہو گیا ہوتا۔ سلامتی کو تسلیم ایک ملک کے خلاف دوسرے  
ملک کی حکم کھلا جارحانہ حرکت کی پشت پناہی نہیں کر سکتی۔

یہ بات اگر بھلا دی جاتی ہے کہ جب پاکستان اور ری کے لیے سلامتی کو تسلیم کے سامنے  
آتا ہے تو وہ ایک جارح کی حیثیت سے آتا ہے جس نے اب تک اپنی جارحیت کو ختم نہیں کیا ہے۔  
آپ سے میری عرض یہ ہے کہ پاکستان نے اس عالمی مرتبہ مجلس کی سخت تہمین کی ہے اور اس  
کی کوئی مشغول نہ ہوئی چاہیے جب تک کہ وہ اپنے دامن کے دھبوں کو دھو کر دے آئے۔ صرف  
یہی نہیں ہے کہ اس کا دامن وارہ دار ہے اور یہ کہ وہ اپنی جارحیت کو ختم ہو جانے بھی ثابت کرتا  
چاہتا ہے بلکہ قانونی الحاق کے خلاف بھی آواز دھمکتا ہے جسے اقوام متحدہ کے کمیشن برائے  
ہندوستان اور پاکستان نے منکروں کیا تھا اور جس کی بنیاد پر کشمیر میں پاکستان کی موجودگی کو  
غیر قانونی اور بین الاقوامی قانون کے خلاف قرار دیا گیا تھا۔

پاکستان ابتداء سے جارح ہے

حاشیہ ائمہ فزولہ سے کہیں وقت مجھے جیت ہوتی ہے کہ پاکستان کو سلامتی کو تسلیم کے  
سامنے اپنا اور ہندوستان کا فوجداریہ کرنے کی اجازت دے دی جاتی ہے۔ وہ یہاں معصومیت کا  
لبادہ اور بے مظلوم بن کر رہتا ہے اور ہمارے خلاف الزام تراشیوں کرتا ہے جیسے کہ ہم لوگ ملکہ اور

ہیں۔ جب سے کشمیر کا قصیدہ شروع ہوا ہے اور بلاشبہ اس معاملے نے بڑا طویل کھینچا ہے پاکستان  
کی حیثیت اس فوری وقت میں ایک جارح کی ہی ہے حتیٰ کہ آج بھی وہ اسی جارحیت کا متحمل  
ہے اور میرے خیال میں اسے ایسی کسی شکایت کا قلعی کوئی حق نہیں پہنچتا کہ ہندوستان اپنے  
ملک کے ایک حصے میں کیا کچھ کر رہا ہے۔

یہ کہا گیا ہے کہ الحاق کے قطع نظر ہندوستان نے کئی بڑے آدمیوں نے اس بات کی  
یقین دہانی کرائی تھی کہ ہندوستان کے ساتھ الحاق کے بارے میں ریاست جموں اور کشمیر کے لوگوں  
کی رائے معلوم کی جائے گی۔ یہ یقین دہانیاں جن کی تفصیل پاکستان کے وزیر خارجہ نے اپنی تقریر  
میں پیش کی ہے ہمیشہ اس امر کو طوطہ رکھ کر دی گئی تھی کہ پاکستان اپنی جارحیت کو ختم کرنے کا  
اور کشمیر سے اپنی فوجیں ہٹانے کا کیونکر یہ قدم شرط اول میں کی حیثیت رکھتا ہے۔ ہندوستان کے  
گورنر جنرل لالو ڈاؤنٹ مین نے ۲۰۱۱ء کے ۱۹ دسمبر کو ہمارا حق کو خد لکھا تھا۔ یہ خد ہمارا یہ  
کوالک سے لکھا گیا تھا۔ "میری حکومت کی یہ خواہش ہے کہ جموں کشمیر میں امن و امان بحال  
ہو جائے اور اس کی زمین ملکہ اور ری سے پاک ہو جائے تو ریاست کے الحاق کا سوال عام کے  
سامنے پیش کر کے طے کیا جائے۔"

"جموں کشمیر میں امن و امان بحال ہو جائے اور اس کی زمین ملکہ اور ری سے پاک ہو  
جائے۔" میں ان الفاظ پر زور دیتا ہوں۔

حتیٰ کہ سولہ سال گزارنے کے بعد آج بھی کشمیر کی سرزمین اُن ملکہ وری سے خالی نہیں  
ہوتی ہے جو غیر قانونی طریقے سے اس ریاست کے چلے گئے تھے پرتالین ہیں۔ برومچ پر جب  
بھی ہندوستان کے حکام نے وزیراعظم کی کسی دوسرے شخص نے نواہ کی رائے معلوم کرنے کی  
باتیں کیں تو ہمیشہ ہمارے اس مطالبے کو ٹھکر لکھتے ہوئے کہیں کہ پاکستان کشمیر سے ہٹ جائے گا۔  
رائے شماری کو توں کی رائے معلوم کرنے کا ایک ذریعہ ہے۔ یہ کوئی مقدس یا متبرک  
طریقہ نہیں ہے۔ رائے معلوم کرنے کے دوسرے بھی ذرائع ہیں جو اتنے ہی کارآمد ہیں۔ خوشنہ  
جیسے پرسوں میں برطانوی حکومت نے اپنی بہت سی نوآبادیوں کو اعتبارات دیتے تھے جیسا کہ  
اس نے رائے شماری کے ذریعے اپنی ان نوآبادیوں کی رائے جاننے کے بارے میں بھی نہیں



نہیں سوچا۔ ہندوستان میں بھی اس بات کو جانچنے کے لیے کوئی رائے شاری نہیں کی گئی کہ کیا برصغیر کے لوگ آزادی چاہتے ہیں یا اس ملک میں رہنے والے مسلمانوں کی اکثریت تقسیم کی خواہاں ہے۔ حکومت برطانیہ اس نتیجے پر پہنچی کہ آزادی دے دی جائے اور ملک تقسیم کر دیا جائے کیوں کہ وہ اس بات سے مطمئن تھی کہ ان دونوں مخلوق پر ایک حکومت انڈین نیشنل کانگریس اور دوسری طرف مسلم لیگ حوام کی نمائندگی کرتی ہے۔ جموں اور کشمیر میں نیشنل کانگریس ایک پارٹی کی حیثیت سے اس ریاست کے لوگوں کی غالب اکثریت کی نمائندگی کرتی ہے اور مہاراجا کو میں پہلے بتا چکا ہوں اس نے ہندوستان کے ساتھ جموں اور کشمیر کے الحاق کی پوری پوری حمایت کی ہے۔

ہم نے سلاطین کو نیشنل کے دور میں پیش کیا ۱۳۔ اگست ۱۹۴۸ء اور جنوری ۱۹۴۹ء کو منظور کیا ہے۔ ان کے تحت کے بعد دیگرے کئی اعلانات کی ضرورت تھی۔ ۵۔ جنوری ۱۹۴۹ء کا ریزولوشن جو رائے شاری سے متعلق ہے اس کی حیثیت ۱۳۔ اگست ۱۹۴۸ء کے ریزولوشن کے مقابلہ میں نئی اور مضبوطی ہے۔ یہ ایک طرح سے ایک ہمارے کونٹری انٹیلیجنٹ کی حیثیت رکھتا ہے۔ ۵۔ جنوری ۱۹۴۹ء کا ریزولوشن بعد کی منزل ہے یہ اسی وقت بن سکتی ہے جب ملک کو بنایا دین جائے یعنی ۱۳۔ اگست کی تجویز پر پورا پورا عمل کیا جائے۔

### کشمیر کے عام انتخابات

رائے شاری کا بانی اس لئے کی گئی تھیں کہ اس وقت کشمیر میں انتخابات نہیں ہوئے تھے۔ اس کے بعد سے کشمیر میں بالغان کی حق رائے دہن کی کی بنیاد پر تین انتخابات ہو چکے ہیں اور ان میں انتخابات میں وہ پارٹی برسرِ اقتدار آئی ہے جو بڑی مضبوطی اور شہرت کے ساتھ ہندوستان کے ساتھ کشمیر کے الحاق کی حمایت کرتی ہے۔ ۱۹۶۲ء کا آخری انتخاب ہندوستان کے ووٹ دینے کے قوانین کے تحت اور ہندوستان کے انتخابی کمیشن کی زیر نگرانی ہوا تھا۔ ہمارے ملک میں بھی تین انتخابات ہو چکے ہیں۔ ہندوستان کے دستور کے تحت بھی یہ نہیں کہا ہے کہ انتخابات ضمنی دیکھو اس کے تحت یا یہ نہیں اور آزادانہ نہیں تھے کسی ممبر کے انتخاب کا فیصلہ ووٹ ہی سے ہوتا ہے اور الیکشن اتے آزادانہ طور پر

ہوئے تھے کہ ایک عام انتخاب میں ایک ریاست میں ایک ایسی پارٹی برسرِ اقتدار آئی جو ہندوستان کی سب سے بڑی پارٹی یعنی انڈین نیشنل کانگریس کی مخالفت تھی۔ اس لیے اگر کشمیر کے لوگوں کی رائے جانا ضروری تھا تو ان کی رائے ایک دو نہیں بلکہ تین مرتبہ معلوم کی جا چکی ہے۔ کشمیر میں ہونے والے انتخابات کی نوعیت کے بارے میں پاکستان کے وزیر خارجہ نے مختلف اخبارات سے اہم اقتباسات دئے ہیں اور اس سے کافی ناؤہ اٹھانے کی کوشش کی ہے۔ کیا میں بھی ان ہی اخبارات میں سے ایک اخبار سے اقتباس پیش کر سکتا ہوں جس سے انھوں نے پیش کیے ہیں۔ اقتباس پانچٹر گاڑین سے لیا گیا ہے :

”جموں کے انتخابات نیشنل کانگریس کے لیے ایک بڑی اوجھڑی فتح کی حیثیت رکھتے ہیں۔“  
”کشمیر میں انتخابات ختم ہو چکے ہیں۔ جموں میں نیشنل کانگریس کا مند پر جا رہا ہے۔ زبردست مقابلہ تھا۔ سوائے پانچ کے البتہ تمام سیٹوں کے لیے دونوں میں مقابلہ تھا۔ زبردست کوریسنگ اور انتخابی سرگرمیوں کے بعد جیسی کہ ہندوستان کے ترقی یافتہ حصوں میں دکھائی دیتی ہے نیشنل کانگریس نے دو تہائی سیٹیں جیت لیں۔“

پاکستان کے وزیر خارجہ نے کہا ہے کہ ۱۹۶۲ء کے انتخابات میں ۲۲۔ امیدوار بلا مقابلہ منتخب ہوئے لیکن انھوں نے ان ۹۵ سیٹوں کا کوئی ذکر نہیں کیا جس کے لیے زبردست مقابلہ ہوا تھا۔

پاکستان کشمیر میں رائے شاری کے لیے ہمیشہ راگ الاپتا رہتا ہے وہ اس وجہ سے نہیں کہ وہ جمہوری اصولوں میں یقین رکھتا ہے جس نے سمجھا تھا کہ خیرات کی طرح جمہوریت بھی گھر سے شروع ہوتی ہے اور قبل اس کے پاکستان میں دیکس دے کہ ہم اپنے ملک کے ایک حصے کے لوگوں کی رائے کیسے معلوم کریں۔ اسے کم سے کم اپنے ملک میں جمہوری ادارے قائم کر کے شروعات کو کر دینی چاہیے۔ تجھے یہ کہنے کی ضرورت نہیں ہے کہ اپنے وجود میں آنے کے بعد سے اس نے اپنے لوگوں پر مناسب حد تک جھروسہ نہیں کیا ہے اور انھیں اس کی اجازت نہیں دی ہے کہ وہ پریسیڈنٹ اور پارلیامانی اداروں کے قیام کے لیے ایک عام اور براہ راست انتخاب میں حصہ لیں۔

وزیر خارجہ خود جانتے ہیں کہ ان کے صدر نے بار بار کہا ہے کہ پاکستان کے خوام ایسے جمہور حقوق کے استعمال کے لائق نہیں ہیں اور انہی کے ساتھ سالہا سال بددیوباری پاکستان کے لوگوں کو نیا دیا جو ہریت کھائی جا رہی ہے جو جمہوریت کی بڑی ادنیٰ صورت ہے۔ رائے شماری کیلئے اعلان کرنے کی اصل وجہ یہ ہے کہ پاکستان کی کوشش کر کے دیکھنا چاہتا تھا کہ وہ ریاست میں بسنے والوں کو یہ یقین دلا کر کہ ان کا مذہب خطرے میں ہے فرقہ وارانہ جذبات کو ابھار سکتا ہے یا نہیں تاکہ ۱۹۷۹ء میں ہندوستان کی تقسیم کے اہم ناک و اوقات اتق و خون ترکیب دھن اور ناقابل بیان دکھ اور تلکھٹ دہرائے جا سکیں۔

اقوام متحدہ کی تجویز کی بنیاد یہ ہے کہ پاکستان اپنی جارحیت ختم کرے ہذا جموں اور کشمیر کے بارے میں ہماری پوزیشن بالکل واضح اور فرم ہے۔ سلائی کونسل کی جن دو تجویزوں میں رائے شماری کا ذکر ہے وہ مشروط عقیدے۔ ان کے ساتھ یہ مشروط تھی کہ پاکستان اپنی جارحیت کو ختم کرے مگر پاکستان نے اب تک اس پر عمل درآمد نہیں کیا ہے حقیقت میں ان کی اہمیت شرط سے بھی کہیں زیادہ ہے۔ اس کی حیثیت بنیاد کی ہے جس پر دونوں تجویزوں کا ڈھانچہ کھڑا کیا گیا تھا اور چونکہ اس شرط کو پورا نہیں کیا گیا لہذا وہ بنیادی ختم ہو گئی اور اب ان تجویزوں پر عمل کرنا ہمارے لیے لازم نہیں رہا۔ ہر حال وقت گزرنے کے ساتھ ساتھ اور بہت سی دوسری باتیں پیدا ہو جانے کی وجہ سے یہ تجویزیں فرسودہ ہو چکی ہیں۔ تھوڑی دیر کے بعد میں اس بات کی طرف آپ کی توجہ دلاؤں گا۔ ہمارے لئے ممکن نہیں ہے کہ ہم سکھ و اہمیت کے ساتھ کشمیر میں رہنے شام کی بات سوچیں کیوں کہ اس سے ہمارے ملک کی سالمیت اور سیکورائزم کے بھی امور کو ہم عزیز رکھتے ہیں انھیں خطرہ پیدا ہو جائے گا۔ میں اپنی حکومت کی طرف سے یہ صاف صاف بتا دیتا چاہتا ہوں کہ کسی بھی حالت میں ہم کشمیر میں رائے شماری کے لئے رضامند نہیں ہو سکتے۔

پاکستان کے عجیب و غریب اعتراضات

ہندوستان کے ساتھ کشمیر کے مزید افاق اور انعام کے نام تھا وہ پاکستانی الزام پر ہیں کچھ روشنی ڈالوں گا۔ پہلی بات تو یہ ہے کہ چون کہ جموں اور کشمیر ہندوستانی کا ایک حصہ ہے

اس لیے ہم جو کر رہے ہیں وہ یہ ہے کہ ایک مشورہ ریاست کے ساتھ انڈین یونین کے تعلقات میں تطابق پیدا کریں۔ یہ اس طرح کی بات ہے جیسے ریاست کے لئے مفید ہو کہ اپنی چاروں فاقی ریاستوں میں کسی ایک کے ساتھ سروکار رکھتی ہے اس لیے پاکستان نے جو سوال اٹھایا ہے وہ بالکل نامناسب اور غیر ملطاط ہے اور اس سے صرف ہندوستان کو تعلق ہے اور پاکستان اس میں دخل درمقولات کا کوئی حق نہیں رکھتا اور مسئلہ اقام مقہور کے مشورے کے تحت صرف اس کے حدود اختیارات سے باہر ہے۔

لیکن اس کے باوجود ہم یہ دیکھیں کہ ہم نے ایسا کیا کیا ہے جس نے پاکستان کو ہم کو برا ہے اور اس نے اسے نہایت ضروری سمجھ کر کونسل میں پیش کیا ہے۔ اس ضمن میں میں آپ کو بتاؤں گا کہ ہمارے کسٹمر کے حصہ ۱۱ میں ایسی وفات ہیں جو جنوں اور کشمیر کے ساتھ ہمارے تعلقات کی وضاحت کرتی ہیں۔ اس سمجھتے میں دوسری وفات بھی ہیں جو انڈین یونین کے ساتھ لیکن دوسری ریاستوں جیسے آندھرا پردیش امہا راشٹر اور پنجاب کے تعلقات سے سمجھ رہی ہیں یہ وفات محض وقتی اور عارضی ہیں۔ ان وفات کا اطلاق اس وقت تک ہوتا رہے گا جب تک ان کی ضرورت سمجھی جاتی رہے گی۔ جب یہ ضرورت ختم ہو جائے گی یہ وفات بھی منسوخ ہو جائیں گی اور دستور کی وہ وفات جو تمام ریاستوں پر لاگو ہوتی ہیں ان ریاستوں پر بھی لاگو ہوں گی جن کے لیے اس صفحے میں خاص اختانات کیے گئے ہیں۔ اس سلسلے میں اس امر کا بھی ذکر کیا جا سکتا ہے کہ دستور کی چلنے کے اندر مرکز کے اختیارات میں براہ رویہ یا ترمیم کا حق ہوتا ہے۔ اس طرح مرکز اور اس کی مشورہ ریاستوں کے آپسی تعلقات بھی بدلتے رہتے ہیں۔ یہ تبدیلیاں جو تھوڑے تھوڑے دنوں کے بعد ہوتی رہتی ہیں اور انڈین یونین کے نامیاتی ارتقاء کے کوئی عمل سے تعلق نہ رکھتی ہیں۔ اب بھی تبدیلیوں کے بارے میں سوچا گیا ہے اندیشہ کی کہ جموں و ۱۹۶۶ء کے خط میں پاکستان نے شکایت کی ہے وہ یہی کہ ریاست کے سربراہ کا نام مقرر کیا ہے سے بدل کر گورنر اور ڈپٹی گورنر کا وزیر اعلیٰ کر دیا جائے۔ یہ عزت ناموں کی تبدیلی کی جارہی ہے۔

دوسری بات جس کی شکایت کی گئی ہے کہ ہندوستانی یونین میں ریاست جموں اور کشمیر کے نمائندے اب براہ راست انتخاب کے ذریعے چنے جائیں اور کشمیر کی قانون ساز اسمبلی



اور کاؤنٹس کو آڈیٹر جنرل آف انڈیا کے ماتحت کرنا کٹھن کی بندشوں اور ریاست میں آئے اور باہر جانے کے لیے پرمٹ سسٹم کا قاعدہ۔ ریاست کے ماحولی منصوبوں کو پلاننگ کمیشن کے ماتحت کر دینا، ریاست کشمیر کو سپریم کورٹ کے ماتحت کرنا، ہندوستان کے صدر کا بھی ماعلاً ذرا اختیارات کے ذریعے ریاست جموں اور کشمیر میں قوانین نافذ کرنے کا اختیار حاصل کرنا، قری پاکستان کے وزیر خارجہ کا کتا ہے کہ وہ تجزیہ میں جس سے ریاست جموں اور کشمیر کو ٹھکرا جا رہا ہے۔ ہم نے کشمیر میں جو کچھ کیا ہے یہ الزامات اس کو بالکل غلط رنگ میں پیش کرتے ہیں۔

کیا پاکستان یہ توقع رکھتا ہے کہ جب تک اس کی جارمیت باقی رہے ہم ہاتھ پرچہ یا حد سے بیٹھے رہیں اور کشمیری عوام کی حالت بہتر نہ آنے کے لیے کچھ بھی نہ کریں؟ ہم نے جو بھی قدم اٹھایا ہے اور جس کا پاکستانی نمائندے نے ذکر کیا ہے وہ کشمیر کے حالات کو بہتر اور اس ریاست کو جدید بنانے کے لیے ہے۔ پاکستان کے نمائندے نے جو اغلا استعمال کیے ہیں اس پر فوراً کیجئے۔ ریاست کے حکمران ڈاکٹر اور کاؤنٹس کو آڈیٹر جنرل آف انڈیا کے ماتحت کرنا۔ کیا ریاست کے حساب کتاب کی مناسب جانچ پڑتال آڈیٹر جنرل آف انڈیا جیسے خود مختار افسر کے ذریعے کرنا کوئی بڑی بات ہے۔ یا پاکستان ریاست کے کشمیر میں جو لوگ ریاست کے مالیہ کے ذمہ دار ہیں وہ عوام کے رقبے کو جسے جابجاں خرچ کریں؟ کٹھن کی بندشوں اور کشمیر کے اندر یہاں سے جانے کے لیے پرمٹ سسٹم کے خاتمے سے یقیناً تجارت اور کاروبار میں مدد ملے گی اور کشمیر اور ہندوستان کے دوسرے حصوں سے سامان کے آنے جانے میں جو فر فر ضروری دیر لگتی ہے اس کا قاعدہ ہوگا۔ ہندوستان میں ایک پلاننگ کمیشن ہے جو ملک کی اقتصادی ترقی کے لیے منصوبہ بناتا ہے۔ یہ منصوبے مختلف مرحلوں پر پورے فروغ و اضافہ اور بحث و مباحث کے بعد تیار کیے جاتے ہیں۔

ہم جانتے ہیں کہ کشمیر بھی اس ماحولی میں مل جاتا ہے جو منظم ماحولی ترقی کا جدید طریقہ ہے اور جو ملک کے تمام لوگوں کے لیے مفید ہے۔ بلاشبہ بڑے وقت کی بات ہے کہ کشمیر کو ہندوستان کی سپریم کورٹ کے دائرہ اختیار کے تحت لائے پورا کر دیا جائے۔ سپریم کورٹ ہمارے ملک کی سب سے بڑی عدالت ہے اور دستور کے تحت اسے شہریوں کے بنیادی حقوق کا محافظ بنایا گیا ہے کشمیری عوام کے بنیادی حقوق کے تحفظ کے لیے یہ سپریم کورٹ کے دائرہ اختیار کو کشمیر

کی مختار مشین پر مقرر نہ کرنا چاہیے جیسا کہ اب تک ہوتا آیا ہے۔ اس میں کیا فرقی ہے؟ اس کے برعکس یہ سوچا جاسکتا تھا کہ چونکہ پاکستان کو کشمیریوں کے حق خود ارادیت کے ہستال کی بڑی فکر ہے اس لیے وہ ہندوستانی پارلیمنٹ کے لیے ان کے نمائندوں کے براہ راست آجملہ کو ترجیح دے گا۔

اس کے بعد دوسرا اعتراض بعض ترمیموں سے متعلق ہے جن کا مقصد مزدوروں سے متعلق زیادہ بہتر اور ترقی یافتہ قوانین کا لگانا ہے۔ ہندوستان مزدوروں کی عالمگیر تنظیم (ای۔ ایل۔ او۔) کا ممبر ہے اور اس نے ان کے بہت سے فیصلوں کو قبول کیا ہے۔ مزدوروں سے متعلق ہندوستانی قوانین انجینئروں کے مطابق ہیں۔ اب تک کشمیر میں ایسے کسی قانون کی ضرورت محسوس نہیں کی گئی۔ چونکہ وہاں کارخانوں میں کام کرنے والے مزدوروں کا شاید یہ کوئی منظم گروہ تھا۔ اب وہاں کچھ معینات دیباخت ہو رہے ہیں اور ان کی کئی کی صنعت شروع ہو چکی ہے۔ اس لیے ضروری ہو گیا ہے کہ وہاں مزدوروں سے متعلق جدید قوانین رائج کئے جائیں تاکہ برائوں کا سبب اب ہو سکے ہم مزدوروں کی عالمگیر تنظیم کے کنڈیشنوں کو منظور کر لیں گے اور اپنے ملک کے کسی حصے کے بائیس میں ہم پر جو فرائض عاید ہو رہے ہیں اس سے غافل نہیں ہو سکتے۔ اس لیے اس بات میں کیا اعتراض ہو سکتا ہے کہ ریاستی حکومت کے ساتھ ساتھ حکومت ہند بھی ڈاکٹروں اور دوسرے پیشوں سے متعلق قوانین بنانے کا اختیار حاصل کرے مگر ریاستی مجلس قانون ساز اس تبدیلی کے لیے رضامند ہے اور ریاست جموں اور کشمیر کی منتخب شدہ حکومتیں اس کے لیے کوئی طور سے استدعا کرتی ہے ہم محسوس کرتے ہیں کہ کل ہند اور دوسری میٹریکل سروسوں کی وجہ سے ترقی ہوئی اور زیادہ کارکردگی پیدا ہو گی اور ملک کے مختلف حصوں کے بشیر دروازہ میاں میں تال لپیڑا ہوگا اس لیے تمام تبدیلیاں کشمیریوں کے لیے فائدہ مند ہیں۔ یہ نہیں ہے کہ کسی اضافی حق کو کچھ جارا ہے۔ اگر ہندوستان کے وزیر اعظم نے یہ کہا ہے کہ دفعہ ۳۷۰ دفعہ ۳۷۱ ختم ہو جی چاہے یہ تو بالکل صحیح کہا ہے، کیونکہ دفعہ ۳۷۰ بالکل جاری ہے اور اس تبدیلی ختم ہوتے ہوئے بالکل غائب ہو جاتا ہے۔

پاکستان کے وزیر خارجہ نے اپنی تقریر میں ریاست کے اطلاق کے لیے مزید اقدامات کا ذکر کیا ہے اور اس سلسلے میں یہ باتیں بھی ہیں۔ مرکزی حکومت کا شاید ہوں انکار ٹیلی فون انکم ٹیکس براؤ کا شنگ اور کٹھن کے اختلافات کی ذمہ داری اپنے ہاتھوں میں لینا، ریاست کے حکمران ڈاکٹر

مک و وسیع کیا گیا ہے۔ ہندوستان کے صدر اس وقت تک قوانین نافذ نہیں کرتے جب تک کہ اس کی کوئی ضرورت محسوس نہ کی گئی ہو اور انفاذ سے متعلق جو شرطیں ہیں وہ پوری نہ ہوتی ہوں۔ ہمارا صدر ڈیٹش نہیں ہے۔ وہ ریاست کے دستور سے سیرام ہیں اور صرف اسی شورش پر عمل کرتے ہیں جو انہیں حکومت بندھنے دیا ہو، اور یہ حکومت یا ریاست کو جواب دہ ہے۔ انہیں یہ ہونے والی ان تبدیلیوں کو زنجیری کی ایسی گردیاں کہنا جس سے بغیر کو جلد آجائے بلکہ بلاشبہ انفاذ کا بالکل غلط استعمال ہے، بلکہ میں تو یہاں تک کہوں گا کہ اگر ہم اس کے بغیر کے بارے میں ہمارے جو فرض ہیں ان کو ادا کرنے سے حکومت ہند کو کوئی چیز نہیں روک سکتی خواہ پاکستان کی طرف سے بعض خطبات کا انتہائی مظاہرہ کیا جائے۔

پاکستان کے وزیر خارجہ اپنے مقصد کے پورا کردہ جوش و خروش سے بے قابو ہو کر اس بیان سے متفق ہو گئے ہیں جس کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ یہ شیخ عبداللہ کا ہے:

”ہندوستان کے خزانے سے کوئی رقم نہ لے کر یہ تحریری نوام کو کوٹ بٹانے کے لیے استعمال کیے گئے ہیں اور ان کی رقم تقریباً نو سو لاکھ روپے ہے“ (۱۰۸۷ میں ٹینگ ص ۳۶)

ہندوستان کے ایک صحافی کی حیثیت سے کشمیر کی ترقی

میں دیکھیں کہ ہم کس طرح کشمیر کے لوگوں کو بگاڑ کر ڈرٹ، آرہے ہیں اور روح کو تخریباً

مردہ کر رہے ہیں۔ ۱۹۴۷ میں ریاست جموں اور کشمیر کی سالانہ آمدنی ۵۵ لاکھ ڈالر تھی۔

۱۹۵۹-۶۰ میں یہ آمدنی ۶۳۵ لاکھ ڈالر ہو گئی۔ ۵۱-۱۹۵۰ میں اس کی کم آمدنی ۳۸ لاکھ ڈالر تھی اور ۱۹۵۹-۶۰ میں ۸۴ لاکھ ڈالر ہو گئی۔ ۱۹۵۱ء سے پہلے اناج کی پیداوار ۳ لاکھ ٹن تھی اور ۱۹۶۱ء میں ۵ لاکھ ٹن۔

۱۹۵۱ء سے پہلے ۳۴۰ کلوٹ بجلی پیدا ہوتی تھی اور ۱۹۶۱ء میں ۱۶ ہزار کلوٹ بجلی پیدا ہونے لگی۔ ۸۰-۱۹۴۷ میں کارخانوں کی تعداد ۴۰ تھی جو ۱۹۶۱ء میں ۱۳۸

تک پہنچ گئی۔ ۱۹۵۱ء سے پہلے سرکاری فن ہزار پینے لیس کے حساب سے ۲۶۵ مل تھیں۔ ۱۹۶۱ء میں اس کا تناسب ۱۰ مل تھا۔ اس ملک میں جو اب ہری دنیا سے وزیر خارجہ کے الفاظ میں آہنی

دیوار سے الگ کیا ہوا تھا ۱۹۵۱ء سے پہلے سیاحوں کی تعداد ۲۰۷۷ تھی جو ۱۹۶۱ء میں ۵۸

تک جا پہنچی۔ ۱۹۵۰ء سے پہلے پرائمری اسکولوں میں طلباء کی تعداد ۶۵ ہزار تھی جو ۱۹۶۱ء میں

۲۱ لاکھ ۹۷ ہزار ہو گئی۔ ۸۰-۱۹۴۷ میں ٹائی اور نارائیکٹری اسکول ۵۲ تھے ۱۹۶۱ء میں ان کی تعداد ۲۶۴ تھی۔ ۱۹۴۷ء سے پہلے خواندگی کا تناسب ۶۶ فی صدی تھا جو ۱۹۶۱ء میں ۱۲ فی صدی تک جا پہنچا۔ ہسپتالوں اور ڈسپنسریوں کی تعداد ۸۰-۱۹۴۷ میں ۸۹ تھی اور ۱۹۶۱ء میں ۳۰۹۔ زندگی کا اوسط ۱۹۵۱ء سے پہلے ۳۲ سال تھا جو ۱۹۶۱ء میں ۴۷ سال ہو گیا۔ پاکستانی وزیر خارجہ کے الفاظ میں ہندوستان کے نواباویاتی تسلط کے دوران میں کسی ملک کا گناہ اور ہتاک نقشہ ہے۔

### موٹے مقدس - پاکستانی پروپیگنڈہ اور اصل حقیقت

اب میں اس بے بنیاد اور شرمناک لٹریچر کو ذکر کروں گا جو پاکستان نے ۱۶ جنوری ۱۹۶۴ء کے خط میں ہندوستان اور اس کی مشورہ ریاست کے ماہرین مستوری تعلقات کی تبدیلیوں اور حضرت بل کی دلگاہ سے موٹے مقدس کی چوری میں پیدا کر دیا ہے۔ خط میں کہا گیا ہے کہ اس مقدس تبرک کی چوری سے اس شدید بے ایمانی اور غم و غصہ کا شلہ پھڑک اٹھا جو ہندوستان کی پارسیوں کی وجہ سے کشمیر میں روز بروز زور پکڑتا جا رہا ہے اور ہندوستان کے ساتھ اس ریاست کو ملنے کی حائل کو کششوں کی وجہ سے اب بے جذبہ قبول اور کشمیر کے عوام میں خاصا عام ہو گیا ہے۔ الحہ یہ کہ جب سے موٹے مقدس کی چوری ہوئی ہے جموں اور کشمیر کی مسلم آبادی نے دس دہائیوں سے زیادہ عرصے تک زبردست مظاہرے کر کے اس غصے کا اظہار کیا ہے اور روزانہ ہزاروں مسلمان ماتی جلو سوں کی شکل میں سرسنگری لگے ہیں۔ سرسے۔ آپ ملاحظہ کیجئے۔ کچھ کہہ دیا وہ یہ ہے کہ جموں اور کشمیر کی مسلم آبادی نے یہ مظاہرے کیے اور کوئی اس میں شامل نہیں ہوا۔ یہ بات صاف انکار جائے گی کہ پاکستان نے کشمیر کے واقعہ کو فرقہ وارانہ رنگت دینے کی کوشش کی ہے۔ پاکستان کے لیے یہ بات فرقہ وارانہ ہے۔ فرقہ پرستی کی عینک کے بغیر وہ کچھ دیکھ ہی نہیں سکتا۔ پاکستان سمجھ ہی نہیں سکتا کہ کشمیری ہندو اور مسلمان کس طرح پراس طریقے سے رہ سکتے ہیں اور ان میں اچھے تعلقات ہو سکتے ہیں۔ پاکستان کا عقیدہ یہ ہے کہ مسلمانوں کو ہندوؤں سے اور ہندوؤں کو مسلمانوں سے نفرت کرنی چاہیئے۔

جب موٹے مقدس چوری ہوا تو پاکستان نے سمجھا تھا کہ کشمیر میں فرقہ وارانہ فسادات ہوں گے



”اس دوران میں پاکستان کے وزیر خارجہ مشر مجبوطہ کشمیریول پر زور دیا کہ وہ ہندوستان کی نگرانی میں چلنے والی حکومت کے خلاف فتہ بٹاوت کر دیں۔“

اور وہی وزیر خارجہ آپ کے یہاں امن کی اپیلی کرتے آئے ہیں۔ میں دہرا دہرا ہوں۔ وزیر خارجہ  
مشرقی وسطی کشمیر یوں ہی زور دیا کہ ہندوستان کی نگرانی میں پٹنے والی حکومت کے خلاف اپنا کریس۔  
وزیر خارجہ کے بیان کا جو جو پیش کیا گیا ہے کیا وہ اسے صحیح سمجھتے ہیں؟

۴۔ جنوری ۱۹۶۷ء کو انکا مسٹجے بھی سٹر جمبھوٹی تقریر کا حوالہ دیا ہے اور لکھا ہے: "پاکستانی وزیر خارجہ سٹریڈر۔ اے جیٹو نے ہندوستان کے مقبوضہ زمینیں پر الزام لگایا ہے کہ انھوں نے اسی (ڈیرک) چوری کے لیے کر لیا ہے۔" کہ "مظلوم مسلمان مشنرز" ہو کر اپنے گھروں سے بھاگ جائیں۔ اگر مسلمانوں کا استعمال ان کے جائیں تو کہا جاسکتا ہے کہ یہ الزام بڑا غیر معقول ہے۔ لیکن سوال یہ نہیں ہے کہ یہ غیر معقول ہے بلکہ یہ ہے کہ ایسا الزام لگانا گیا ہے۔"

اس طرح اکناسٹھ نے اس نکتے کو سمجھ لیا ہے جو وزیر خارجہ مٹھجو کے الزام میں ہے کہ مظلوم مسلمانوں کو دہشت زدہ کرنے کے لئے اس چوری کے لیے اکسایا گیا ہے۔ قصور ہے کہ کشمیر میں گرامرہ اور کشمیر کے لوگ خصوصاً مسلمانوں کے جذبات کو جھڑکایا جائے تاکہ وہ ہندو کے خلاف اٹھ کھڑے ہوں۔

اب پاکستان کی بر قسمتی سے کثیر کے لوگوں نے موٹے مقدس کی چوری کے خلاف احتجاج کرنے کے لیے جو مظاہرے کیے ان میں مکمل فرقہ وارانہ اتحاد رہا۔ یہ ایک ایسی حقیقت ہے جسے جھٹایا نہیں جاسکتا چوری کے خلاف غم و غصہ کا اظہار کرنے میں ہندو مسلمان اور بچے مسلمان بھائیوں کے ساتھ پوری طرح شریک تھے۔ ہندوؤں اور سکھوں کے لیے یہ تبرک مسلمانوں کا نہیں تھا شہر کا اقتدار بلکہ شہر سارے ہندوستان کا تھا۔ ہندوستان میں ہم ایک دوسرے کے غریب کی عزت کرتے ہیں۔ ہندو مسلمان بیروں اور فرقوں کا احترام کرتے ہیں۔ اسی طرح مسلمان بھی کرتے ہیں۔ ہم سب مختلف فرقوں کے ہندوؤں اور مسلمانوں میں شریک ہوتے ہیں۔ اس بات کو سمجھنے کے لیے ایک جدید سکول اور معتدل فکری و فکری ضرورت ہے۔

مرتب ہی نہیں کی پاکستان اس کا متوقع تھا بلکہ اس نے فساد جو کھانے کی بی کوششیں کیں جیسا کہ انہما میں شائع ہوتے والے بیانیہ اور پاکستان کے ذمہ دار افراد کی تقریروں سے ظاہر ہوتا ہے۔ ۱۹۴۴ء کو سکھر میں تقریر کرتے ہوئے صدر ایوب خان نے کہا۔ "موتے سقندس کی چوری مقبوضہ کشمیر کے مسلمانوں پر زیادہ سے زیادہ مظالم ڈھلنے کے لیے ایک جاتی نوعی موٹی سیاسی سازش ہے۔" انھوں نے مزید کہا کہ کوئی مسلمان خواہ وہ کتنا گناہگار کیوں نہ ہو، ایسی بے ادبی کا مرتکب ہو ہی نہیں سکتا۔" اس لیے یہ بات بالکل انتہائی ہے کہ کہو کہ کوئی مسلمان اس گھناؤنے جرم کے لیے ذمہ دار نہیں ٹھہرایا جاسکتا اور اس طرح یہ بات صاف ہو گئی کہ یہ جرم سیاسی سازش کا نتیجہ ہے۔ یہ تمام باتیں اندر کی مقبول شہرت کے لیے کی گئی ہیں۔

جیسا کہ آپ نے دیکھا کہ اس تقریر میں یہ اشارہ ہے کہ کشمیر کے کسی ہندو نے اس مقدس تبرک کو چرایا۔ اس طرح کشمیر کے مسلمانوں کو ہندوؤں کے خلاف بھڑکایا گیا ہے۔

اب میں اشاک نام کے مشہور اخبار سوشلسٹک لیٹ سے "اقتصادی پیش گوئی" کا  
 ... یہ یقین کرنا مشکل ہے کہ حضرت محمد کے مقدس بال کی چوری کی وجہ سے ایسے جو  
 ہنگامے کشمیر میں ہوئے ہیں اس کی ابتداء ہندوؤں نے کی ہوگی۔ اگرچہ قلعہ طور  
 ہندوؤں میں بھی مذہبی ہفتی بھی رہی۔ یہ زیادہ قرن قیاس ہے کہ کدہ کسی پاکستانی  
 نے کیا ہو اور غالباً ان پیشانیوں میں سے کسی ایک کا کام ہو جنہیں پاکستان کی طرف سے  
 گزشتہ چند سالوں سے برقی کیا جا رہا ہے تاکہ وہ افریقہ کی جانب آزادی کی طرح  
 ہندوستانی کشمیر کو آزاد کرانے میں حصہ لیں۔ ... اس طرح چھ کا مقصد بھی پورا  
 ہوتا ہے۔ ہندوستان کے لیے لڈاگ کے دفاع کا انحصار سری لنکا کی وادی پر ہے۔  
 لڈاگ میں موٹ ایکسپس سڑک ہے جو سیدھی سری لنکا کو جاتی ہے اور اس لیے  
 اس کی سہولت ہے۔

پہلے تو خوشنویس نے دسپس سے اقتباس پیش کرتے ہوئے دو بار خارجہ مشرعبھونے بڑی آسانی سے اس کا ایک حصہ حذفت کر دیا ہے۔ جو اقتباس مشرعبھونے پیش کیا ہے اس کے یہ بھی موجود ہے۔

ان مظاہروں کا ایک نہایت ہی اہم اور قابل ذکر پہلو یہ ہے کہ صرف یہ ہندوستان کی حکومت کے خلاف نہ تھے بلکہ اس کے برعکس ان سے ہماری حکومت کی پالیسیوں میں کئی اعتبار کا اظہار ہوا۔ بلکہ اس سے زیادہ تو یہ ہوا کہ انھوں نے مقامی حکام کی بجائے مرکزی حکومت سے اپیل کی کہ وہ اس جرم کا پتہ لگائے اور مجرموں کو سزا دے۔ کشمیری عوام کی اپیل کے جواب میں حکومت ہند نے اپنے اعلیٰ افسروں کو سرحدیں گھسیٹنا کہ وہ اس مسئلے کی تحقیق کریں اور اس ترک کو ڈھونڈ لیا۔ میری حکومت کا اقدام کامیاب ثابت ہوا کیونکہ ترک ڈھونڈ نہ لایا گیا۔ اور اسے اپنی جگہ پر رکھ دیا گیا۔ ۴۔ فروری ۱۹۶۴ کو نئی دہلی میں شائع شدہ ایک رپورٹ کے مطابق جس پر ۳۔ فروری سری لنکا کی تاریخ ہے

”شلمان رہنماؤں کی ایک جماعت نے آج یہ فیصلہ کیا کہ وہ بال جویہاں سے نزدیک ایک مسجد میں رکھا گیا ہے۔ یہی سوئے مقدس ہے جو ۲۰۰۰ مسیحیوں کو ہلاک کیا تھا۔“

تازہ ترین اطلاعات کے مطابق جو مجھے ملی ہیں حضرت بل میں ۳۔ فروری کو اس سوئے مقدس کا دیوار کرایا گیا۔ بہت سے متاثرہ مسیحی رہنماؤں نے سوئے مقدس کو دیکھا جن میں زیادہ تر وہی تھے جن کو مجلس عمل (کونسل کونسل) جس کا پاکستان کے وزیر خارجہ نے ذکر کیا ہے نامہ موجود کیا تھا اور مسجد میں موجود بہت سے لوگوں کے سامنے یہ اعلان کیا کہ یہی اصلی سوئے مقدس ہے جن لوگوں نے اس ترک کو پہنچا نا ان میں مولانا مسعود احمد بھی شامل تھے جن کا پاکستان کے وزیر خارجہ نے اپنے بیان میں ذکر کیا ہے۔ چوری کی کفایتی آزادی میں ہے اور ملازموں پر بہت جلد مقدمہ چلایا جائے گا۔ یہ صحیح ہے کہ مظاہرے مقامی حکومت کے خلاف کئے گئے تھے لیکن جمہوری نظام میں عوام کا یہ بنیادی حق ہے کہ وہ اپنی حکومت سے بے اہمیت یا کا اظہار کرے۔ اعلیٰ مظاہرے زیادہ ترقی یافتہ سماج میں ہی ہوتے ہیں۔ ایک جمہوری ملک کے لوگوں کو دفتر اس بات کا حق ہوتا ہے کہ وہ حکومت میں عدم اعتماد کا اظہار کریں بلکہ اس حکومت کو گدے اتار کر دوسری حکومت کے انتخاب کرنے کا بھی حق ہوتا ہے۔

میری نظروں میں ہونے والے مظاہروں کی نوعیت کے متعلق میں جو کچھ لکھ رہا تھا اس کی فوری تصدیق فرمائی تاکہ نگاروں کی شہادت سے بھی ہٹ نہ سکے جو وہاں موجود تھے اور جنھوں نے

اپنی آنکھوں سے سب کچھ دیکھا تھا۔

انگریزی کے ایک مشہور اخبار گارڈین میں اس کا ذکر مشرقی ہونے ہی کیا ہے اپنی ۶ جنوری ۱۹۶۴ کی اشاعت میں لکھا ہے:

”میں حکومت کے اس اعلان کے بعد کہ سوئے مقدس لگ۔ ہے سری لنکا کی عیسویوں میں لوگ ناچنے اور گانے لگے۔ ایک ایسے شہر میں جہاں انہوں نے روزانہ بچایا ہوا تھا، اچانک خوشی اور مسرت کی ہر دھن گئی۔“

۲۲ جنوری ۱۹۶۴ کے نئی دہلی ٹائمز نے تھامس۔ این۔ بریڈی کی یہ خبر شائع کی ہے:

”کشمیریوں کا چوری کے واقعے کے بعد اپنی مقامی عورت کے خلاف بے اہمیت یا کا اظہار احتجاج اور شہادت کی شکل میں ۱۰۔ مئی ۱۹۶۴ میں ہوا کہ ان کی بے اہمیت یا ہندوستان کی قومی حکومت کے خلاف نہیں تھی۔ یہاں کی مسلمانوں کی اکثریت نے ہندو اقلیت کے خلاف کسی دشمنی کا اظہار نہیں کیا۔ اس کے برعکس پتہ یہ چلا کہ ترک کے غائب ہونے کے بعد آتش زدگی اور لوٹ مار کے جو واقعات ہوئے اس کا خاص نشانہ زریعہ کے ساتھ وزیراعظم نے غلام محمد اور ان کے بھائی اور ایسی دست راست بخاری شہید کے جاتی عقائد سے یہ دونوں مسلمان ہیں۔“

میں یہاں بخاری غلام محمد ان کے بھائی کی وکالت کرنے نہیں آیا ہوں۔ اس اہمیت یا کو پیش کرنے کا مقصد یہ ہے کہ مظاہرے مقامی حکومت کے خلاف سوئے حکومت ہند کے خلاف نہیں۔ ۵ جنوری میں ۱۹۶۴ کے نئی دہلی ٹائمز میں یہ چھپا۔

”یہاں اس خیال کا بھی اظہار کیا جا رہا ہے کہ پاکستان کا آزادی مارنے ہندوستان کو آزاد کشمیری حکومت کو بدنام کرنے کے لیے بال چرایا ہے۔“

وزیر خارجہ نے ایک ہندوستان کی قلم نویس کے خیالات کو پیش کیا جو وہ ۶ جنوری کے ہندوستان ٹائمز میں شائع ہوئے ہیں۔ ایسا لگتا ہے کہ یہ کام نوین بخاری غلام محمد کی حکومت یا موجودہ جانشین حکومت سے خوش نہیں ہے۔ ایک آزاد ملک میں یہاں پریس کو پوری آزادی حاصل ہے۔ برٹش کوپے خیالات کے اظہار کا حق حاصل ہے۔ بہر حال اس کام کو نوین



کے ساتھ انعام کو کم ہوئے ہیں اسی معنی کا دوسرا محرف پڑھیں گا جو ستر مشرکوں پر  
کیوں چھوڑ گئے ہیں۔

”یہی اس نمایاں حقیقت کو نہ نظر دکھاتا ہے گا کہ کشمیری عوام نے اپنے نفع اور  
مادی کا انہماک فرقی پرستی یا ہندوستان کے خلاف جذبات کی صورت میں نہیں کیا۔  
عوام نے بدعنوانی اور بربریت کے لیے پاکستان کو ازمنہ نام کی طرح رعباً نہیں کیا۔ ان کا یہ  
مطالبہ تھا کہ اس بے مروتی کا پتہ لگائے، مجرموں کو سزا دے اور اس بات کا اصرار کرتے ہیں  
کہ بے کشمیری میں پھر برقی کی حکومت قائم نہیں ہوگی، ہندوستان کو مداخلت کرنی چاہئے  
”کشمیریوں نے بالکل واضح اور غیر مبہم فیصلہ دے دیا ہے۔ وہ اس بات کی ایسا  
کرتے کا حق رکھتے ہیں کہ انھوں نے ایک ایسے اور صاف شہر سے اختلاف میرے قیام کے  
ہوان کی ضرورتوں اور تنہائی کے مطابق ہو، اپنی مرضی کا انہماک کر دیا ہے۔ انھوں نے  
ہندوستان میں اپنے یقین اور اعتماد کا انہماک کر دیا کہ وہ میرے قدم اٹھائے گا۔ کیا ہم ان کی  
کشمیری عوام کی خواہش کو نظر انداز کر سکتے ہیں؟“

تو ان تمام اعتبارات میں اس پر زور دیا گیا ہے کہ کشمیر کے لوگوں کو ہندوستانی پر اعتماد دے اور  
یہ چاہتے ہیں کہ ہندوستان مداخلت کرے اور یہ کہ وہ مقامی حکومت سے مطمئن نہیں ہیں۔  
کشمیر میں فتنہ و فساد پیدا کرنے کی ناپاک کوششوں میں ناکام رہنے کے بعد پاکستان نے  
مشرق پاکستان کی طرف اپنی توجہ مبذول کی اور کھٹنا اور صوبہ سرحد میں شدید قسم کے فسادات  
بھڑک اٹھے اور مسلمانوں نے ہندو اقلیت پر حملے کیے اور وہاں لوٹ مار، آتش زدگی اور  
چھترے گھونپنے کے ہولناک واقعات رونما ہوئے۔ ڈری اور سی بھی اقلیت بہت بڑی  
تعداد میں ہندوستان کی طرف چل پڑی جو سرحد سے ملایا ہوا ہے۔ یہ بڑی عجیب بات  
ہے کہ کشمیری مسلم اکثریت نے اس شے کا انہماک نہیں کیا کہ تبرک کی چوری میں ہندوؤں کا  
منا ہے، ایسی ڈیڑھ ہزار سیل دور مشرق پاکستان کے مسلمان ہندوؤں کے خلاف مظاہرے  
کر رہے تھے اور کشمیری ہندو اقلیت کو مسلمانوں کے خلاف کارروائی کا ملزم قرار دے  
رہے تھے۔

## مشرق پاکستان کے فسادات غیر ملکی اخبارات کی رائے

کیا میں ۱۹ جنوری ۱۹۴۲ء کے نیویارک ٹائمز میں نیکیس نیواڈ کے جیسے گے دیسیچ  
سے چند جملے پیش کر سکتا ہوں؟

”یہاں کے ہندی لوگ یہاں سے مراد مشرق پاکستان، جہاں فسادات ہوئے، اس بات  
کو جس کی تائید حکومت بھی کرتی ہے، ”مجھے سمجھتے ہیں کہ مشرق پاکستان کے فسادات اس وجہ  
سے ہوئے کہ یہاں پہلے حضرت مٹو کا موٹے مقدس عتاب ہو گیا تھا۔“  
”اس تبرک کے کھوجانے کے خلاف احتجاج کرنے کے لیے جیسیرواف کھنڈے (پاکستان)  
سرکاری تائید اور منظور سے جو مجلس کالے گے وہ بے قابو ہو گئے اور اس کا نتیجہ  
ہندوؤں کے خلاف فساد میں نکلا۔“

کھنڈے کے فسادات کا اثر کلکتہ میں ہوا اور اس کے نتیجے میں یہاں بھی فسادات ہو گئے، مشرق  
پاکستان سے پناہ گزینوں کی بڑی تعداد شہر میں پہنچی جس نے بتایا کہ سرحد کی دوسری طرف ان کے  
ہم مذہبوں پر کیا ہوتا ہے۔ کلکتہ کے ہندوؤں کے جذبات بھڑک اٹھے اور ایک انڈوس ناک ٹاٹھ  
نہرو میں آگ میں مسلمانوں کی جائیں گئیں اور کچھ مکاناتوں میں جن میں مسلمان رہتے تھے، آگ  
لگا دی گئی۔

## کلکتہ کے فسادات - ابتداء اور لوک تھام جناب چاگلہ - ایک عینی شاہد

اتفاق سے میں خود ان چاروںوں میں کلکتہ میں تھام کر وہاں فسادات ہو رہے تھے۔ میں  
وزیر تعلیم کی حیثیت سے وہاں سرکاری دفتروں پر گیا تھا اور میں نے اپنی آنکھوں سے سب کچھ دیکھا ہے جو  
مشرق کی حکومت نے اس فساد کو ختم کرنے کے لیے کیا۔ مغربی بنگال کے وزیر اعلیٰ نے جو نیت قدم  
اٹھائے، اس کے لیے میں ان کی تعریف کرتا ہوں۔ انھوں نے فوراً فوج بلوائی اور پورے شہر میں فوجیوں کا  
دیا۔ بنگال کے وزیر داخلہ سرٹنہ کلکتہ پہنچے گئے اور مزید اقدامات اٹھائے گئے۔ تقریباً ۵ ہزار  
خوشن کو گرفتار کیا گیا، اس زمانہ میں بنگال کے لیے بھڑائیوں کی ایک کمیٹی بنائی گئی اور اس کی ذمہ داری

کوائف کو مسلمانوں کے مکانات کی تباہی و بربادی سے مکان یا زمین کے مالکوں کو خائفہ اٹھانے نہیں دیا جائے گا اور جہاں تک ممکن ہو گا مسلمانوں کو ان کی ماکوں میں بسایا جائے گا جہاں وہ پہلے رہتے تھے۔ میں مغربی بنگال کی گورنرس پر مہا نائیڈ ایک قابل احترام ماں کی قابل احترام بیٹی کے ساتھ ٹھہرا ہوا تھا۔ انھوں نے گورنٹ ہاؤس کا بڑا حصہ ان مسلمانوں کو پناہ دینے کے لیے کھول رکھا تھا جہاں کا گھر لڑائی کی تھکائی ہوئی فسادات کو بڑی سختی سے دیا گیا اور آج وہاں امن ہے اور حالات معمول پر آ گئے ہیں لیکن فرقہ وارانہ فسادات کی ہولناکیاں ہمیں ختم نہیں ہو جاتی اس کے بعد ڈھاکہ، انارک، چنگاؤں، بارسال اور مشرقی پاکستان کے بہت سے دوسرے اضلاع میں فسادات کی آگ بجڑ گئی اور بڑے ہولناک مناظر دیکھے گئے۔ آئے کچھ کرانیا جیسی اہم خبر رساں ایجنسی کے مطابق تقریباً ایک ہزار ہندو مارے گئے۔ ہماری اپنی اطلاع کے مطابق پورے مشرقی پاکستان میں مارے جانے والوں کی تعداد اس سے کہیں زیادہ ہے۔ فسادات ختم نہیں ہوئے اور تناؤ اب تک باقی ہے۔ ڈھاکہ میں تین ہندوستان کے ڈپٹی ناٹو میجر کو ۵۰ ہزار گولوں کی طوفان سے ۲۰ فٹ افراط پر شعل ہو گئے، ترک وطن کی درخواستیں میں ہر طرف اسام کے ایک فیملے کا روبرو میں مشرقی پاکستان سے ۲۰ ہزار پناہ گزین بھی پہنچ گئے ہیں۔ یہ سراسر کاری اعداد ہیں۔

میں یہ اطلاع پیش کرنا نہیں چاہتا تھا کیونکہ بڑے ہی ناخوش گوارا دلچلیک وہ ہیں۔ لیکن میں نے محسوس کیا کہ کچھ سلامتی کونسل کے سامنے پوری تصویر پیش کر دینی چاہیے چونکہ پاکستان کے محسوس ذریعہ خارجہ نے اس کا صرف ایک ہی رد پیش کیا ہے۔

میں یہ بات صاف کر دیتا چاہتا ہوں کہ مشرقی پاکستان میں چاہے کچھ بھی ہو ہم ان مجرموں کو کبھی معاف نہیں کریں گے جنھوں نے بے گناہوں کی جانیں لیں۔ ہمارے نزدیک مسلمان کی جان بھی اتنی ہی عزیز ہے جتنی ایک ہندو کی ہے کیونکہ دونوں ہی ہندوستانی تھے۔ ہم قتل و خون و شہ مارا اور تشدد کی کشتی میں نہایت محنت کرتے ہیں چاہے یہ کہیں بھی ہو اور اس کی وجہ کچھ بھی ہو ہم انسانی زندگی کی عزت کرتے ہیں اور فرقہ وارانہ تعصب اور جنون سے نفرت کرتے ہیں۔

## صلو و اشتی کے لیے وزیراعظم کی اپیل

جیسا کہ ہمارے وزیراعظم نے بستر عیالات سے ۲۳ جنوری ۱۹۷۱ء کو قوم سے اپیل کرتے ہوئے کیا، ہم نے عرصہ چندوں میں مشرقی پاکستان میں ہونے والے ان فسادات کی خبریں سنیں ہیں جن میں بہت سے بے گناہ مردوں، عورتوں، بچوں کی جانیں گئی ہیں۔ اس خبر سے قدرتی طور پر بہت سخت صدمہ پہنچا اور ہمیں بے حد کوشش ہے۔ مجھے امید ہے کہ میرے ملک کے عوام ہمدردی سے کام لیں گے اور ان واقعات سے ہشتاں میں ڈالیں گے یہ ضرورتاً ان لوگوں کی ہماری قدیم روایت کے عین مطابق ہو گا جو ہمارا قابل فخر ورثہ ہے۔ دوسری جگہ چاہے جو کچھ بھی ہو ہندوستان کے شہری اپنے آپ کو اس ورثہ کا اہل ثابت کریں گے اور اپنے دوسرے بھائیوں کے ساتھ خواہ ان کا مذہب یا عقیدہ کچھ بھی ہو، امن و خیر سگلی سے رہنے کا مقدس فریضہ بھی طے انجام دیں گے۔ مگر اسی طریقے سے ہم اپنے آپ کو اس ورثہ کا اہل ثابت کر سکیں گے اور اس اعتماد کے لائق بن سکیں گے جو ہمارے رہنما ہمارا گماندہی نے ہم پر کیا تھا اور آزادی، جمہوریت اور یکو کر ریاست کے جن اصولوں کو ہم نے عزیز رکھا ہے، اس کے قابل بن سکیں گے۔

## پاکستان نے فسادات کی آگ بھڑکانی

مجھے یہ کہتے ہوئے ان فسادات کا رد یہ اس سے مختلف ہے۔ اپنی اپنی اچھے افعال اور اپنے بیانات کے ذریعہ اس نے جان بوجھ کر فسادات برپا کر رکھے ہیں۔ پاکستان کا جہاد کی تبلیغ کرنے اور ملائشی قوت کے ہندوؤں کو مقدس ترک چرانے کا فرم کر دینے سے پہلے ہندوستان کے دونوں فرقوں میں امن چین اور میل ملاپ تھا۔ اس نے قصداً اور خاص مقاصد کے پیش نظر ایک ایسا ماحول پیدا کیا کہ پاکستان میں فسادات پھوٹ پڑیں۔ ہزاروں بے گناہوں کی جانیں گئیں اور اس سے کوئی فرق نہیں پڑتا کہ ہندوؤں کی جانب سے گمشدہ مسلمانوں کی چاہے ایک تعصب مسلمان یا ہندو نے یا ایک ہندو یا مسلمان فتنہ نے بے گناہوں کو مارا ہو یا کسی حکومت پاکستان ان بے گناہ لوگوں کی موت کی ذمہ داری ہے بری الذمہ قرار نہیں دی جا سکتی۔ ہم ہندوستان میں اپنے تمام شہریوں سے یہ کہنا کہ لوگ



کرتے ہیں۔ ہم انہیں ایک جیسے حقوق دیتے ہیں اور کئی فرقہ دارانہ ہم انہی کے خواہش ہیں۔ ہم نے اپنے مقصد میں کامیابی بھی حاصل کر لی ہے اور اگر ہمیں اپنے حال پر چھوڑ دیا جائے تو ہمارے یہاں کسی بھی قسم کا کوئی فرقہ دارانہ جھگڑا پیدا ہو سکتا ہے جب تک ہمارے ملک میں فرقہ دارانہ فساد ہوا ہے تو ہم نے انہیں سختی سے دیا دیا ہے۔ اس کے برعکس پاکستان نے اپنے قیام کے بعد ہی سے اپنی پالیسی فرقہ دارانہ نفرت اور تعصب پر رکھی ہے اس لیے کشمیر کے مسلمانوں کو ہندوستان کے خلاف بغاوت کرنے کے لیے اکسایا ہے اور ہمیشہ سے یہ راگ الاپتا رہتا ہے کہ ہندو اور مسلمان دو قومیں ہیں۔

مجھے یہ بتانے دیجئے کہ دونوں ملکوں کے درمیان تعلقات کو بہتر بنانے کے لیے ہم نے کیا کوششیں کی ہیں اور اس کے بدلے میں پاکستان نے کیا کیا۔ ہمارے وزیر اعظم نے کئی بار پاکستان سے کہا ہے کہ ہم دونوں جنگ نہ کرنے کا معاہدہ کریں۔ انہوں نے کہا کہ دونوں ملکوں کو اپنے اختلافات پر اس طریقے سے طے کر لینے چاہئیں اور اس کا فیصلہ کر لینا چاہیے کہ کسی بھی حالت میں اور کسی بھی وجہ سے ہم ایک دوسرے سے جنگ نہیں کریں گے۔ لیکن اس پیشکش کو قبول کرنے سے انکار کر دیا گیا۔ لیکن وہ کیا پاکستان کے دل میں کوئی چور ہے، لیکن وہ بعض حالات کے تحت ہندوستان کے خلاف تشدد استعمال کو تیار رہتا ہے، جب یہ حالیہ فسادات جھڑک اٹھے تو ہمارے صدر نے صدر ارباب خاں سے کہا کہ ہم دونوں اس دامن قائم رکھنے کے لیے اپنے اپنے حوام کے نام ایک مشترکہ اجلی جاری کریں۔ لیکن مشترکہ اجلی کی یہ مستعمل تجویز بھی ٹھکرا دی گئی جو دونوں ملکوں کے سربراہوں کی مشترکہ اجلی ہونے کے ناتے نہایت مفید نفسیاتی اثرات پیدا کرے گی۔ بعد میں ہم نے تجویز پیش کی کہ ہندوستان اور پاکستان دونوں کے وزرائے داخلہ آپس میں ملیں، فساد سے متاثرہ علاقے کا دورہ کریں اور شررہ دیں کہ ایسے واقعات کی روک تھام کے لیے کون سے مزید اقدامات کیے جائیں۔ اس کے جواب میں ہمیں ایک جوابی تجویز بھیج دی گئی جو انکار کے مترادف تھی۔

پاکستان کے وزیر خارجہ نے بعض ان مذاکرات کا ذکر کیا ہے جو کشمیر کے بارے میں ہندوستان اور پاکستان کے درمیان ہوئے تھے اور اس سے یہ سمجھا لے کر کشمیر کی ہے کہ بات چیت

ہندوستان کے صنعتی و زرعی کے وجہ سے کام نہ ہو سکتی۔ اب مجھے یہ بتانے دیجئے کہ اصل حقیقت کیا ہے۔ بات چیت کچھ پہلے دور کے مورخ پر جو رادہ پنڈی، پاکستان میں شروع ہوا۔ حکومت پاکستان نے اعلان کیا کہ وہ ریاست جموں اور کشمیر کے اس علاقے کی سرحد کی جن پر فرقہ دارانہ طور سے قابض ہے سنہ ۱۹۴۷ء کے ساتھ سرحدی حد بندی کے لیے اصولی طور پر متفق ہے۔ اس مرحلے پر ہندو حکومت نے بات چیت کو ختم کر دیا کہہ سکتے تھے کہ اس اشتعال انگیزی کے باوجود ہم نے یہ سلسلہ جاری رکھنے سے انصاف کیا۔ ہماری آپسی بات چیت جاری تھی کہ سرحدی مسئلہ کیلئے گئے اور اس معاہدے پر متفق ہو کر گئے۔ ہم نے جبر بھی مبرو قتل کے کام لیا اور بات چیت جاری رکھی حالانکہ ہمیں سخت اشتعال دلایا گیا تھا۔ انجام کار یہ بات چیت پاکستان کے وزیر خارجہ سر جیمس کلاک کو دی، اٹاکو اسے جاری رکھنے کے لیے ہم نے اپنی طرف سے کوئی دقیقہ اٹھا نہ رکھا ہے۔ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ ہماری طرف سے بالکل کوئی صنعت ردیہ نہیں اپنایا گیا تھا۔ بلکہ اس کی ناکامی کی ساری ذمہ داری پاکستان پر ہے۔

### پاکستان کا چین کی حمایت میں پروپگنڈہ

۲۔ اب ہم اس کا موازنہ پاکستان کے رویے سے کریں۔ جب چین نے ہم پر حملہ کیا اور مکمل کھلا جارحیت کا ارتکاب کیا تو پاکستان نے ہمارے خلاف اور چین کی حمایت میں زبردست پروپگنڈہ کیا۔ پاکستان نے مرث بھی نہیں کیا کہ اس زبردست خطرے کے وقت دوسرے ملکوں کو ہر ممکن طریقے سے ہماری مدد کرنے سے باز رکھنے کی کوشش کی بلکہ اس نے یہ بھی اپنا دیا کہ چین نہیں بلکہ ہندوستان جارحیت کا مرتکب ہے۔ غالباً کتنے کے چند ملکوں کو چھوڑ کر ساری دنیا نے دیکھا اور سمجھا کہ ہم جارحیت کا شکار ہوئے تھے۔

وزیر خارجہ نے اس کے متفقہ اور بین الاقوامی مسائل کے لیے تشوہ کے بجائے پرامن گفت و شنید سے متعلق بڑے عمدہ اور اعلیٰ خیالات کا اظہار کیا ہے۔ ہم ان خیالات کی پوری تائید کرتے ہیں۔ ہم نے ہمیشہ ان خیالات کو اپنایا ہے۔ سلامتی کونسل کے سامنے بے گناہی کا بیوہ اور لڑکے مرگنا اور اس بات پر زور دے کہ دنیا کی رائے عامہ سے اس نکتہ کو پاکستان کا ردیہ ہمیشہ متاثرہ اور پرامن رہا ہے اور اس نے بھی ہمارے ملک کو کسی قسم کا کوئی اشتعال نہیں دلایا ہے۔

ایک بالکل دوسری بات ہے۔ جب ہم حقائق پر نظر ڈالتے ہیں تو بالکل دوسری تصویر نظر آتی ہے۔ وقتاً فوقتاً پاکستان کے ذمہ دار افراد نے تشدد کے لیے کھلم کھلا کر کیا ہے اور ہمیشہ یہ کہا ہے کہ اگر کشمیر کا مسئلہ پُر امن طریقے سے حل نہیں ہوا تو اسے تشدد سے حل کرنا پڑے گا۔ حتیٰ کہ وزیر خارجہ کے ۱۶ جنوری کے خط کا جو کونسل کے زیر غور ہے آخری حصہ قابل ذکر ہے جس میں کہا گیا ہے۔ ”آزاد کشمیر اور پاکستان کے عوام مایوس ہو کر دوسرے ذرائع اختیار کر سکتے ہیں نیز حکومتوں کو پیش کیا ہیں پُر امن ذرائع کے مقابلے میں دوسرے ذرائع تشدد اور قتل و خون ہیں۔ ایک ایسی تعلیم کو پیش کی گئی سرکاری دستاویز میں جو بین الاقوامی امن اور اچھے تعلقات کے قیام کے ذمہ دار ہے۔ میں نے اسے کھلم کھلا دیکھی نہیں دیکھی جس میں ایک ممبر ملک نے بعض حالات کے تحت تشدد استعمال کرنے کے لئے دی ہو۔ پھر کس طرح ہم پاکستان کے وزیر خارجہ کے یہاں دئے گئے بیان کو قابل اعتماد سمجھ سکتے ہیں؟

### پاکستان کی مورخ پرستی

میں اس خط کا حالہ دوں گا جو ۱۶ جون ۱۹۶۳ء کو انڈین پریس میں چھپا تھا۔ یہ خط مرحوم جان اسٹریچی، میر ایم پی نے انڈین پریس کے ایڈیٹر کے نام لکھا تھا۔ مرحوم اس پارلیمانی وفد میں شامل تھے جس نے ہندوستان اور پاکستان کا دورہ کیا تھا۔ وہ لکھتے ہیں:

”آپ اس کی شکایت کرتے ہیں کہ ہندوستان اب تک اپنی فوج کا ایک بڑا حصہ پاکستان کی سرحد پر قیادت کے ہوئے ہے لیکن حیرت انگیز شہر ہے کہ پاکستان جانے سے پہلے مجھے بھی ایسا ہو سکتا ہوتا تھا کہ وہاں ہندوستانی فوج کی موجودگی کا کوئی جواز نہیں ہے۔ لیکن جس سبب سے ہمارے سامنے پاکستان میں تھے، پاکستان کا مینڈے کے ایک وزیر نے علی الاعلان یہ کہا کہ کشمیر کا سوال پُر امن طریقے سے یا کسی اور طریقے سے جلد سے جلد حل ہو جانا چاہیے۔ پاکستان کے ایک دوسرے سرکاری آدمی نے جو کلمہ ہی جیسیہ لکھتے ہیں ہمیں یقین دلایا کہ اگرچہ میں نے دوبارہ تکرار کیا تو وہ اور ان کے دوست اس موقع کو اتار دیتے تھے دجانے دے گئے اور فوجی ہندوستان پر حملہ کر دیں گے۔ اور پاکستان کے تقریباً ہر سرکاری آدمی نے جس سے ہماری ملاقات ہوئی، یہ مان کر بات چیت

شروع کی کہ ہندوستان نے چین پر حملہ کیا ہے۔“

آپ جانتے ہیں کہ مشرقی پاکستان کی پارلیمنٹ کے بڑے ہی باعزت ممبر تھے۔ ان کا حال میں انتقال ہوا ہے۔ جو کچھ انہوں نے پاکستان کا مینڈے کے ایک وزیر اور پاکستان کی عوامی زندگی میں اہمیت رکھنے والے لوگوں کے منہ سے سنا ہے۔ اس کی بنیاد پر یہ ان کی اپنی شہادت ہے۔ اس سے صاف ظاہر ہو جاتا ہے کہ پاکستان میں ہمیشہ ہمارے خلاف تشدد استعمال کرنے کا ارادہ رکھتا تھا اور اس کے لیے وہ موقع کی ایک میں تھا۔

اس ضمن میں کشمیر کے بارے میں پاکستان کے اصلی مشا دکا بھی ذکر کروں گا۔ جب کوئی شخص پاکستان کے وزیر خارجہ کی تقریر کا تجزیہ کرے گا اسے اس میں یہ جذبات پوشیدہ نظر آئیں گے کہ ہندوستان پاکستان کی مرضی اور مشا کے مطابق کشمیر کا مسئلہ نہ کرے۔ اگر وہ ایسا نہیں کرتا تو فرقہ وارانہ فسادات ہوں گے، ہنگامے اور بھگڑنے ہوں گے اور ممکن ہے قتل و خون بھی ہو۔ اس لیے پاکستان کونسل میں کوئی درخواست نہ کر نہیں آیا ہے بلکہ دیکھ کر دینے کا یہاں ہے اور ہم یہ کہا جا رہا ہے کہ ہم اس دھکی کے آگے سر جھکا دیں۔ یہ بڑی بدقسمتی کی بات ہے کہ پاکستان کی عوام نہیں کرتا کہ اس طرح وہ ہمارے ملک کے اور پاکستان کے گروڈوں آدمیوں کی زندگیوں کو باطل سیاست کا حصہ ایک ہرہ بنا دے رہا ہے۔

غالباً اس وقت ہندوستان ہی ایک ایسا ملک ہے جو جیسی جارحیت اور توسل پسندی کا مقابلہ کر سکتا ہے۔ اگر ہندوستان ناکام رہا تو چین کی آگے بڑھنے کی پالیسی کو روکنے والا کوئی نہ ہوگا۔ اس لیے یہ صرف ہندوستان کے مفاد میں نہیں ہے بلکہ اس کے مفاد میں بھی ہے کہ ہندوستان مضبوط اور طاقت ور رہے۔ دوست ملکوں سے ہمیں جو مدد ملی ہے اس کے بے ہم شکر گزار ہیں۔ لیکن اس مدد کا سارا مقصد یہی فٹ ہو جانے کا اگر ہندوستان اندرونی طور پر کمزور ہو جائے۔ کوئی ملک بین الاقوامی طور پر اس وقت تک مضبوط اور طاقت ور نہیں رہ سکتا جب تک کہ وہ اندرونی طور پر مضبوط نہ ہو۔ اور ہندوستان کی اندرونی طاقت کا انحصار اس کی سیکولرازم اور ملک کے اندر بسنے والے مختلف فرقوں کے پُر امن طور سے اور مل جل کر رہنے کی اہم ضرورت پر ہے۔



مردود ہوتی ہے تو وہ "میرزا کشمیر" اور مسلمانوں کے مشورہ قرار دے جاتے ہیں۔ میں نہیں جانتا کہ یہ رنگ پھر کب بدل جائے گا۔

۲۵۔ فروری ۱۹۷۹ء کو ہندوستان کے وزیر اعظم کے نام ایک مٹی قحام میں پاکستان کے وزیر اعظم نے پتھر لکھا۔

"مجھے اس بات کا سخت افسوس ہے کہ آپ ایک مسکشیخ عبداللہ کی حیثیت کرتے ہیں۔ آپ جانتے ہیں کہ وہ قذافہ ہے اور کشمیر کے مسلمانوں میں انتشار پھیلانے کے لیے خواہ دارا پٹ ہے۔"

اس موقع پر وزیر اعظم ہندو ایک غدار کی حمایت کرنے کے لیے مودہ الزام ٹھہرایا گیا ہے جس کی حمایت انہیں نہیں کرنی چاہیے تھی۔

میں شیخ عبداللہ کے متعلق کے بارے میں بھی چند حقائق کہوں گا۔ مجھے افسوس ہے کہ کچھ زیادہ دیکھ سکیں گا کہ گوکہ مقدمہ عدالت میں زیر سماعت ہے۔ میں اس بات کا سخت افسوس ہے کہ مقدمے کو ختم ہونے میں بہت دیر لگی۔ لیکن یہ مقدمہ قانون کے مقرر کردہ ضابطوں کے مطابق ہو رہا ہے۔ جب یہ مقدمہ شروع ہوا تو لندن ٹائمز نے ایک خبر میں بتایا تھا کہ جج کتنا انصاف پسند تھا اور اس نے عدلی اور مدعا علیہ کے درمیان کس طرح انصاف کے توازن کو متوازن رکھا۔ جیسا کہ وزیر خارجہ نے کہا ہے۔ یہ صحیح ہے کہ گواہوں کی تعداد بہت زیادہ ہے لیکن سازش کے مقدمے میں یہ بات ناگزیر ہے۔ میں یہ بھی بتا دوں کہ تاخیر کچھ حد تک اس لیے بھی ہو رہی ہے کہ مدعا علیہ کی طرف سے گواہوں پر پریس میجر کی جاہلی ہے اور دقتاً وقتاً خود شیخ عبداللہ کے نمائندے پیش رفتہ کے کی کاروائی ختم کرنا پڑتی ہے اس مقدمے کا سب سے نمایاں پہلو یہ ہے کہ شیخ عبداللہ نے اپنی مرضی کا دیکھ مقرر کیا ہے۔ لندن بار کے بڑے متا دیکھ مشورہ نقلی قوت۔ کیو۔ سی۔ میں۔ یہ مقدمہ مکمل عام چل رہا ہے اور فرم کو اپنے بچاؤ کے لیے ہر سہولت دی جا رہی ہے۔

پاکستان کے وزیر خارجہ کے بیان میں ایک اور اسی بات ہے جس کا میں حوالہ دوں گا۔ وزیر خارجہ نے اس آہنی دیوار کا بھی ذکر کیا ہے جو کشمیر کو باہر دنیا سے

الگ کرتی ہے۔ انہوں نے کہا ہے۔ "وہاں کشمیر" جو کہ میرزا ہے ہندوستان اس کو سرحد کی سخت بندشوں کے ذریعے چھپانے کی پھر پور کوشش کر رہا ہے" ۱۰۴۷ میں ۱۱۱۱ ص ۸) لیکن جس ایک چیز کے بارے میں ہم خاص طور سے فخر کرتے ہیں وہ یہ ہے کہ کشمیر ہر ملک کے سیاستوں اور مشیروں کے لیے ہمیشہ کھلا رہا ہے۔ میں کشمیر میں کچھ چھپانا نہیں ہے اور نہ ہی اس کے کام پر شرمناک ہیں جو ہم نے وہاں کیا ہے۔ ہرسال ۷۰ سے ۸۰ ہزار سیاح جن میں بڑی تعداد غیر ملکی سیاحوں کی ہوتی ہے اس خوب صورت جگہ کی سیر کے لیے آتے ہیں۔

### حق خود ارادیت۔ سچ اور جھوٹ

پاکستان نے حق خود ارادیت کے خیال کو بہت اچھالا ہے۔ اس نے دنیا کی رائے عامہ کو یہ کہہ کر متاثر کرنے کی کوشش کی ہے کہ کشمیر کے معاملے میں کچھ کہنے سے حق کا حق اسے اس لیے پہنچتا ہے کہ ریاست کے لوگوں کو اپنے حق خود ارادیت کے استعمال سے محروم کر دیا گیا ہے۔ پہلے تو ہم حق خود ارادیت کا مفہوم متین کر لیں۔ وہ خود "کیا ہے جو اپنی قسمت کا فیصلہ کرنے کا حق رکھنے کے لیے اس کا فیصلہ کرنے کا حق رکھتا ہے کہ وہ ایک ملک کا حصہ بنے گا یا دوسرے ملک کا یا آزاد رہے گا؟ صاف گاہر ہے کہ حق خود ارادیت کا مجموعی اصول ملک کے ایک مشورہ حق پر لاگو نہیں ہو سکتا۔ یہ اصول اسی وقت عمل میں آئے گا جب مجموعی طور پر کسی پوری قوم سے واسطہ ہو اور جس صورت میں اس اصول کا اطلاق ہو سکتا ہے وہ صورت یہ ہو سکتی ہے کہ اس ملک کو فتح کیا گیا ہو یا اس پر کوئی غیر ملکی حکومت ہو یا وہ قوت یا قیامت کا شکار ہو۔ اگر اس اصول کو کسی ملک کے اوٹ انگ یا آبادی کے ایک حصے پر لاگو کیا گیا یا ایسے اوٹ انگ یا آبادی کے ایک حصے کو اس سے علیحدہ ہونے کا موقع دیا گیا تو اس کے بڑے خوفناک نتائج برآمد ہوں گے۔ خود ارادیت کے اصول کو کسی ملک یا اس کی آبادی کے ٹکڑے کرنے کے لیے کسی ناخیز نہیں کرنا چاہیے۔ ہمیں یہ نہیں سمجھنا چاہیے کہ ریاست نامے متحدہ (امریکہ) کسی چیز سے علاقے کو نہیں ہٹا سکتا۔ پورے جنوبی حصے کو اپنے الگ ہونے اور ایک خود مختار ملک بن جانے سے روکنے کے لیے بڑی خون ریز غارتگری کی۔ مجھے اس میں کوئی مشیہ نہیں ہے کہ ریاست نامے متحدہ

کے اس حصے کے لوگوں کی ایک بڑی اکثریت ابراہیم لیکن اودان کی پائیسوں کی مخالفت تھی اور وہ غلاموں کی حالت بہتر بنانے سے انکار کی آزادی چاہتی تھی۔ تاہم ریاست ہائے متحدہ کی حکومت نے میری رائے میں بالکل صحیح اور مناسب طور پر اپنے ملک کے ایک حصے کو علیحدہ ہونے کا حق دینے سے انکار کر کے اپنے ملک کو ٹکڑے ٹکڑے ہونے سے بچایا آج کی دنیا میں ایشیا اور افریقہ میں بے شمار ایسے ملک ہیں جہاں ایک غیر ملکی مخالفت اقلیت رہتی ہے۔ ان میں بہت سی اقلیتیں ملکی اپنے اپنی حکومتیں قائم کرنا پسند کرتی ہوں۔ اس طرح ہیں دنیا کے نقشے میں دوبارہ رنگ بھرنے والے گورا قوام متحدہ کے بہت سے ممبر ملک گوروں میں بٹ جایش گئے کچھ بہت سے ملکوں میں مختلف نسلوں، مذہبوں اور تہذیبوں کے لوگ رہتے ہیں اور دنیا کے مستقبل کا انحصار دنیا کے مختلف حصوں کی ایسی کثیر النسل ریاستوں اور قوموں کے ارتقاء پر ہے پاکستان کا نظریہ رحمت پرستانہ اور اصلاح و ترقی کے منافی ہے۔ ماضی قریب میں نوآبادیاتی استحصال پسند حق خود ارادیت کی باتیں کیا کرتے تھے تاکہ نوآبادیوں میں انتشار پھیل سکیں۔ اب پاکستان اس نظریے کی وکالت کر رہا ہے۔ پاکستان آگے کی بجائے پیچھے مڑنا چاہتا ہے اور اس زمانے میں واپس جانا چاہتا ہے جب کسی ملک میں صرف ایک مذہب کو آزادی حاصل ہوتی تھی اور دوسرے مذہب کے ملنے والوں کو ظلم و ستم کا نشانہ بننا پڑتا تھا۔ میں اس کو نسل سے غمراش گردن لگا کر اسے ایسے خیالات اور دلیلوں کو ذمہ سنا چاہیے جو اس اور ترقی کو تباہ کرنے والی ہیں اور میں کی وجہ سے بہت سی قومیں ٹکڑے ٹکڑے ہو جائیں گی۔

پاکستان ہمیشہ اس بات کی تبلیغ کرتا ہے جس پر وہ خود کسی عمل نہیں کر رہا۔ وہ ہم سے کشمیر میں رائے شماری کرنے کو کہتا ہے، جب کہ وہ اپنے ملک میں انتخاب کرانے کی بات بھی نہیں سوچتا۔ وہ چاہتا ہے کہ ہم اپنے ملک کے ایک حصے کے بارے میں حق خود ارادیت کے اصول کو مان لیں مگر یہ خود اپنے آپ پر نظر نہیں ڈالتا۔ کیا پاکستان نے چٹھا فوں کو حق خود ارادیت دینے کے بارے میں کبھی سوچا ہے جو بھوٹانستان کے نام سے اپنی ایک الگ ریاست چاہتے ہیں؟

## اقلیتوں کا اخراج، سبائی کیا ہے؟

پاکستان نے ہم پر ہندوستانی مسلمانوں کو ہندوستان سے نکلنے کا الزام لگایا ہے۔ مجھے اس کے بارے میں بھی کچھ کہنا ہے۔ میں اس الزام کی تردید فرمیں گے۔ ہمیں کروڑوں ۱۱ اعداد و شمار پیش کروں گا جس کا کوئی جواب نہیں بن سکتا۔ ۱۹۶۱ء میں ہندوستان میں ۱۱ کروڑ ۱۱ شماری ہوئی اس سے ظاہر ہوا کہ ہندوستان میں مسلمانوں کی آبادی میں ۱۹۵۱ء اور ۱۹۶۱ء کے درمیان ۶۵.۶ فی صدی کا اضافہ ہوا جبکہ ہندوستان کی مجموعی آبادی کے اضافے کی شرح ۵.۵ فی صدی تھی۔ کیا اس سے ثابت ہوتا ہے کہ مسلمانوں کی نسل کشی کی جارہی ہے یا انھیں ملک سے باہر نکالا جارہا ہے۔ صرف یہی نہیں ہے کہ کوئی مسلمان ہندوستان چھوڑ کر جائیں رہا ہے بلکہ حقیقت یہ ہے کہ پاکستانی مسلمانوں کی بہت بڑی تعداد ہندوستان کی ریاستوں سرخے بنگلہ، آسام اور تری پورہ میں ناجائز طور سے گھس گئی ہے۔ پاکستان کی مردم شماری کے اعداد و شمار سے یہ بات پوری طرح ثابت ہوتی ہے۔ پاکستان کی مردم شماری کے اعداد کے مطابق مشرقی پاکستان کی مسلم آبادی ۱۹۵۱ء اور ۱۹۶۱ء کے درمیان ۶۶ فی صدی کے حساب سے بڑھی ہے لیکن مشرقی پاکستان کے بعض ضلعوں میں جو ہندوستان سے ملے ہیں، آبادی کا یہ اضافہ اس سے کہیں کم تھا ہے۔ یہ بڑی اہم بات ہے۔ آبادی کے اضافے کی شرح نوکھانی میں ۷.۷ فی صدی، کوئٹہ میں ۱۵.۵ فی صدی، باقر گنج میں ۸.۱ فی صدی اور سلہٹ میں صرف ۱.۳ فی صدی رہی جبکہ پورے صوبے کی شرح ۲.۶ فی صدی ہے۔ ہندوستان کی ریاستوں کے وہ اضلاع جو پاکستانی سرحد سے ملے ہوئے ہیں، ان سے پوری طرح واضح ہوتا ہے کہ متعلقہ پاکستانی اضلاع میں آبادی کی شرح اتنی کم نہیں رہی۔ مسلمانوں کی آبادی تری پورہ میں ۶.۸ فی صدی، دارجلنگ میں ۲.۰ فی صدی، دیناچ پور میں ۷.۷ فی صدی، مالہ میں ۶.۶ فی صدی، گارولہ میں ۶.۹ فی صدی اور لکھنؤ اور مشرقی ضلعوں میں ۸.۸ فی صدی بڑھی۔ یہ اعداد بھی خود سب کچھ ہمد دیتے ہیں خصوصاً جب کہ یہ یاد رکھا جائے کہ ہندوستان میں مسلم آبادی مجموعی طور سے ۶۵.۶ فی صدی بڑھی ہے۔ اس طرح یہ صاف ظاہر ہوتا ہے کہ مسلم آبادی میں اتنا بڑا



بھی جو فیصلہ انہیں مقرر کیے گئے ہیں۔

میں ایک اور سو فی سہ سو بات کا ذکر کروں گا جو یہ ہے کہ ریاست جموں اور کشمیر کی جو کابینہ حال میں بنائی گئی ہے اس میں فرسٹ لیمٹ زیادہ تعداد میں مقرر کیے گئے ہیں۔ پارلیمانی طریقہ کار کے تحت وزیر اعظم جموں اور کشمیر کو اس بات کا پورا حق ہے کہ وہ جس طرح چاہیں اپنی کابینہ بنائیں۔ ہندوستان میں ہم فرقہ وارانہ لحاظ سے تقرر نہیں کرتے۔ یہ صحیح ہے کہ ہم اس بات کی کوشش ضرور کرتے ہیں کہ جس عہدہ کے لئے ہندوستان کا کوئی عہدہ اور کوئی بڑا دفتر حکومت میں نمائندگی پانے سے روک جائے۔ یہ ایک وفاقی اصول ہے جس سے تمام وفاقی حکومتیں واقف ہیں بحیرہ کے لیے یہ ایک قابل تکرار بات ہے کہ اس کی کابینہ اس فرقہ وارانہ اعتبار کی منہج پر جو ریاست جموں اور کشمیر میں موجود ہے۔

پاکستان کے وزیر خارجہ نے وزیر اعظم شمس الدین کا ریاست کے اخروں کو برطرت کو کا بھی ذکر کیا ہے۔ ان اخروں کی برطرت کے تہجے وہ جہزہ کا رفرمانہیں تھا جس کا پاکستان کے وزیر خارجہ نے ذکر کیا ہے بلکہ یہ اسلوا بدعنوانی اور اعلیٰ کی مہم کا ایک حصہ تھا۔ تمام اخروں کو برطرت نہیں کیا گیا ہے ان میں سے بہتوں کو شہر مار ڈیا گیا ہے۔ ان میں سے ۶۰ اخروں ہندو اور سکھ ہیں۔ ہندو فرقہ وارانہ رنگت دینے کی کوشش کی گئی ہے وہ بالکل بے بنیاد ہے۔

اپنی تقریر ختم کرنے سے پہلے میں بعض اور باتوں کا بھی ذکر کروں گا جس کا حوالہ کونسل کے نام پاکستان کے وزیر خارجہ کے ۱۶ جنوری ۱۹۶۶ء کے خط (ایس۔ ۵۵۱۰) اور لبر کو کی گئی ان کی تقریر میں ہے۔ وزیر خارجہ نے شکایت کی ہے کہ ہندوستان کے وزیر داخلہ سرمنٹھ انڈونیشیائی کابینہ کے ممبرانہ میں ہونے والے اجلاس کے موقع پر جو تقریر کی ہے وہ ہشتالہ انگڑے سرمنٹھ ہندو میں تقریر کی تھی اور اس کا پورا متن یہاں ہمارے پاس موجود ہے۔ مجھے اس تقریر میں ایسی کوئی بات نظر نہیں آئی جو اشارتاً بھی فرقہ وارانہ جذبات کو برطرت والی ہو۔ اس کے برعکس انہوں نے کہا ہے:

”گروان (یعنی پاکستان میں) کچھ ہمارے کرم یہاں (یعنی ہندوستان میں) کچھ ہونے

اور اندر اسی وجہ سے ہمارے کہ بہت بڑے پیمانے پر مشرقی پاکستان کے لوگ خصوصاً ان اضلاع سے جن کی آبادی میں فرسٹ لیمٹ پر کم اضافہ ہوا ہے ہندوستانی علاقے میں گھس آئے ہیں۔ اب ہمیں تعمیری کاروں اور فنڈنگ چاہیے۔ قسٹ ملک اور اس کے نتیجے میں ہونے والے نقل و حرکت اور کچھ پیمانے پر ترک وطن کی وجہ سے پاکستان نے اپنے مغربی حصے سے متعصبانہ تمام فرسٹ لیمٹ کو نکال دیا۔ پاکستان کی ۱۹۵۱ء کی مردم شماری کے مطابق مشرقی حصے میں ۲۶۶۹۰۰۰ فرسٹ لیمٹ تھے۔ ان کی تعداد کو بڑے طور پر مشرقی پاکستان کی کل آبادی ۹۳۱۶۰۰۰ میں کی ۳۳۶۰۰۰ فی صدی تھی۔ ۱۹۶۱ء کی مردم شماری کے مطابق مشرقی پاکستان کی کل آبادی ۱۰۸۰۰۰۰۰ میں تھی۔ اس میں فرسٹ لیمٹ کی تعداد ۳۳۶۰۰۰۰ میں تھی۔ جس کا مطلب یہ ہوا کہ آبادی کا ۵۵٪ ۱۸۰۰۰۰۰ میں رہے۔ یہ بات فوراً کرنے کی ہے کہ دوسروں کے اندر تقریباً ۳۳٪ فی صدی کی کمی آئی۔ اس سے زیادہ قابل ذکر بات تو یہ ہے کہ مشرقی پاکستان میں ہندو اکثریت کی تعداد کم دینی دینی جو ۱۹۵۱ء میں تھی۔ وہاں کے مسلمانوں کی آبادی میں ۲۶ فی صدی کا اضافہ ہوا۔ اگر فرسٹ لیمٹ کی آبادی میں اسی شرح سے اضافہ ہوا ہوتا تو ان کی تعداد میں ۲۵٪ میں سے بھی زیادہ اضافہ ہوتا تو ان کے قلعہ اضافہ کیوں نہیں ہوا؟ اس کا جواب یہ ہے کہ اس وقت کے اندلہلے لوگوں کو نقل و حرکت ہوا نہیں گیا۔ یہ ہمارے اس ریکارڈ کے بھی مطابق ہے جس سے ظاہر ہوتا ہے کہ پناہ گزینوں کی ٹک بھاگ آج ہی تعداد ہندوستان آئی۔ اگر پاکستان کے وزیر خارجہ کے پاس کوئی اور جواب ہے تو بتائیں اور وہ یہ بھی سوجھیں کہ کون اقلیتوں کے اخراج کا جرم ہے۔

میں یہ بھی بتا دیتا ہوں کہ کافی قاعدہ اور ضابطوں کو پورا کر کے ہندوستان سے کوئی بھی شخص نہیں نکالا گیا ہے۔ پہلے تو کافی احتیاط سے اس کی چھان بین کی جاتی ہے کہ متعلقہ شخص کی بشریت کیا ہے۔ جب اس چھان بین سے پتہ چلتا ہے کہ وہ ہندوستانی شہری نہیں ہے یا اس کے پاس رٹیشن کے لیے ضروری پرشٹ یا ویزا نہیں ہے تو اسے چلنے کا قوش دیا جاتا ہے۔ اخراج کا قوش ملنے کے بعد اسے کافی کورٹ سے وادری کی درخواست کرتے کا حق حاصل ہے اور وہ کافی کورٹ کو ملٹی کرسٹ ہے کہ ایڈمنسٹریٹو ٹریبونل کا فیصلہ غلط ہے۔ حال میں اسامہ الدترتی پورہ میں اخراج کا قوش دینے سے پہلے کی چھان بین کے لیے

کی اجازت نہ دی گئی۔ اور اگر کوئی فتنہ اٹھ کھڑا ہو گا تو بڑے سخت اقدامات کئے جائیں گے اور فوراً ہی حالات کو معمول پر لے کر آ جائے گا۔

ایسا لگتا ہے کہ پاکستان کے وزیر خارجہ نے سفرِ شہرہ کی تقریر کے کسی غلط انگریزی ترجمے پر بھروسہ کیا ہے۔ مگر سندھ کے کلاٹ کے فسادات پر قابو پانے کے لیے بڑا اچھا کام کیا ہے۔ انھوں نے ہندوؤں اور مسلمانوں کی مشترکہ امن کمیٹیاں اور جیسے قائم کرائے، غنڈوں کے خلاف سخت کارروائی کی جس میں حسب ضرورت فوج کا بھی چلانا بھی شامل تھا۔ اس کی وجہ سے فساد پر قابو پایا گیا اور دو تین دنوں کے اندر حالات معمول پر آ گئے۔ مگر جبکہ یہ یاد رکھنے کو کلاٹ کی آبادی ۶۰ لاکھ ہے۔

یہ بات بھی کسی طرح سامنے کی نہیں ہے کہ انٹرنیشنل کونگریس کے پلیٹ فارم پر جو پیشہ فرقہ وارانہ اتحاد کی حامی رہی ہے مگر سندھ چ جائیکہ حکومت ہند کے وزیر داخلہ اشتیال انگریز تقریریں کریں گے۔

۱۶ جنوری ۱۹۴۶ء صدر کا خط

اچھے بیان کے دوران میں پاکستان کے وزیر خارجہ نے کہا ہے کہ ہندوستان کے صدر نے پاکستان کے صدر کو جواب دیا ہے وہ دستار نہیں تھا بلکہ ہمارے صدر نے ۱۶ جنوری کے خط کے آخری پیرا گراف میں جن جذبات کا اظہار کیا ہے اس سے زیادہ مخصوص اور دستارہ جذبات اور کیا ہو سکتے ہیں۔ یہ خط سلامتی کونسل کے ممبروں کو بھیج دیا گیا ہے (دیں ۵۵۲۷)۔ ۲۶ جنوری ۱۹۴۶ء کو یو۔ پی۔ جمہوریت کے موقع پر ہمارے صدر نے جو بیان دیا ہے اس کا حالہ مجھ دونوں کا۔ یہ بیان بھی ایسے ہی جذبات سے جس پر ہے۔ میں اس خط سے اقباس پیش کرتا ہوں۔

”ہماری جمہوریت میں تمام عقیدوں کے لوگوں کو قانون کی حکومت کے تحت باعزت طور سے اور مل جل کر رہنے کا حق حاصل ہے۔ ہر شہری کی زندگی اور آزادی ایک دوسرے کے لیے قابل احترام ہونا چاہیئے، خواہ اس کی ذات یا عقیدہ کچھ بھی ہو۔ اس سے انفرادیت صرف اخلاقی طور پر ناقابل حمایت ہے بلکہ سیاسی طور سے شرفناک ہے۔ اس

اس وقت ہمارے ملک کا اندرونی اتحاد کمزور ہوتا ہے جبکہ ہمارے ملک کو جو باہری خطرہ لاحق ہے اس میں کمی نہیں آتی ہے۔ حکومت غیر سیاسی حرکات کو روکنے کے لیے قلم اٹھا سکتی ہے اور اٹھانے کی ٹیکہ اس زمانہ کی فضا قائم رکھنے کے قیام کا قانون اشتراک بھی کم اہم نہیں ہے۔ کیونکہ اس میں وہ بنیاد ہے جس پر ہم اپنے مستقبل کی تعمیر کر سکتے ہیں۔

اس کے برعکس صدر پاکستان کے خط میں ہندوستان کے خلاف بڑے لیگن الزامات لگائے گئے تھے۔ ہمارے صدر کے جواب میں ان غلط باتوں کی طرف اشارہ کرنا ضروری تھا تاکہ حالات میں پس منظر میں دیکھے جا سکیں۔ ہر حال یہ بالکل صاف ہے کہ ہمارے صدر کے بیانات میں غلط اور تعمیری رویہ کار فرما ہے تاکہ دونوں ملکوں میں فرقہ وارانہ ہم آہنگی قائم کرنے کے اہم مسئلے کو حل کرنے کی کوشش کی جا سکے۔

نوآبادیاتی نظام کو ختم کرنے کی جدوجہد میں ہندوستان کی پہلی پاکستانی وزیر خارجہ نے کثیر میں ہندوستان کی موجودگی کو نوآبادیاتی تسلط کا مترادف قرار دیا ہے۔ مجھے اس بات کا سخت رنج ہے کہ انھوں نے میرے ملک کے خلاف اتنا شدید الزام لگا کر مناسب سمجھا۔ یہ قانون ہندوستان کی محرومیت چھپاس برسر کی تاریخ سے بالکل ہے۔ فرہیں ڈاجان جو جھوٹا گمان ہیں گئے ہیں۔ ایسا لگتا ہے کہ وہ یہ بھول گئے کہ تاریخ میں اپنے وقت کی سب سے زیادہ عظیم اور ہندوستان کی نوآبادیاتی تسلط کے خلاف ہندوستان نے ہمتا کا گامھی کی قیادت میں ملی اور بڑے ہندوستان کی حق اور اسی کے نتیجے میں ہندوستان اور خود ان کا ملک آزاد ہوا تھا۔ وہ اس سے بے خبر نہیں ہو سکتے کہ ہندوستان کی تحریک نے ایشیا اور افریقہ میں نوآبادیاتی استعمال کے خلاف آزادی کی تحریک پر زبردست اثر ڈالا تھا اور تمام دنیا میں آزادی کی تحریکوں نے اس سے مضامین حاصل کیا تھا اور اب بھی کرتی ہیں۔ یہ جان کر کہیں اطمینان ہے کہ افریقہ اور ایشیا کے نوآبادی ملک اس کا اعتراف کرتے ہیں مگر ہندوستان نے ہندوستان کی اس سلسلہ میں ہندوستان کو بالکل نظر انداز کر دیا ہے جو اس نے اپنے سولہ سالہ آزادی اور اقوام متحدہ کو قائم کرنے والے ممبر کی حیثیت سے ایشیا اور افریقہ میں آزادی کی تحریکوں کی حمایت میں اقوام متحدہ میں کی ہے۔ ایسے ملک پر نوآبادیاتی استعمال کی تہمت



لگا، تعاقب کی ابتدا ہے۔

ہندوستان کے موجودہ رہنماؤں کو اور خاص طور سے پشت جمہوریتال نہرو کو، جن کی زندگی  
نصف صدی پہلے ملک کے لیے بلکہ ایشیا اور افریقہ کے لیے آزاد خیالی کی لڑائی کرنے میں گوارا  
ہے کنایتاً قلمبازی کی استعمال کی پالیسی پر عمل پیرا ایک ایسی بات ہے جو پاکستان کی کہہ  
سکتا ہے۔ اصل حقیقت یہ ہے کہ تاریخ کی ابتداء سے کشمیر ہندوستان کا ایک حصہ ہندوستانی  
ہندو اور دراشت کا گوارہ رہا ہے۔ اس سے ہندوستان کی تاریخ کے نشیب و فراز میں پورا  
حصہ لیا ہے۔ یہ آخر کار اور ان کی سلطنتوں کا ایک حصہ رہا ہے کشمیر کی اور جہاں سے سری نگر  
کی بنیاد شیشنہ اشوک نے تیسری صدی قبل مسیح میں ڈالی تھی۔ کشمیر کے لوگ ہمارے ہی خون و  
گوشت و پوست کا ایک حصہ ہیں، اور جوں اور کشمیر ہندوستان کی سولہ ریاستوں میں سے  
ایک ہے اور کشمیری عوام ہندوستانی شہری کی حیثیت سے اسے سمجھ کر آزادی میں شریک  
ہیں جو ہندوستان کو حاصل ہے۔

کشمیر کو ہندوستان کی قومی باوقی تسلط کے تحت بنانا ضرورت قسم کی افزا پرور  
ہے اور کشمیری عوام کی توہین ہے، جو ہندوستانی ہیں اور نہ تو ہندوستانی نہ رہے  
ہیں۔ ضرورت یہ ہے کہ پاکستان خود اپنے گویاں میں مفروضات کو دیکھے اور اپنے دل کو ٹوٹے  
اور اپنے آپ سے سوال کرے کہ کس طرح وہ کشمیر کے ساتھ صحیحہ پرتا ہیں۔ یہی قبضہ دراصل  
قومی باوقی قبضہ ہے۔

کشمیری صرف ایک مسئلہ نہیں ہے

یہ بات اگر کچھ جاتی ہے اور میرا خیال ہے کہ پاکستان کے وزیر خارجہ نے اسے دہرایا  
بھی ہے کہ ہندوستان اور پاکستان کے درمیان صرف کشمیری ایک وجہ نزاع ہے۔ اور  
اگر مسئلہ پاکستان کی مرضی کے مطابق طے ہو جائے تو ہمارے دونوں ملکوں کے درمیان کوئی  
اور پورا تنازعہ نہیں ہو جائے گا۔ لیکن میں اس سے اختلاف کرتا ہوں۔ جیسا کہ میں پہلے بتا  
چکا ہوں اس بنیادی طے کرنا سمجھنا مشکل ہے جس پر پاکستان کی پالیسی کی بنیاد ہے۔ اس کی  
خارجہ پالیسی کا پہلو ہندوستان کے خلاف رہا ہے۔ ایک وقت میں پاکستان کے

ذمہ دار لیڈروں نے ہیں کہا کہ باری کشمیر سے متعلق پالیسی سے مجبور ہو کر انھوں نے چین سے  
مدد لی ہے۔ چونکہ چین نے پاکستان اور چین کی دوستی کی اس بنیاد کو پسند نہیں کیا تو  
انھوں نے اپنا راگ بدل دیا اور کہا کہ اگر کشمیر کا مسئلہ حل ہو بھی جائے تو بھی پاکستان چین کی  
حمایت کرتا رہے گا۔ دوسرے الفاظ میں ہندوستان کی طرف پاکستان کا موجودہ عملانہ رویہ  
صرف کشمیری وجہ سے نہیں ہے بلکہ اس کی جڑیں اور گہری ہیں۔

فرقہ دارانہ فسادات کے متعلق بھی پاکستان کا یہی رویہ ہے۔ سبیل دی جاتی ہے  
کہ اگر کشمیر کا مسئلہ حل ہو گیا تو سب سے پہلے وہیں آجائے گا اور فسادات خود بخود رک جائیں گے۔  
کشمیر اور فسادات میں کیا تعلق ہے؟ پاکستان کی فرقہ دارانہ پالیسیوں اور فرقہ دارانہ جذبات  
کو بھڑکانے جس کا وہ مجرم ہے، اس کی وجہ سے فسادات مچتے ہیں۔ اس بات کا کافی اور واضح  
ثبوت میں اوپر دے چکا ہوں۔

میری خواہش تھی کہ میں سلامتی کونسل کا آئندہ وقت نہ لینا اور پاکستان کے وزیر خارجہ  
نے ہمارے خلاف جو الزامات لگائے ہیں ان کی تردید کرنے کی ضرورت نہیں آتی۔ سلامتی  
کونسل میں ایک دوسرے پر الزام اور جوابی الزام اور عیب جی کا کوئی فائدہ نہیں۔ اگر  
اس کا کوئی فائدہ ہوتا تو ہم اس وقت ہندوستان کے بدلے بھی یہاں بیٹھے نہ ہوتے۔ پاکستان نے ہمارے  
خوف جو بے بنیاد اور سنگین الزامات لگائے ہیں ان کی تردید کرنا اور صحیح باتوں کو سامنے  
لانا میرا فرض تھا۔ جناب صدر میں آپ کو اور سلامتی کونسل کو یقین دلانا چاہوں کہ شمالی انگریز  
کے باوجود ہم پاکستان سے اپنے تعلقات بہتر بنانے کی کوشش جاری رکھیں گے جو بد قسمتی  
سے اس وقت اچھے نہیں ہیں۔ ہم نہیں چاہتے کہ ہمارے تعلقات کی بنیاد الزام اور جوابی  
الزام بنے، بلکہ دوستی، اشتراک اور باہمی وقار ہو۔ اور اس موقع پر میں بالکل صاف اور  
واضح طور سے اپنی حکومت اور ہندوستانی عوام کی طرف سے یہ کہنا چاہتا ہوں کہ ہم پاکستان  
کی ایک آزاد اور خود مختار ملک کی حیثیت سے بھلائی اور خوش حالی چاہتے ہیں، اور اپنے  
تعلقات برابری، سالمیت اور اقتدار اعلیٰ کی بنیاد پر استوار کرتا چاہتے ہیں جیسا کہ دودھ سے  
اور دودھ پر دوسری ملکوں کے درمیان ہوتا ہے۔

آپ مجھ سے بڑھ چکے ہیں کہ موجودہ ناخوش گوار صورت حال کو بدلنے اور ہندوستان اور پاکستان کے درمیان تعلقات کو بہتر بنانے کے لیے کون سے اقدامات کرنے چاہئیں۔ میرے دل میں ذرا سا بھی شک و شبہ نہیں ہے کہ دونوں ملکوں کے عوام دوستی چاہتے ہیں۔ سو لہذا سال پہلے وہ ایک ہی ملک کے رہنے والے تھے۔ ان کا ایک ہی ماضی رہا ہے اور وہ ایک ہی روایت اور آج بھی ہندو پاکستان کے لوگوں کا ایک دوسرے سے تعلق ہے اور آپس میں کشتہ فاریاں ہیں۔ اگر پاکستان کی حکومت مناسب جذبے کا اظہار کرے اور اپنے موجودہ رویے سے باز جائے تو میری حکومت دو قدم آگے بڑھ کر اس کا غیر مقدم کرے گی۔ بڑے احترام کے ساتھ میں یہ کہنا چاہتا ہوں کہ نیند پریشان پس کرنے سے کوئی فائدہ نہیں ہوگا۔ اس سے صورت حال کے اور بدتر ہو جانے کا امکان ہے۔ کوئی بھی ریزولوشن خواہ وہ کتنے ہی اچھے طریقے سے تیار کیا گیا ہو اور دونوں فریقوں کو مطمئن نہیں کر سکتا۔ ضرورت عمل کی اور بات یاد رکھنے کی ہے کہ جو کام پہلے کرنے کا ہے اسے پہلے کیا جائے۔

پاکستان تشدد کی دھمکیاں دینا پسند کرے

اس لئے پہلا کام یہ ہے کہ ہندوستان اور پاکستان کے جس علاقوں میں گڑبڑ پھیل رہی ہے وہاں حالات معمول پر لانے چاہئیں اور دونوں ملکوں میں فرقہ وارانہ اتحاد اور ہم آہنگی پیدا کی جائے۔ اس کے لیے ہم پاکستان کے ساتھ مل کر مقدم اٹھانے کو تیار ہیں۔ میری حکومت اس سلسلے میں امکانات کا جائزہ لینے کے لیے دونوں ملکوں کے وزراء کی ملاقات کو خوش آمدت کہے گی۔ ہیں یہ دیکھنا چاہیے کہ جو شرمناک واقعات ابھی حال میں ہوئے وہ پھر بھی نہ ہوں۔ یکسی بھی ہتھیار حکومت کے لیے رسوائی کا باعث ہیں۔ دوسرے یہ کہ پاکستان کی طرف سے وقتاً فوقتاً تشدد کی جو دھمکی دی جاتی ہے جیسا کہ میں بتا چکا ہوں اسے ختم ہونا چاہیے۔ پاکستان کو ہندوستان کے ساتھ بالکل واضح الفاظ میں اعلان کر دینا چاہیے کہ دونوں ملک کبھی جنگ نہیں کریں گے اور اپنے تمام اختلافات پر اس طریقے سے حل کریں گے۔ اس سلسلے میں ہم جیڑ میں فروغ پیم کی اپیل پر لبیک کہتے ہیں جو امنوں نے حال میں کی ہے اور جیسا کہ آپ بتاتے ہیں کہ ہمارے وزیر اعظم نے علاقائی چمکڑوں کو ہمیں اس طریقے سے حل کرنے کی اپیل کی ہے جو

سواکت کیا ہے۔ صدر جانش نے بھی اسی طرح کے استہمال سے اجتناب کو پسند کیا ہے۔ جب ایک پارٹیاں مناسب ماحول پیدا ہو جائے تو پاکستان کے ساتھ تمام متنازعہ غیر معاملات پر بات چیت کرنا ممکن ہو جائے گا۔ ہم اس کے لیے تیار ہیں۔ ہم بات چیت میں لیتے دیکھتے ہیں اور یہی لیتے ہیں کہ آپسی بات چیت کے ذریعے ہم اپنے اختلافات دور کر سکتے ہیں اور ہم پاکستان کو خوش آمدید کہیں گے کہ وہ آئے اور ہمارے ساتھ مل کر آپس کے اختلافات کا حل ڈھونڈے۔ میں پاکستان سے گزارش کرتا ہوں کہ وہ یہ یاد رکھے کہ ہم اس بات کی شدید خواہش رکھتے ہیں کہ پھر ہند پر مشتمل ہمارے دونوں ملکوں میں دوستانہ اور پُر غلوص تعلقات قائم ہوں کیونکہ دونوں ملکوں کی مشترکہ خوش حالی اور بھلائی کا انحصار اسی پر ہے۔



## ۱۰۔ فروری ۱۹۶۴ء کو مشری ایم۔ بی چاگل کی تقریر

میں نے پاکستان کے وزیر خارجہ کی تقریریں اور مجھے خطے سے زیادہ دیکھ ہوا۔ آدمی اپنے خطے پر قابو پا سکتا ہے لیکن غیر قابو پائے ہوئے ہے۔ مجھے فرانس دے دیا ہے کہ پاکستان کے نمائندے نے ایسے جذبات کا اظہار کیا جو میری حکومت اور میرے ملک کو بدنام کرتے ہیں اور آزادی کے بعد سے اب تک اس نے امن اور برقی کا جو ریکارڈ قائم کیا ہے اس کے خلاف ایک تہمت ہیں۔ اور الزام اس پر دسی ملک نے ہمارے خلاف لگایا ہے جس کے ساتھ ہماری خواہش امن و چین سے مل کر رہنے کی ہے اور جو جیسا بل قبل تک برسرِ بند کایا ایک حصہ رہا تھا۔ میں پاکستان کے وزیر خارجہ کی پیروی نہیں کرنا چاہتا اور ایک ایسی تقریر کر کے سلامتی کونسل کے ممبروں کے ممبر کا امکان نہیں لینا چاہتا۔ ان کا کافی امتحان لیا جا چکا ہے اس لیے میں سمجھتا ہوں کہ جو کچھ میں نے اپنے پبلک بیان میں کہا ہے اس کو دہرائے بغیر اوقات ہوگا۔ میری تقریر ریکارڈ میں موجود ہے اور تمام پہلوؤں پر حاوی ہے۔ اس سے ہماری حکومت کے رویے اور پوزیشن کی پوری طرح وضاحت ہو جاتی ہے اور جو کچھ میں نے کہا ہے اس پر لفظ بلفظ قائم ہوں۔

پاکستانی نمائندے نے یہ محسوس کر لیا ہے کہ وہ صرف اسی صورت میں سلامتی کونسل میں اپنے مقصد کے حق بجانب بہہ سکتے ہیں جب کہ وہ یہ دیکھ لیں کہ کشمیر میں ہنگامہ مند وناہو پرا ہے یا خود اپنے الفاظ کو صحیح ثابت کریں جو انھوں نے اپنی ابتدائی تقریر میں کہے تھے "کشمیر نے ہندوستان کے خلاف کلمہ کلام بغاوت کر رکھی ہے۔" اگر حالات یہ بتائیں کہ کشمیر میں فرقہ وارانہ فسادات بالکل نہیں ہوئے بلکہ اس کے برعکس وہاں مکمل طور سے فرقہ وارانہ اتحاد ہے اور کشمیر میں بغاوت دور کی بات رہی، موٹے مقدس کی چوری کے انوکھے ناک واقعہ کے برعکس یہ فرقہ وارانہ اتحاد کا طالب ہوا۔ تب تو یہ بالکل واضح ہو جائے گا

کہ کشمیر کی صورت حال میں کوئی تبدیلی نہیں آئی ہے جو ان کے مطابق سلامتی کونسل کو دی گئی موجودہ درخواست کو حق بجانب ثابت کرے گی۔ اگر کشمیر میں فساد اور ہنگامہ مند بھی ہو تو بھی پاکستان کی مداخلت کی وجہ سے جواز نہیں پیدا ہو سکتی کیونکہ ہم نے بار بار کہہ دیا ہے کہ کشمیر میں جو کچھ ہوتا ہے وہ بالکل ہندوستان کا گھر ٹو معاملہ ہے۔

پاکستان کے وزیر خارجہ نے صدر ایب کاوالا دیا ہے جنھوں نے کہا ہے کہ حال میں کشمیر میں خود بخود اور اپنے طور پر رائے شماری ہو گئی۔ انھوں نے کتنی صحیح بات کہی ہے۔ اس رائے شماری کا نتیجہ کیا نکلا؟ کشمیریوں نے بالکل صاف اور واضح طور پر فیصلہ دیا کہ وہ مقامی حکومت کے خلاف ہیں لیکن انھیں حکومت ہند کی ایمان داری اور انصاف پسندی میں پورا پورا اعتماد ہے۔ میں نے اپنے پبلک بیان میں پاکستانی مقبوضوں کے بیادوں کے حوالے دئے ہیں کہ کس طرح ان لوگوں نے کشمیر کو انوکھا اور فرقہ وارانہ جذبات کو بھڑکایا ہے۔ میں پہلے کہہ چکا ہوں اور پھر دہرائتا ہوں کہ پاکستان کو قوت حق کو موٹے مقدس کی چوری کے بعد کشمیر میں قتل و خون ہوگا اور مسلمان ہندوؤں اور سکھوں کے خلاف اٹھ کھڑے ہوں گے۔ حق کو پاکستان کے وزیر خارجہ نے یہاں بھی کہا ہے کہ اس لیے بھی مری گریں خون بہہ رہا ہے۔ کیا میں پوچھ سکتا ہوں کہ یہ بیان امر واقعہ ہے یا خواہش اور امید کا اظہار۔ میں سلامتی کونسل کے ممبروں کو صاف صاف بتا دینا چاہتا ہوں کہ اگر کشمیر میں کسی قسم کی کوئی گرفتاری ہوگا ہنگامہ مند نہیں ہے۔ موٹے مقدس مل گیا ہے اور اس سے زیادہ یہ بات ہوئی کہ اس کی شناخت کرانی گئی ہے۔ شناخت کرنے والوں میں کشمیر کے باغی رہنما بھی شامل تھے جس میں مولانا مسعود بھی شامل تھے جو حکومت کے حلقے میں ملکر حربہ مخالفت میں ہیں۔

### مسلحہ کشمیر کے پیچھے پاکستان کا مقصد

میں بتا چکا ہوں کہ مسلحہ کشمیر بڑا اہم مسئلہ ہے۔ اس کے لیے اچھے اور کیشور کو لیے پاکستان کے لیے۔ کئی موقوف پر صدر ایب کے دل کی بات زبان پر آگئی ہے اور انھوں نے کہا ہے کہ پاکستان کی محنت اور ذرا غماز کے لیے کشمیر کے حل کا نام ہے۔ میں چند اہم باتیں عرض کرتا ہوں

کرتا ہوں :

"کثیرتصویری سیاسی طور پر نہیں بلکہ فوجی لحاظ سے بھی پاکستان کے لیے بے حد اہم ہے۔"  
یہ بات صدر ایوب خان نے دسمبر ۱۹۵۹ء میں کہی تھی۔

انہوں نے پھر کہا :

"آپ پوچھ سکتے ہیں کہ کم کثیر سے باز کیوں نہیں آ جاتے۔ ہم اس تنازع سے اس لیے دست کش نہیں ہوتے کہ ہم فوج خرابے کو پسند کرتے ہیں بلکہ اس کی وجہ یہ ہے کہ کثیر کا تعلق ہماری سلامتی سے ہے۔ پاکستان کی ۳۰ کروڑ ۲۰ لاکھ ایکڑ اراضی ان دریاؤں سے سیراب ہوتی ہے جو کثیر سے نکلے ہیں۔"

یہ حوالہ صدر ایوب خان کی اس تقریر سے دیا گیا ہے جو ۱۳ جولائی کو لاہور میں نیشنل پریس کلب کی طرف سے دی گئی حکومت کے موقع پر کی تھی اور جو ۱۲-جولائی ۱۹۶۱ء کے پاکستان ٹائمز میں بھی شائع تھی۔

میں ان کی تقریر سے پھر حوالہ دیتا ہوں :

"کثیر ہماری علاقائی سلامتی کے ساتھ ساتھ اقتصادی سلامتی کے لیے بڑا اہم ہے۔"  
صدر ایوب خان نے یہ جملہ ۱۹-جولائی کو کراچی میں کہا تھا جو ۲۰-جولائی ۱۹۶۱ء کے پاکستان ٹائمز میں شائع ہوا۔

ایک اقتباس اور :

"صدر پاکستان نے اعلان کیا کہ کثیر پاکستان کے لیے زندگی اور موت کا سوال ہے۔ اور اس مسئلے کو حل کے بغیر ہمیں اپنے علاقے خصوصاً مغربی حصے کی حفاظت کا تعین نہیں ہو سکتا۔۔۔۔۔"

صدر ایوب خان نے یہ بیان ڈھاکہ میں ۱۸-اکتوبر کو دیا ۱۹-اکتوبر ۱۹۶۱ء کے پاکستان ٹائمز میں چھپا۔

اس طرح جی حقیقہ سے باہر آ گئی کثیر انسانی وجود یا انسانی قتل کے تحت اہم

نہیں ہے بلکہ ان کی اپنی خود غرضی کی وجہ سے اہم ہے اور غرض ہے پاکستان کی اپنی سلامتی اور دفاع۔ اس سے اس بات کی بھی وضاحت ہوتی ہے جو ایک ماہر یا فنی پاکستان میں مشرب نہ نہ کی تھی کہ جو پاکستان ملا ہے وہ اس سے مطمئن نہیں ہیں، کیونکہ یہ "مردم خودہ" اور کشت "پاکستان" ہے۔ اس لیے پاکستان کو نسل میں کثیر کے مسئلے کو بغیر اس اور ذرا شور کے ساتھ پیش کرتا ہے وہ کوئی انسانی حقوق کے خیال یا جذبے کے تحت نہیں کرتا۔

ہم بات تو یہ ہے کہ پاکستان اپنے دو فوجی ذخیرے کے تحت کثیر پر جاتا ہے کثیر میں ملاؤں کی اکثریت ہے اس لیے ملائی طور پر اسے پاکستان کا حصہ ہونا چاہیے۔ اگر ہم صرف کثیر کے لوگوں کے بارے میں ان کے حقوق، ان کی سلامتی اور ان کی امن و چین سے رہنے کی خواہش کے بارے میں سوچیں تو اب وقت آ گیا ہے کہ ہم اس کبھی ختم نہ ہونے والے جھگڑے کو ختم کر ڈالیں۔ پاکستان بڑی آسانی سے لائے شکاری کی باتیں کرتا ہے۔ کیا وہ یہ محسوس کرتا ہے کہ اس کے نتائج کیا ہوں گے؟ امن و چین کی بجائے خون ریزی شروع ہو جائے گی، اگر مقدس تبرک کی چوری کو یہاں دست کر ڈیڑھ ہزار میل کی دوری پر نسا کر دیا جاسکتا ہے تو اور بڑے اور وسیع پیمانے پر فرقہ وارانہ جہاد کو جھگڑا لگانے کی وجہ سے سارے ہندوستان اور پاکستان میں زبردست فرقہ وارانہ فساد ہو سکتے ہیں اور اس کا نتیجہ ترک وطن ہو گا۔ جو لوگ اس کی وجہ سے دکھ اور مصیبت میں پھنس جائیں گے وہ پاکستان کے سیاست دان نہیں ہوں گے جو جہادی تبلیغ کرتے ہیں، بلکہ وہ لاکھوں بے لوث افراد ہوں گے جو چاہتے ہیں کہ انھیں امن و چین سے اپنے پیشوں میں لگا رہنے دیا جائے۔ اسے اگر ہم قیام امن اور انسانی فون کی عزت اور سلامتی کے بارے میں سوچ رہے ہیں تو ہمیں اس صورت حال میں غفل ڈالنے اور انتشار پیدا کرنے سے پہلے جو ہندوستان میں آزادی کے بعد سے قائم ہوئی ہے ہزاروں مرتبہ سوچ لیتا چاہیے۔

سلامتی کونسل کو پاکستان کی دھمکی

پاکستان کے وزیر خارجہ کی ساری تقریر کا لب لباب یہ ہے کہ ہندوستان اور پاکستان کے تعلقات کو مسموم کرنے والا صرف ایک مسئلہ ہے اور وہ ہے کثیر۔ لہذا اگر کثیر کا مسئلہ حل نہیں ہوا تو دونوں ملکوں کے تعلقات بہتر نہیں ہوں گے اور فرقہ وارانہ جھگڑے ہوتے رہیں گے۔



ہندوستان کی "وفا دینی گرفت" میں ہے کہ غیر ہندوستان کا حق کسی فتح سے نہیں بننا ہے اور نہ ہی یہاں ایک نسل کا کسی دوسری نسل پر حکومت کا سوال ہے۔ کثیر زمانہ قدیم سے ہندوستان کا حق رہا ہے اور کثیر اور ہندوستان کے بغیر حصے کے لوگ نسل غلط سے ایک ہی نسل کی مذہبی طور سے بھی، حالانکہ ہندوستان کے اس حصے میں مسلمان اکثریت میں ہیں۔ ہواکرمیت اس مذہب کو ماننے سے جو ہندوستان کے ۵ کروڑ مسلمانوں کا ہے۔ میں پر پاکستان اور ہمارے درمیان بنیادی فرق ہے۔ پاکستان کو کو قوت کثیر سے نظر آتا ہے اور جس کی وجہ سے پاکستان کے نمائندہ یہ کہتے ہیں کہ کثیر کے لوگ ان کے اپنے ہیں وہ مشترک قومیت، مشترک نسل، مشترک روایات یا تاریخی کی وجہ سے نہیں ہے بلکہ یہ صرف مذہب کا بندن ہے۔ ہم پوری شدت کے ساتھ اس فلسفہ کو رو کرتے ہیں جو قومیت کو مذہب کے برابر وجہ دیتی ہے جس عقیدے پر ہماری ریاست کی بنیاد ہے اور جس پر ہمارا دستور تعمیر کیا گیا ہے۔ وہ ہے ایک ایسے سماج کی تعمیر جس میں کئی نسلوں اور مختلف مذہبوں کے لوگ مل جل کر یکساں خوشی رہ سکیں، قانون کی نظر میں برابر سمجھے جائیں اور انہیں ایک جیسے حقوق اور مواقع حاصل ہوں۔

### آئینتے سے متعلق ردیہ - ایک موازنہ

ہندوستان میں مسلمانوں کے ساتھ ہونے والے سلوک اور بائباہ ہونے والے فرقہ وارانہ فسادات کا پاکستانی وزیر خارجہ نے بڑے غصے کے ساتھ ذکر کیا ہے۔ یہ کہنا کہ مسلم ہوا کے موقع پر مسلمانوں پر حملے کے عادات ہیں، بالکل جھوٹ ہے کیا پاکستان کا مقررہ اکثر مزور ہے کہ اسے ایسی مری جھوٹی باتوں کا سہارا لینا پڑا ہے وہ مسلمانوں کے ہمارا کردار مٹا جاتے ہیں جس میں دوسرے فرقے کے لوگ بھی اپنے مسلمان بھائیوں کے ساتھ مل کر خوشیاں مناتے ہیں۔ مسلمان دلداریشیں کی دو گاہوں پر اکثر میلے لگتے ہیں جس میں ہزاروں ہندو اور مسلمان شامل ہوتے ہیں اور ان بڑیوں کو نذر عقیدت پیش کرتے ہیں۔ یہاں تک کہ ہوں کہ حال میں کشمیر میں بھی موٹے مقدس کی چوری کا سوگ صرف مسلمانوں نے نہیں بلکہ مسلمان، ہندو اور کھڑکھ سمون نے بنایا تھا اور جب یہ بزرگ مل گیا تو اس کی خوشی صرف مسلمانوں تک محدود نہیں تھی بلکہ کثیر اور ہندوستان کے سبھی ترقیوں نے خوشی منائی۔ اس کے برعکس پاکستان میں کوئی خوشی نہیں

منفی گئی اور اس ترک کو کبھی قرار دیا گیا شاید اس لیے کہ ہندوستان کے خلاف مزید فسادات پیدا کی جائے۔ پاکستان کی ذہنیت ایسی ہے جس کے لیے یہ سمجھنا ناممکن ہے کہ ہندو اور مسلمان مل جل کر ہنسی خوشی کے ساتھ رہ سکتے ہیں۔

وزیر خارجہ نے ہندوستان میں ہونے والے فرقہ وارانہ فسادات کی بڑی جھانک تصویر کھینچی ہے۔ انھوں نے ان کی تعداد ۵۵۰ بتائی ہے۔ یہ تعداد بہت بڑی ہے چڑھا کر پیش کی گئی ہے۔ اس سلسلے میں یہ کہنا چاہتا ہوں کہ یہ فرقہ وارانہ فسادات ہیں آخر یہی حکومت سے درپے ہیں جو پورے برصغیر میں ہوتے رہتے ہیں۔ یہ ایک ایسی بات ہے جس پر ہم دونوں ملکوں کو شرمناک ہونا چاہیے۔ لیکن جب سے ہندوستان کا زنا دہوا ہے اس نے اپنی پوری پالیسی ایسی رکھی ہے جس سے اتحاد پیدا ہوتا ہے کہ فرقہ وارانہ فسادات مانجی کا فساد ہونا چاہیں۔ چوں کہ پاکستان نے اعادہ پیش کی ہیں اس میں بھی کونسل کے سامنے کچھ اعادہ پیش کرنا چاہتا ہوں۔ صرف ۱۹۵۰ء سے ۱۹۵۶ء کے درمیان مشرق پاکستان میں ۸۰۲۱ فرقہ وارانہ واقعات ہوئے جس میں قتل و غارتگری کے وکھلم وکھم کے شکار ہوئے۔ ان واقعات کی طرف مشرق پاکستان کی حکومت کی توجہ مبذول کرائی گئی۔ ۱۹۵۶ء کے بعد سے کئی سو ایسے واقعات اور ہوئے ہیں ان فسادات کی قوت کرتے ہیں خواہ یہ پاکستان میں ہوں یا ہندوستان میں۔ یہیں بے گناہ لوگوں کے مارے جانے کا سخت انخوس ہے اور ہم ایسے فسادات کو روکنے کی پوری کوشش کرتے ہیں۔

اس سلسلے میں ہندوستان اور پاکستان کا ردیہ ایک دوسرے کے بالکل برعکس ہے۔ جیسا کہ میں پہلے بتا چکا ہوں فرقہ وارانہ فسادات کے لیے اس کا پاکستان کی پالیسی کا ایک حصہ ہے۔ پاکستانی نمائندے نے ہندوستان کی فرقہ پرست جماعت ہندو ہما سبھا کے بعض ممبروں کے بیانات کے اقتباسات پیش کیے ہیں۔ ہندوستانی پارلیمنٹ میں ہما سبھا کا صرف ایک ممبر ہے جو کہ ممبروں کی مجموعی تعداد ۵۰۰ ہے۔ اس سے اعزاز ہونا ہے کہ کھرام میں اس پارٹی کو کتنی مقبولیت حاصل ہے۔ برسرِ اقتدار مذہبی نیشنل کانگریس اس پارٹی کو دھما سبھا کی پالیسی کی شدت سے مخالف ہے۔ وزیر خارجہ نے انڈین نیشنل کانگریس کے رہنماؤں یا ہندوستان کی حکومت کے ارکان کے بیانات سے کوئی ایسا حوالہ نہیں پیش کیا ہے اور نہ ہی وہ کر سکتے ہیں جس میں ہندوستان کے ہندوؤں کو

مسلمانوں پر حملہ کرنے کی ترغیب دی گئی ہو۔ کیونکہ بات انڈین نیشنل کانگریس کی بنیادی پالیسی کے خلاف ہے۔ ہما تاکا مذہبی نے ہندو مسلم اتحاد کے لیے اپنی جان دے دی اور جس پارٹی کی انھوں نے قیادت کی اور جس نے ہندوستان کی آزادی حاصل کی، اس نے ہمیشہ فرقہ وارانہ اتحاد کی تلقین کی ہے خواہ پاکستان کی طرف سے کتنی ہی شدید اشتعال انگیزیاں کیں نہ کی جائیں۔ ہندوستان میں کوئی بھی ایسا مسلمان نہیں ہے جو ہمارے وزیر اعظم کو اپنا بچا دوست نہ سمجھتا ہو۔

کیا میں ہندوستان کے بارے میں ایک مختصر مہینہ اور غیر جانب دار ممبر کی شہادت پیش کر سکتا ہوں؟ پاکستان بھی اس بیان کی اہمیت اور وقت کو پہنچ نہیں کر سکتا۔ سعودی عرب کے بادشاہ ہزنجیشی شاہ سعود نے ہندوستان کے دورے کے اختتام پر جو کچھ کہا تھا میں کونسل کے ممبران کی توجہ اس کی طرف مبذول کرانا چاہتا ہوں۔

”میں نے جب اس پیش بہار میں (یعنی ہندوستان) پر قدم رکھا تو دو سوالات میرے ذہن میں تھے۔ ہندوستان کے مسلمانوں کی حالت اور برطانوی حکومت کے خاتمے کے بعد اس برصغیر کی عام انتظامی حالت کیا ہے۔ ہندوستان کے دورے کے اختتام پر میں اٹھینان کے ساتھ تمام دنیا کے مسلمان بھائیوں سے کہہ دینا چاہتا ہوں کہ ہندوستانی مسلمانوں کی قسمت محفوظ آفتوں میں ہے۔ اس عقیدے و مافی کی تصدیق ان تمام مسلمان رہنماؤں نے کی جن سے میں ملا۔“

میں ایک اور غیر جانب دار شہادت پیش کر دوں گا۔ آئندہ برسوں کے خلاف امتیازی سلوک کو ختم کرنے اور ان کے تحفظ کے لیے اقدام متحدہ نے ایک نئی کمیشن بنایا تھا۔ میں اس کمیشن کی رپورٹ سے حوالے دوں گا جو کہ اقدام متحدہ کی ایک سرکاری دستاویز ہے۔

”۱۱ جنوری ۱۹۵۹ء کو اقدام متحدہ کے ذیلی کمیشن میں بات چیت کے دوران مشررچرڈ ہز کوکس (برطانیہ) نے کہا کہ ہندوستان میں ہما تاکا مذہبی اور مشرر ہز دنیا کے دو ممتاز رہنماؤں کو دھارے کے خلاف جانے کی ہمت تھی۔ انھوں نے چھوٹ چھات اور آئینوں سے مستحق رہتے ہیں، انقلابی تبدیلیاں لائی ہیں۔ خاص طور سے غرضتہ دس برسوں میں مذہبی آئینوں کے خلاف امتیاز ختم کرنے کے سلسلے

میں مشرر ہز نے قوانین بنائے ہیں۔“

”انھوں نے اس خیال کا اظہار کیا کہ کیا دوسرے ملکوں مثلاً پاکستان کے یسٹ وک انڈیا ہمت ہے کہ وہ ہندوستانی لیڈروں کی پیروی کریں۔“

”سیٹھو میں سنا کر غور فرمیں، ہما تاکا کو وہ حال ہیں جس ہندوستان کے عیسے اور انھوں نے محسوس کیا کہ مشرر ہز اور ہندوستانی پارلیمنٹ نے رواداری پیدا کرنے اور آئینوں کے نقطہ نظر کو سمجھنے میں بڑا قابل ذکر حصہ لیا ہے۔“

ہمارے اخباروں کو دیکھئے ہمارے ملک میں بھی چند فرقہ وارانہ خیالات ہیں جیسے کہ ہر ملک میں ہوتے ہیں۔ لیکن ہماری حکومت نے ہمیشہ ان سے قبضے سے کام لینے کی اپیل کی ہے۔ اور میں ہندوستان کے پریس کو مبارکباد دے کر بے خبر نہیں رہ سکتا کہ انھوں نے

مشرقی پاکستان میں ہونے والے فرقہ وارانہ فسادات کے متعلق بریس اور اپنی راپوں کا اظہار کرنے میں قابلِ قریب حد تک قبضے سے کام لیا اور اس واماں کو جال کرنے میں حکومت ہند کا تعاون کیا۔ ہمارا پریس بالکل آزاد پریس ہے اور جو لوگ ایک آزاد پریس سے واقف نہیں وہ جانتے ہیں کہ اس کو دیکھ کر کتنا شعل ہے۔ لیکن پاکستان میں پریس پر کنٹرول ہے اور وہاں کے اہم اخبارات، ایسے اخبارات جنہیں حکومت کی حمایت حاصل ہے، انے ہندوستان کے خلاف ایک زبردست ہم چلا رہی ہے۔ شاید یہی کوئی ایسا دن گزرتا ہوگا جبکہ ہندوستان یا ہندوؤں کے خلاف نفرت نہیں پھیلا دی جاتی ہوگی۔ پاکستان کے اخبارات میں حال میں جو کچھ شائع ہوا ہے اس کی کچھ مثالیں دوں گا۔ ایک اردو اخبار عزت برکھانی نے ۶ فروری ۱۹۶۶ء کی اشاعت میں لکھا ہے:

”کثیر حملہ رہا ہے۔ بھارت میں ہندوستانی مسلمانوں کے خون کی ندیاں بہہ رہی ہیں اور مسلمان خورقوں کی بے ابروئی کی جارہی ہے۔“

اس بیان کا ہندوستان اور پاکستان کے مسلمانوں کے دماغوں پر کیا اثر پڑے گا۔ کوئی بھی شخص سوچ سکتا ہے۔ اگر کچھ فرقہ وارانہ جذبات کو مشتعل کرنے کے لیے کوئی بات کہی گئی ہے تو وہ ہے کہ کثیر حملہ رہا ہے، مسلمانوں کے خون کی ندیاں بہہ رہی ہیں اور



مسلمان عورتوں کی بے پردہی کی جارہی ہے۔ اگر یہ اشتعال انگیز ی نہیں ہے تو پھر میں نہیں جانتا کریہ کیا ہے۔

اب میں ڈان کراچی کی یکم جنوری ۱۹۶۴ء کی اشاعت سے ایک اقتباس دوں گا۔ اس اخبار کو حکومت کی تائید حاصل ہے

” انھوں نے (یعنی مشرقی پاکستان کے عوام نے) ہندوستان اور پاکستان کے مسلمانوں کو ترغیب دی ہے کہ اس مسئلے پر جہاد شروع کرنے کا اعلان کر دیں تاکہ اس ملک میں مسلم درگاہوں کو مزید بے حرمتی سے بچایا جاسکے۔“

کس درگاہ کی بے حرمتی کی گئی ہے؟ کیا پاکستانی وزیر خارجہ مجھے بے ستانے کی تکلیف گوارا فرمائیں گے؟

میں پھر ۱۶۔ جنوری ۱۹۶۴ء کے ڈان سے حوالہ پیش کرتا ہوں:

” صدر سردار احمد عالم خان نے مسلم کانفرنس کے جہادیوں کو ہدایت دی ہے کہ وہ جہاد کے لیے رضا کار بھرتی کریں اور ان کو تیار رکھیں جب تک کہ وہ سر احکام دے جائیں۔“

یہ بھرتی کا حکم ہے ایہ اعلان جنگ ہے۔ وہ کثیر کی طرف مار پھرنے کے لیے صرف مناسب وقت کا انتظار کر رہے ہیں۔

پاکستان نے اپنی اقلیتوں کے ساتھ جو سلوک کیا ہے اس پر پاکستان کے وزیر خارجہ نے فر: کا اہلار کیا ہے۔ اقلیتوں سے سلوک کے کئی طریقے ہیں اور پاکستان نے جو طریقہ اپنایا ہے وہ غالباً سب سے مؤثر طریقہ ہے۔ اس نے مشرقی پاکستان سے چند آدمیوں کو چھوڑ کر باقی تمام ہندوؤں کو نکال باہر کیا ہے اور اب ایسی پالیسیوں پر عمل کر رہا ہے جس سے رفتہ رفتہ مشرقی پاکستان کو ہندوؤں سے خالی کر دیا جائے۔ اگر پاکستان کا پالیسی کا مقصد ایک ایسی ریاست بنانا ہے جس میں صرف ایک ہی مذہب کے لوگ رہیں تو یہ ایسا اقدامات سے بڑی اچھی طرح پہلا قدم ہے جو پاکستان اپنے حیات میں کھاتا رہا ہے۔ چلتے چلتے یہیں بھی ہندوؤں کو ۳۰ ہزار کے لگ بھگ جو پشاور، گولڑہ

مشرق پاکستان سے بھاگ کر سام کے صوف ایک فٹنگ روہڑ میں آتے ہیں۔ ان میں سے تین ہزار عیسائی ہیں۔ تو یہ صرف ہندو ہی نہیں ہیں جو ان اپنے آپ کو محفوظ نہیں سمجھتے بلکہ عیسائی بھی ایسا ہی سمجھتے ہیں جو ان اقلیت میں ہیں۔

ہندوستان اور پاکستان کی اقلیتیں، دونوں کا فرق

شاید پاکستان کے لیے یہ آسان اور ممکن ہے کہ وہ اپنی اقلیتوں سے چشمہ کار پالے۔ ہم مسلمانوں کو اس نظر سے نہیں دیکھتے کہ وہ اقلیت میں ہیں، بلکہ انھیں اپنی قوم کا اثاثہ انگ سمجھتے ہیں۔ وہ خود مسلمان اپنے ہندو بھائیوں کے ساتھ ملک کے ہر حصے ہر گاؤں، ہر شہر اور ہر قصبے میں رہتے ہیں۔ ہمارے لیے ہندوؤں اور مسلمانوں کے تبادلے کا خیال ہی غلط فہمی ہے۔ ہم محسوس کرتے ہیں کہ اگر ہندوستان اپنے اندر رہنے والے تمام فرقوں کی حفاظت نہ کر سکا تو وہ کبھی چائے گا میٹروں میں بیٹھ جائے گا۔

پاکستان کے وزیر خارجہ کو اعلا داد شمار پسند نہیں ہیں۔ وہ اپنے تئیں کی پروا پر بیروس کرنا چاہتے ہیں۔ مشرقی پاکستان کے جو لوگ فرقہ فانی طور پر ہندوستان میں تھکس آئے ہیں ان کے متعلق میں نے جو اعلا اپنی پہلی تقریر میں پیش کیے ہیں انھیں دہرانا نہیں چاہتا۔ لیکن یہ حقیقت اپنی جگہ پر اہم ہے اور میں پاکستان نے نہ کوئی جدوجہد کی ہے اور نہ کوئی کمر کھاتا ہے کہ ۱۹۵۱ء سے ۱۹۵۱ء کی مردم شماری کی مدت میں مشرقی پاکستان کے مسلمانوں کی آبادی میں ۲۶ فی صدی کا اضافہ ہوا جبکہ ہندوؤں کی آبادی جوں کی قول رہی۔ اور مشرقی بنگال میں مسلمانوں کی آبادی میں اضافے کی شرح صرف مشرق سے کہیں زیادہ رہی۔ پاکستان کے وزیر خارجہ کو توبہ ہے کہ مشرقی پاکستان کا کوئی مسلمان ہندوستان کیوں جاتا چاہے گا۔ غالباً مشرقی پاکستان کے مسلمان بھی ہندوستان کو ایک بہتر اور پُر امن ملک بنا تے ہیں جہاں انھیں جمہوری اور دستور حقوق حاصل ہوں گے۔ آج پالیسی ہزار پاکستانی مسلمان ضروری دینا حاصل کر کے ہندوستان میں کام کر رہے ہیں اور اپنی روزگار کر رہے ہیں۔ اس کے علاوہ ۱۹۶۳ء میں کم میاں دلا دینا سے کوئی تقریباً ۱۲ لاکھ پاکستانی مسلمان ہندوستان آئے۔ اگر ہندوستان میں مسلمانوں کو کوئی خطرہ لاحق ہوتا تو

کیا پاکستانی مسلمانوں کی اتنی بڑی تعداد ہندوستان آتی؟ وزیر موصوف نے یہ بھی کہا ہے کہ ہندوستان نے پاپسورٹ کے متعلق سخت منہ بولا گورکھ میں جس کی وجہ سے پاکستانی شہریوں کا ہندوستان جانا ناممکن ہے۔ وہ یہ بھول گئے ہیں کہ مشرقی ہندوستان اور مشرقی پاکستان کے مابین ۲۰ ہزار میل لمبی کھلی سرحد ہے۔ پاپسورٹ کا کوئی ضابطہ اور دنیا کی صنعت سے صنعت پولیس کی نگرانی بھی لوگوں کو سرحد پار کرنے سے نہیں روک سکتی۔ انھوں نے لندن ٹائمز کا بھی حوالہ دیا ہے۔ میں بھی اتنے اہم انگریزی رسالے "اکن مسٹ" سے حوالہ دوں گا۔ اس کے نامہ نگار نے جو اس کا مدعی ہے کہ وہ حال ہی میں پاکستان گیا تھا، ایک ڈی سی پی بھیجا تھا جو ۵ اکتوبر ۱۹۶۲ء کی شجاعت میں چھپا تھا۔

"ہندوستان کو دقت اور پریشان کرنے کی حکمت عملی کا تازہ ترین اہلکار سام اور مشرقی پاکستان کی سرحد پر ہوا ہے۔ ہندوستان بہت دقتوں سے اس کی شکایت کر رہا ہے کہ مشرقی پاکستان کے بہت سے لوگ ناجائز طور سے گھس آئے ہیں بلخوں کا کہنا ہے کہ ۱۹۵۱ء کے بعد سے اب تک (ایسے آئے والوں کی تعداد ۵ لاکھ کے قریب ہے۔ یہ ترک وطن راہنڈی (پاکستانی حکومت) کی سیاسی چال کی بجائے مشرقی پاکستان کے لوگوں کی زوں حالی کا آئینہ دار ہے۔ جب یہ تارک وطن سرحد سے واپس کر دئے جاتے ہیں تو پاکستان یہ احتجاج کرتا ہے کہ اسام کو مسلمانوں سے خالی کیا جا رہا ہے" مشرقی وزیر کمرش فیملی کے مضمون کا حوالہ وزیر خارجہ نے اپنی موافقت میں دیا ہے۔ وہ یکم جنوری ۱۹۶۲ء کے نئی یارک ہیرلڈ ٹریبون میں پاکستان کے بارے میں یہ لکھتے ہیں، "اب تک قومی ہیٹ ۱۵ فی صدی حصہ مغربی پاکستان کو ملتا ہے اور مغربی حکومت کے ۹۰ فی صدی ملازمین اور تقریباً پوری فوج یہی ہتیا کرتا ہے۔

"مشرق پاکستان میں ملک کی آدھی سے زیادہ آبادی رہتی ہے، لیکن اس کا زمین پر رقبہ ملک کا ۱۵ فی صدی ہے۔ برآمدی آمدنی میں ۷۰ فی صدی اس کا حصہ ہوتا ہے، یکس حال ملک اسے اخراجات کی مدد ایک ہائی حصہ اور امریکی امداد کا پانچواں حصہ ملتا رہا ہے اور یہاں کوئی بھی نیانجی ترقیاتی سرمایہ نہیں لگتا ہے۔

"یہ وہ پاکستانی ہیں جنہیں پاکستان کے نظریے میں کوئی دل موہ لینے والی بات نظر نہیں آتی، ہانڈی رائے و ہنڈی کا حق، آزادی پس، آزادی تقسیم اور اجتماع اس کے غلام میں مدد کر کے ہیں" (کیونکہ یہ حق پاکستان میں منقوہ ہیں) "مدد الوب صرف ہندوستان سے نفرت کی بنیاد پر وہ منبوط سیاسی ڈھانچہ نہیں تیر کر سکتے جس کی انھیں ضرورت ہے۔"

مشرق کمرش فیملی کے مطابق پاکستان کی خارجہ پالیسی کی منبوط بنیاد ہندوستان سے نفرت ہے۔ یہی بات میں نے اپنی پہلی تقریر میں بھی کہی ہے۔ جب مشرقی پاکستان کی یہ حالت ہے تو کیا یہ تقبیب کی بات ہے کہ لوگ بہتر مواقع کی تلاش میں دوسری جگہ جارہے ہیں۔ پاکستانیوں کا ناجائز داخلہ صرف ہندوستان کے ہی ایک مسئلہ نہیں ہے بلکہ براکے بھی ہے۔ کیونکہ یہی ایک ملک ہے جس کی سرحد مشرقی پاکستان سے ملتی ہیں۔ براکے اخبارات میں جو خبریں شائع ہوتی ہیں ان سے معلوم ہوتا ہے کہ براہین اس طرح ناجائز داخلہ ہونے والوں کی تعداد ۲۰ لاکھ کے قریب ہے۔

پاکستان سے ترک وطن کر کے آئے والوں سے متعلق ہماری پالیسی میں کوئی تبدیلی نہیں آئی ہے لیکن مشرقی پاکستان سے ہندوستان آنے کے لیے دی گئی درخواستوں یا ترک وطن کی سرٹیفیکیٹوں کی جانچ پڑتال میں تاخیر اور دیگر مہولتیں دینے کے لیے ہم اذراہ تریم امداد انسان دوستی جمہوریہ۔ جیسا کہ آپ جانتے ہیں کہ تمام ریاستیں ان پناہ گزینوں کی درخواست پر غور و فکر سے خوف زدہ ہو کر جاگے آ رہے ہیں، امداد اور غور و فکر ہیں۔ امداد کہنا مفکرین ہے کہ ہمارے وزیر داخلہ نے مشرق پاکستان سے مغربی بنگال آنے والی ہندو اقلیت کو ترک وطن کی بہتر مہولتیں دینے کا اعلان کیا ہے اس سے فرقہ وارانہ جذبات میں مزید بڑی پہلی آگئی۔ اگر مشرقی پاکستان میں فسادات ہوتے ہیں جس میں ہمیں جاتی ہیں۔ اگر تناؤ باقی رہتا ہے۔ اگر اخباروں میں مسلسل پروپیگنڈا ہوتا رہتا ہے تو کیا یہ تقبیب کی بات ہے کہ ہندو اقلیت ہمارے قرب اور گھبراہٹ کے عالم میں ہوگی اور ہندوستان آنا چاہے گی جہاں اسے تحفظ حاصل ہوگا۔ اس سلسلے میں یہ بتا دینا چاہوں گا کہ مندرجہ ذیل رپورٹ حکومت آسام سے وصول



ہوئی ہے۔ یہ ایک دردناک کہانی ہے اور مجھے اندوس ہے مجھے اس کو کونسل کے سامنے  
متناظر رہا ہے۔

۴۔ فروری کی شام کو جبکہ ایک ہزار پناہ گزینوں کا ہتھامشرقی پاکستان کی سرحد پار  
کر کے آسام میں داخل ہوا تھا تو ایٹ پاکستان نے رائفلز نے جو ایک طرح سے حکومت پاکستان  
کا قوت ہے ان پر گولی چلا دی جس کی وجہ سے گیارہ پناہ گزینوں میں سے کچھ قتل ہوئے اور کچھ زخمی  
ہوئے اور وہ بچے ہلکے ہوئے۔ زمین اور لاشوں کو پناہ گزینوں نے آسام کے لئے حکومت  
آسام سے مشرقی پاکستان کی حکومت سے احتجاج کیا اور پاکستان کے حکام سے اپیل کی کہ وہ  
ان بچے کو لوگوں پر جو ہندوستان میں پناہ لینے کے لئے آئے ہیں گولی چلانا بند کرانے۔

پاکستانی وزیر خارجہ کی اس تجویز پر مجھے حیرت ہوئی کہ اس بات کا فیصلہ کرنے کے لیے  
ایک غیر جانبدار تریبونیل مقرر کیا جائے کہوں مسلمانوں کا اخراج کیا گیا ہے وہ ہندوستانی یا پاکستانی  
بھری تھے۔ پاکستانی نمائندے نے کہا ہے کہ فرقہ وارانہ اتحاد کا قیام ہندوستان اور پاکستان کا  
گھر پر مسئلہ ہے۔ کیا اس کا فیصلہ کرنا کوئی خاص شخص ہندوستانی بھری ہے یا نہیں کم گھر پر  
مسئلہ ہے یا کیا یہ پورے احترام کے ساتھ ہے یا پھر سکتا ہو کہ کیا ان تمام ملکوں میں سے کوئی بھی  
ملک جہیں اس کونسل میں نمائندگی کا افتخار حاصل ہے اور ان ملکوں کے نمائندے جو اس  
ٹریبل کے ارد گرد بیٹھے ہوئے ہیں اس بات کا فیصلہ کرنے کے لیے خود مختار ذاتی سے باز  
جانے کے لیے رضامند ہوں گے کہ کوئی غیر ملکی کونہ اپنے ملک میں داخل ہونے اور انہیں  
اپنے علاقے میں رہنے دیں یا کون ان کے ملک کا شہری ہے یا غیر ملکی ہے۔ میں کہہ چکا ہوں کہ  
ہم لوگوں کو سنا ہے اور پرنسپل کا باہر نہیں کرتے بلکہ ہم نے انہیں اس بات کا پورا پورا موقع  
دیا ہے کہ جن میں ملک چھوڑنے کا فوٹس دیا گیا ہے وہ اپنی پوری صفائی پیش کریں۔

پاکستان کے وزیر خارجہ نے ہندوستان اور ہندو مذہب پر بہت نامناسب حملہ  
کیا ہے۔ مجھے یہ فرق نہیں ہے کہ وہ اس مذہب کے فلسفے اور نظریات کو سمجھتے ہوں گے۔  
پاکستان کے صدر نے مذہب اور مذہب مشرقی ایشیا کے غیر ملکی دورے کے دوران میں بھی  
ایسے ہی حملے کیے تھے۔ غالباً ہندو مذہب پر تلے کر کے غیر ملکی کے جذبے کو تعزیت پر پونجا

مقصود تھا کسی دوسرے مذہب کو سمجھنے کے لیے کہ سین انٹری اور لہو ادارہ کی ضرورت ہوتی ہے۔  
یہ سمجھ ہے کہ ہندوستان میں قاتلات کا طریقہ اب تک موجود ہے لیکن ہم نے ایک غیر طبقہ واک  
سماج کے قیام کا ہند کیا ہے اور اس مقصد کے حصول کے لیے مسلسل کوشش کر رہے ہیں۔ ایسے  
طریقوں کو بدلنا جو صدیوں سے رائج ہیں آسانی نہیں ہے۔ جیسا کہ پاکستانی نمائندے  
نے خود اقرار کیا ہے ہم نے چھوٹ چھات کو غیر قانونی قرار دیا ہے۔ اگر کوئی شخص کسی ایسے  
آدی کو جس کے بارے میں یہ معلوم ہے کہ وہ اچھوت ہے کسی پبلک جگہ سے محروم رکھتا ہے تو  
وہ ضابطہ و جداری کے تحت سزا پائے گا۔ ٹائیس دینے اپنی پالیسیاں وضع کرنے اور اپنی  
ضرورتوں کو فروغ دینے میں ذات پات کا کسی طرح کوئی ماتھ نہیں ہوتا۔ حتیٰ کہ سماجی معاملات  
میں بھی اس کا زور دہرور بڑھ رہا ہے۔

پاکستانی نمائندے نے جن استدلالوں کا استعمال کیا ہے وہ مجھے پسند نہیں آئے۔  
میرے خیال میں یہ جذباتی کے نونے تھے۔ انہوں نے ہندوستان کا متبادل ایک بڑے  
شخص سے کیا ہے جو اپنے نفی دانت دکھا رہا ہے۔ جہاں تک آزادی کا تعلق ہے ہندوستان  
ایک فوجی ملک ہے حالانکہ روایات اور تاریخ کے لحاظ سے ایک قدیم ملک ہے۔ یہ  
ایک ایسا ملک ہے جس نے اپنی آزادی کے بعد سے اب تک جمہوری اداروں کو قائم رکھا  
ہے اور آزادی کے ماحول میں اپنے ترقی کے پید گزموں کو شروع کیا ہے۔ یہ نفی دانت  
نہیں ہیں۔ یہ وہ دانت ہیں جو ایک آزاد قوم کی حیثیت ہے جنہیں کے بعد ملے ہیں۔

پاکستان کے ممتاز وزیر خارجہ نے اس امر پر حیرت کا اظہار کیا ہے کہ ہم چین کے ساتھ  
پاکستان کی دوستی کو ناپسند کرتے ہیں۔ ایسی بات نہیں ہے۔ ہمارا خود خیال ہے کہ تمام  
ملکوں سے دوستانہ تعلقات ہونے چاہئیں اور چینی حملے سے قبل چین کے ساتھ ہمارے تعلقات  
خود دوستانہ تھے۔ قابل احترام وزیر خارجہ نے میرے اس جملے پر اعتراض کیا ہے کہ پاکستان  
چین کے ساتھ جماعت کی بنیادیں بڑھا رہا ہے۔ غالباً پاکستان کا ارادہ سفید اور گہرے تعلقات  
قائم کرنے کا ہے۔ میں جس بات پر اعتراض اور ناامنی ہے وہ چینی حملے کے بعد سے پاکستان  
کا رویہ ہے۔ یہ سوچا جاسکتا ہے کہ جب چین نے ہم پر حملہ کیا تو پاکستان ہم سے کتنا۔ آپس

میں ہمارے جھگڑے ہیں، اخلاقیات ہیں، لیکن ہم پڑوسی ہیں، ہم ہندوستانی شکلات میں امتداد نہیں کریں گے۔" یہ ایک مناسب رویہ ہوتا۔ لیکن صرف پاکستان نے یہ نہیں کیا کہ ہمارا ساتھ نہیں دیا بلکہ دوست ملکوں کی ہماری امداد سے باز رکھنے کے لیے ہر ممکن ذیلی استعمال کی۔ اس نے وہی چال، غتیاری جو وہ اب سلامتی کونسل میں استعمال کر رہا ہے اوسٹریڈ اور سنٹو میں شریک ملکوں کو اس کی دھکی رہی تھی کہ انھوں نے ہمیں مدد دی تو پاکستان ان معاہدوں سے الگ ہو جائے گا۔

### پاکستان نے ان معاہدوں میں کیوں شرکت کی

پاکستان کے قابل احترام وزیر خارجہ نے کہا ہے کہ پاکستان ہمیشہ اپنے دوستوں کا قیادہ رہا ہے۔ اس سلسلے میں وزیر اعظم جی، این، لائی کے ایک بیان سے اقتباس پیش کرتے ہیں قیامت کروں گا جو انھوں نے ۱۰۔ اپریل ۱۹۶۳ء کو ایسوسی ایٹڈ پریس انٹ پاکستان کو دیا تھا۔ وزیر اعظم جی۔ این، لائی نے انکشاف کیا کہ پاکستان کے میٹروں نے انھیں ۱۹۵۶ء میں یہ یقین دلایا تھا کہ پاکستان ہندوستان کے اور سیاسی اور فوجی تعاون حاصل کرنے کے لیے مغربی ملکوں کے ساتھ فوجی معاہدوں میں شامل ہوا تھا اور یہ کہ "ان معاہدوں میں شامل ہونے کے لیے پاکستان کو کوئی اور مقصد نہیں تھا۔" میں سوچتا ہوں کہ کیا پاکستان کے وزیر خارجہ یہ کہنے جا رہے ہیں۔ "مجھے میرے دوستوں سے بچاؤ۔" مہیبت کی سخت گھڑی میں میں اپنے دفاع کو مضبوط بنانے سے روکنے کی پوری کوشش کرنے کے بعد پاکستان آج تک چین کی حمایت میں پروپیگنڈہ کر رہا ہے اور بیٹیکنیج کے ساتھ یہ کہتا ہے کہ ہم جارح ہیں اور چین مظلوم ہے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ جارحیت میں جو فرقیت ہے گناہ ہے اس پر الزام لگانا پاکستان کا شیوہ ہے۔

پاکستان کے قابل احترام وزیر خارجہ نے یہ الزام لگایا ہے کہ ہندوستان کے تعلقات صرف چین کے ساتھ ہی ہیں بلکہ دوسرے پڑوسی ملکوں کے ساتھ بھی جن کی سرحدیں ہندوستان سے ملتی ہیں، کشیدہ ہیں۔ ہمارے خلاف پاکستان جو بلا وجہ اور مانڈا زبردستی گھبراہٹ ہے اس کے پیچھے جو مقصد اور جذبہ ہے وہ صاف ظاہر ہے۔ ہماری آوازی کی

پالیسی کی بنیاد تمام ملکوں سے دوستانہ تعلقات ہیں خواہ ان کے نظریات، سیاسی اور سماجی ڈھانچے کچھ بھی ہوں۔ نزدیکی پڑوسی ملکوں، افغانستان، نیپال، برما اور سیلون سے ہمارے بڑے اچھے اور دوستانہ تعلقات ہیں۔ اسی طرح چین کے ساتھ بھی ہمارے دوستانہ تعلقات قائم تھے لیکن چین نے ہم پر حملہ کر دیا اور زبردستی اور غیر قانونی طور سے ہمارے علاقے کے ایک حصے پر قبضہ کر لیا۔

### افریقہ ملکوں کا ہندوستان کو خارج تین

پاکستان اس حد تک جا پہنچا کہ اس نے ہمارا مقابلہ جنوبی افریقہ سے کیا ہے۔ مجھے اچھی طرح یاد ہے کہ ۱۹۶۴ء میں جب میں ہندوستانی وفد کے ایک ممبر کی حیثیت سے اقوام متحدہ آیا تھا تو میں نے جنوبی افریقہ کے خلاف ہندوستان کی طرف سے قرارداد پیش کرنے میں حصہ لیا تھا اور جبے ہندوستان اقوام متحدہ کی جنرل اسمبلی میں دو تہائی اکثریت سے منظور کرانے میں کامیاب ہو گیا تھا۔ ہم نے پہلی بار نسلی امتیاز اور جنوبی افریقہ کی نسلی پالیسیوں کے خلاف اعلان کیا تھا۔ پاکستان نے ہمارے افریقی بھائیوں سے ہمارے اخلاقیات پیدا کرانے کی جو بھونڈی کوشش کی ہے وہ کامیاب نہ ہوگی۔ میرا خیال ہے کہ پاکستان کے قابل احترام وزیر خارجہ نے جو الزامات لگائے ہیں اس کے مقابلے میں افریقی جو کہتے ہیں وہ زیادہ مستند ہے۔ کیا مجھے مثال کے طور پر اربٹ لوٹھو کی حالیہ کتاب (LET MY PEOPLE GO) سے ایک اقتباس پیش کرنے کی اجازت دی جائے گی؟ کونسل واقع ہے کہ جنوبی افریقہ کے سٹرابرٹ لوٹھو ایک ممتاز افریقی رہنما ہیں جنہیں امن کا فیمل انعام دیا گیا تھا۔ انھوں نے اپنی کتاب ۱۹۶۲ء میں لکھی تھی۔ اس کتاب کے صفحہ ۲۱۰ پر وہ لکھتے ہیں:

"جس طریقے سے ہندوستان نے اقوام متحدہ میں جنوبی افریقہ کی ستم رسیدہ اکثریت کی حمایت کی تھی اور نسلی امتیاز کا بھانڈہ چھوٹا تھا اس سے ہماری حوصلہ افزائی ہوئی تھی۔"





میں نے ۵۔ فروری کی اپنی تقریر میں جو باتیں کئی عینیں اٹھیں وہ باتیں ہیں۔ ہم خود ارادیت کے اصول کی پوری طرح تائید کرتے ہیں اور دہرہ کہتا ہوں کہ ہم اس اصول کی پوری تائید کرتے ہیں۔ لیکن اقوام متحدہ کا کوئی ممبر اس کو ریاستوں اور قوموں کے گروہوں میں بانٹ دینے والے ذریعے کی حیثیت سے منظور نہیں کرے گا۔

اقوام متحدہ کے ایک ممبر ملک کی حیثیت سے ہم پہلے ہی حق خود ارادیت کو استعمال کر چکے ہیں۔ منتخب نمائندوں پر مشتمل دستور ساز اسمبلی کے ذریعے جس میں جموں اور کشمیر کے نمائندوں نے شرکت کی تھی۔ ہندوستانی حوام نے اپنے لیے ایک دستور تیار کیا جو ہم افریقا سے دو گہ ہے۔ اس دستور کے تحت بالغوں کے حق رائے دہن کی کی بنیاد پر تین عام انتخابات ہو چکے ہیں جس میں آخری انتخاب میں ووٹ دینے والوں کی تعداد ۲۱ کروڑ تھی۔ جس کی تاریخ میں کوئی مثال نہیں ملتی جموں اور کشمیر میں رہنے والے ہندوستانی حوام نے اس خود ارادیت میں پورا حصہ لیا۔ انھوں نے اپنے حق خود ارادیت کو استعمال کر لیا۔ لیکن جب ایہ کہا جاتا ہے کہ ہندوستان کے حوام سے الگ کر کے کشمیر کے لوگوں کو خود ارادیت کے اظہار کا موقع دیا جائے تو ہم اسے منظور نہیں کر سکتے۔ اسی طرح اس بنیاد پر کہ جموں اور کشمیر کے لوگوں میں ایک خاص مذہب کو ماننے والوں کی اکثریت ہے۔ کوئی دوسرا مشورہ بھی ہمارے لیے قابل قبول نہیں ہے۔

کیا پاکستان نے دوسری ریاستوں کے لوگوں کو خود ارادیت کے اظہار کی اجازت دی تھی جب ان کے حکمرانوں نے پاکستان سے افاق کیا تھا؟ چند سال پہلے مغربی پاکستان کی آئی کوئٹ میں انکشاف ہوا تھا کہ بہاول پور کی ریاست کا افاق اس کے حکمران کو مجبور کر کے کیا گیا تھا۔ خان آف قلات نے افاق کے خلاف ۱۹۵۸ء میں بغاوت کی تھی۔ انھیں گرفتار کیا گیا اور نظر بند کر دیا گیا۔ دونوں صورتوں میں خود ارادیت کا اصول لاگو نہیں کیا گیا۔ جب پاکستان نے وسطی وسطی علاقوں کے علاقوں میں فوج مقرر کیا اور انھیں گرفتار کیا تو حوام نے حق خود ارادیت سے متعلق پاکستان کے لیے پناہ جذبہ کو کیا ہوا تھا؟ گوادر کے لوگوں کو یہ کہنے کا کوئی موقع نہیں دیا گیا کہ کیا وہ میری سرحد کے دوسرے

نصف حصے میں جا کر خود ارادیت کی طرح خریدے جا سکتے ہیں؟

میں نے یہ کہا ہے کہ ہمارا دیکھنے سے جو معاہدہ افاق کیا۔ اس کے قافیہ طور پر درست ہونے میں مذہب کا سال کوئی اہمیت نہیں رکھتا۔ میری اس دلیل کو پاکستان کے وزیر خارجہ نے دہرے کی کوشش کی ہے اور انھوں نے جو ترجمان کی مثال دی ہے۔ لیکن اس معاملے میں افاق اس اصل کے خلاف ہوتا ہے کہ دونوں کی سرحدیں ملنی چاہئیں۔ لیکن اس سے قطع نظر جو ترجمان کے لوگوں کی بڑی اکثریت ذواب پاکستان کے ساتھ افاق کرنے کے فیصلے کے خلاف تھی۔ حقیقت بالکل متضاد ہے۔ آپ کو صرف ہندوستان کے اس حصے کے نقشے پر نظر ڈالنے کی ضرورت ہے۔ اس سے اندازہ ہو جائے گا کہ جو ترجمان کا پاکستان سے افاق کتنا منحرف ہے۔ کشمیر کے معاملے میں صرف قافیہ اور غیر مشروط افاق کیا گیا ہے بلکہ علاقوں کے متعلق ہونے کی شرط بھی پوری ہوتی ہے اور اگر افاق کے وقت ہمیں کشمیر کے لوگوں کی خواہش کو بھی زیر غور لانا پڑتا تو اس میں کوئی شک نہیں ہے کہ کشمیر کا فرنس جو کشمیریوں کی بڑی اکثریت کی نمائندگی کرتی ہے اس کی حمایت کرتی کیونکہ وہ ہندوستان کے ساتھ افاق کے لیے واضح اور زوردار طور پر اپنی حمایت کا اظہار کر چکی تھی۔ کہ میں اپنی پہلی تقریر میں بتا چکا ہوں۔ ہمارا دیگر کشمیر کے معاہدہ افاق پر دستخط کرنے اور ہندوستان کے گورنر جنرل کا اسے منظور کر لینے کا جوش ہوا میں اس کو دہرانا نہیں چاہتا۔ میں یہ بھی بتا چکا ہوں کہ ہندوستان کے وزیر اعظم اور دوسرے لوگوں نے حوام کی رائے معلوم کرنے کے بارے میں جو بیانات دیے تھے وہ اس وقت کے حالات کو مدنظر رکھ کر اور اس واضح یقینی کی بنیاد پر دیے تھے کہ پاکستان نے سیاسی کونسل سے جو وعدہ کیا ہے وہ اسے پورا کرے گا اور اپنی جارحیت کو ختم کرے گا۔

یو۔ این کمیٹی کی تجویزیں۔ سپریم منسٹر

اقوام متحدہ کے کمیٹی اور وزیر اعظم ہند کے درمیان کمیٹی کی ۱۱۔ دسمبر ۱۹۶۱ء کی استصواب رائے کی تجویز جو مذکورہ۔ جنوری ۱۹۶۲ء کی قرارداد میں لکھی گئی کے بارے میں جو باتیں ہوئی تھیں اس میں لکھا تھا،

”وزیر اعظم نے پہلے اس بات پر غور کیا کہ اگر حکومت ہند کمیٹی کی استصواب رائے



کی تجویز کو قبول کرنا ہے تو اس سلسلے میں کوئی قدم نہیں اٹھایا جاسکتا جب تک کہ کمیشن کے ۱۳۔ اگست کے ریزولوشن کے حتمی اصول و دوم پر پوری طرح عمل درآمد ہو جائے۔ دوسرے یہ کہ اگر پاکستان ان تجویزوں کو ماننے یا اگر ان سے مرکب ۱۳۔ اگست کے ریزولوشن کے حتمی اصول و دوم پر عمل نہ کرے تو حکومت ہند نے جن باتوں کو مانا ہے اس پر عمل کرنا اس کے لیے کسی طرح لازم نہیں آئے گا۔

وزیراعظم نے ۵۔ جنوری ۱۹۴۹ء کو یہ کہا تھا اور میں بھی ۱۹۴۹ء میں بالکل یہی بات کہہ رہا ہوں۔ وزیراعظم نے یہ بات صاف کر دی تھی کہ جب تک ۱۳۔ اگست کے ریزولوشن کے حتمی اصول و دوم پر عمل نہیں ہوگا حکومت ہند نے جو باتیں منظور ہیں اس پر عمل کرنا اس کے لیے لازم نہیں ہوگا۔ لہذا ۱۹۴۹ء میں وزیراعظم نے جو باتیں کہی تھیں بالکل وہی ہیں جو ۱۹۴۹ء میں کہہ رہا ہوں۔

۲۔ اس کمیشن کے چیئرمین ڈاکٹر بوزالہ نے ان باتوں کو تسلیم کر لیا تھا جس کی طرف ہندوستان کے وزیراعظم نے اشارہ کیا تھا (شروط ۱، ۲، ۱۱۹ کے پیراگراف ۲ اور ۳) مثلاً این گوبالاسوامی اسٹراٹھن کا پاکستان کے وزیر خارجہ نے حوالہ دیا ہے، ۲۷ جولائی ۱۹۴۹ء کو ہندوستان کی دستور ساز اسمبلی میں کہا تھا:

”ہمارا ہرے الحاق کی پیش کش کی اور اس وقت کے گورنر جنرل نے اسے منظور کر لیا۔ یہ بالکل ایک غیر شرط پیش کش تھی۔ الحاق بالکل مکمل ہے۔

اس طرح یہ بات بالکل حیاں ہے کہ ہندوستان نے تقویٰ جموں اور کشمیر کے لوگوں سے کہا تھا کہ جب کشمیر کی سرزمین حاکموں کے ہاں ہو جائے گی اور امن و امان بحال ہو جائے گا تو لوگوں کی رائے معلوم کی جائے گی۔ یہ بات الحاق کا ایک حصہ یا الحاق سے پہلے یا بعد کی شرط کی حیثیت نہیں رکھتی۔ اس وقت ان محدود معضلوں میں یہ بات کہی گئی تھی کہ الحاق کے بارے میں حوام کی مرضی معلوم کی جائے گی۔ یہ بات الحاق کے تاقویٰ طور پر جائز ہونے پر کوئی اثر نہیں ڈالتی جیسا کہ میں نے پہلے کہا ہے اور اب بھی کہتا ہوں کہ یہ الحاق قطعی اور مکمل ہے۔ ۱۹۴۷ء کا ہندوستان کی آزادی کا قانون مشروط الحاق یا ایک

مشروط ریاستی میچنگ کے بارے میں بالکل خاموش ہے اور پاکستان کے وزیراعظم یقیناً اس قانون کو چیلنج نہیں کر سکتے۔ کیا وہ کہہ سکتے ہیں کہ اس قانون کے تحت الحاق مکمل اور قطعی ہونے کے علاوہ اور کیا ہو سکتا ہے۔ کیا اس قانون میں ایسی بھی کوئی دفعہ ہے جو اشارتاً بھی جزوی، عارضی، فیرواضی یا مشروط الحاق کے بارے میں ہے؟ اس قانون میں الحاق کے متعلق جو دفعات ہیں ان کا مطلب بالکل صاف، سیدھا سادہ اور غیر مبہم ہے۔

۸۔ اگست ۱۹۵۲ء کو پارلیمنٹ میں تقریر کرتے ہوئے ہندوستان کے وزیراعظم نے اس پوزیشن کی پھر وضاحت کی:

”ہندوستان کی تمام ریاستوں نے جولائی یا اگست یا اس سال (۱۹۴۷ء) کے آخر تک الحاق کر لیا۔ یہ الحاق یقین باتوں کے بارے میں ہوا تھا، امور خارجہ ارسال و رسائل اور دفاع۔ کیا کوئی یہ کہہ سکتا ہے کہ اگست یا ستمبر ۱۹۴۷ء کے اخیر میں ان ریاستوں کا الحاق مکمل نہیں تھا کیونکہ یہ صرف یقین باتوں کے بارے میں ہوا تھا ۱۹۔ اس لیے تاقویٰ طور سے جموں اور کشمیر کا الحاق مکمل تھا اور انکو بری کسی تاخیر کو ایک حقیقت بن چکا تھا۔ یہ معاملہ یہاں پہنچ کر ختم ہو جاتا ہے اور اس پر کسی شک کا انہماک نہیں کیا جاسکتا اور نہ اسے چیلنج کیا جاسکتا ہے۔“

اس طرح ہم نے اپنی پوزیشن بھی نہیں بدلی اور ۱۹۴۷ء سے لے کر اب تک اس پر قائم ہیں۔

جب میں نے یہ کہا کہ ۲۔ این کمیشن کے ریزولوشن جن میں ہندوستان نے منظور کیا تھا فرسودہ ہو چکے ہیں تو میرا مقصد سلامتی کونسل کی توہین کرنا نہیں تھا۔ ہم ان ملکوں میں سے ہیں جنہوں نے اقوام متحدہ کی بنیاد ڈالی ہے اور ہم اس تنظیم اور خاص طور سے سلامتی کونسل کی بے حد عزت کرتے ہیں۔ آپ اس ریزولوشن کو جو سو سال پہلے منظور کیا گیا تھا اور جس پر پاکستان نے عمل نہیں کیا فرسودہ کہہ سکتے ہیں۔ یہ اس لحاظ سے فرسودہ ہو چکا ہے کہ خود پاکستان نے اپنے طرز عمل سے اس کی بنیادیں ڈھادی ہیں۔ پاکستان کے وزیر خارجہ نے بڑی ہوشیاری سے اس غلط بیانی کا حوالہ نہیں دیا جو پاکستان نے کشمیر

میں اپنی موجودگی کے مسئلے میں دیا تھا۔ وزیر خارجہ نے ان پریشان کن حقائق سے یہ کہہ کر بچھا چھڑانے کی کوشش کی ہے کہ یہ عمل ہیں۔ کیونکہ یہ واقعات ہمارے پاکستان اور سلامتی کونسل کے درمیان معاملات کے ہوجانے سے پہلے ہوئے تھے۔ یہ اقوام متحدہ کے کمیشن کی تجویز کی بالکل غلط تادیب ہے جس کا میں پہلے کہہ چکا ہوں اور پھر کہتا ہوں کہ یہ ریزولوشن مشروط تھے اور شرط یہ تھی کہ پاکستان اپنی جارحیت کو ختم کرے گا مگر اس شرط پر عمل نہیں کیا گیا اور آج تک بھی یہ شرط پوری نہیں کی گئی ہے۔

ایسا معلوم ہوتا ہے کہ پاکستان کو کشمیر میں غیر قانونی طور پر اپنی موجودگی کی دفعت کرنی مشکل پڑی ہے۔ وزیر خارجہ نے اس پریشان کن سوال کو کہہ کر ختم کر دینا چاہا ہے کہ کسی معاہدے کو قبول اور منظور کرنے سے پہلے جو تنازعے تھے آپ ارضیں پھر نہیں اٹھا سکتے۔ جب ایک بار کوئی معاہدہ ہو گیا تو آپ اس تنازعے کی چھبھر تجدید نہیں کر سکتے جو اس معاہدے کا باعث ہوا ہے۔"

یہ بڑی عجیب و غریب دلیل ہے کہ چون کہ ہم بعض مشروں کی بنیاد پر کسی مصالحتی فارمولے کو مان لینے کے لیے تیار ہو گئے ہیں تو مصالحت مقدس اور بزرگ بن گئی خواہ اس کی شرطیں پوری نہ کی گئی ہوں۔ اس طرح تو بلاشبہ ایک عجیب و غریب نتیجہ پیدا ہو جائے گی اور کوئی کیسے عارضی سمجھوتے یا پلان کے بارے میں باتیں کر سکتا ہے جبکہ یہ نتیجہ نکالاجائے گا کہ اس عارضی سمجھوتے کی وجہ سے ہمیشہ کے لیے اس کے تحت بندھ گئے۔ پھر کوئی کس طرح گفت و شنید جاری رکھ سکے گا؟ مباحثے کے دوران بہت سی پیش کشیں کی جاتی ہیں اور تجویزیں پیش کی جاتی ہیں۔ ان پیش کشوں پر عمل کرنا اس وقت لازم ہو جاتا ہے جب ارضیں منظور کر لیا جائے۔ اگر ارضیں منظور نہیں کیا جائے تو یہ منور ہو جاتی ہیں۔ اگر کوئی پیش کش کی گئی اور اسے منظور نہیں کیا گیا یا اس پر عمل نہیں کیا گیا تو ہمیشہ کے لیے قائم اور باقی نہیں رہ سکتی نہ ہم نے کوشش نہ ہو تو بات واضح کر دی ہے اور اب ایک بار پھر اس کی وضاحت کر دی ہے۔

کسی دقت میں ہم ریاستوں اور کشمیر کے اوپر اپنے اقتدار اعلیٰ سے دست بردار

نہیں ہوتے۔ اور ہم نے کبھی کوئی ایسی تجویز منظور نہیں کی ہے جس سے اشارہ بھی ہمارے اقتدار اعلیٰ پر حرج آتا ہو۔ ہم یہ نہ دیکھنے کی زحمت گوارا کی ہے کہ اس بنیادی پولیٹیش سے اخراج نہیں کیا گیا ہے جسے اقوام متحدہ کے کمیشن کے ۱۳۔ اگست ۱۹۴۸ء اور ۵ جنوری ۱۹۴۹ء کے ریزولوشن میں اپنا گیا ہے۔ قدرتی طور پر ان تجویزوں میں جن میں دونوں فریقین متورک ہیں ہندو کی طرح کی کوئی ترمیم کرنے کے لیے تیار نہیں ہے خصوصاً جن ترمیموں کا مشورہ دیا گیا ہے وہ صرف پاکستان کے حق میں ہیں۔ ساتھ ساتھ عمل کرنے "اور متوازن فوجیں" رکھنے سے متعلق تمام باتیں ہندو کی جن جن میں اقوام متحدہ کے کمیشن نے اپنے ریزولوشن مرتب کرتے وقت ملحوظ نہیں رکھا تھا۔

۱۳۔ اگست ۱۹۴۸ء اور ریزولوشن فرسودہ ہے۔

میں نے ابھی کہا ہے کہ ۱۳۔ اگست ۱۹۴۸ء کا ریزولوشن فرسودہ ہو چکا ہے اور پاکستان نے خود اپنے طرز عمل سے اس کی بنیاد ڈھادی ہے۔ پاکستان نے اس تجویز کی شرطوں کی جو بڑی بڑی خلاف ورزیاں کی ہیں میں متحرک آن کا ذکر کر چکا گا :

۱۔ پاکستانی فوجوں اور پاکستانی حملوں کی کشمیر میں موجودگی۔

پاکستان اس سے انکار نہیں کرتا ہے۔

۲۔ مقبوضہ علاقے میں مزید فوجی ساز و سامان کا لانا۔

پاکستان اس سے بھی منکر نہیں ہے۔

۳۔ مقبوضہ علاقے میں ہوائی اڈوں کی تعمیر اس طرح ہندوستان پر حملہ کرنے کے لیے اڈے بنانا جس سے اس کی سلامتی کو خطرہ پیدا ہوتا ہے۔

یہ بھی ایک ثابت شدہ حقیقت ہے۔

۴۔ جنوں اور کشمیر کے مقبوضہ علاقے کو پاکستان میں شامل کر لینا۔

اس بارے میں دورانیہ نہیں ہو سکتی۔

۵۔ فوجی معاہدوں کے ممبروں کو کشمیر میں اپنی فوجی طاقت بڑھانے کے لیے استعمال

کرنا اور تمام ہندو ذات فوجوں کو مستحکم کرنا جس میں پاکستانی فوج کے افسرین



اور جنہیں پاکستان نے ٹریننگ دی ہے اور سانسو سامان ہتیا کیا ہے۔  
میں نہیں سمجھتا کہ اسے بھی چیلنج کیا جاسکتا ہے۔

۶۔ مشرقی علاقوں پر قبضہ۔  
ان پر پاکستان نے قبضہ کر لیا ہے۔

۷۔ طاقت استعمال کرنے کی مسلسل دھمکی دینا اور جنگ کی فضا پیدا کرنا جو  
جنگ بندی لٹاؤ کے لیے خطرہ ہیں۔

میں نے سلامتی کونسل کے سامنے طاقت استعمال کرنے کی ایسی دھمکیوں اور جنگ  
کی فضا پیدا کرنے کی بے شمار مثالیں پیش کی ہیں۔

۸۔ جوں اور کشمیر میں تقسیم بھی اور توڑ پھوڑ کی کاروائیوں کو منظم کرنا اور اس  
کے لیے مالی اعانت دینا

کشمیر میں تقسیم سب سے براہ توڑ پھوڑ اور تفریق کاروائیوں کی مثالیں ملتی ہیں جو پاکستان  
کی طرف سے اور اس کے پیسے سے کرائی جاتی ہیں۔

۹۔ چین کی عوامی جمہوریہ کے ساتھ پاکستان کو کوئی مشترکہ سرحد نہیں ہے تاہم  
پاکستان نے سنکیانگ کے ساتھ ملنے والی کشمیر کی سرحد کے بارے میں گفت و  
شنیدی اور ریاست جیمز اور کشمیر کے علاقائی اتحاد کو نقصان پہنچایا۔

یہ سب سے حالیہ خلاف ورزی ہے جس سے کشمیر کا ۲ ہزار مربع میل کا علاقہ چین کو  
پاکستان اور چین کی سرحد کو درست کرنے کے نام پر ہتھیار تلے کے تحت دے دیا گیا  
ہے۔ پاکستان کی سرحد چین سے نہیں ملتی کشمیر کی سرحد ملتی ہے۔ وہ کشمیر کے اس  
حصے پر ناجائز طور پر قابض ہیں اور انھوں نے کسی دوسرے کی چیز دے ڈالی ہے۔

پاکستان کے پریذیڈنٹ کی تردید

پاکستان کے وزیر خارجہ نے غرضی غلام محمد جو حال تک کشمیر کے وزیر اعظم تھے  
کو ملحقہ بیانات کا ذکر کیا ہے۔ میں نہیں جانتا کہ یہ بیانات انھیں کس ذرائع سے حاصل  
ہوئے۔ مجھے جو ہدایات موصول ہوئی ہیں ان میں لکھا گیا ہے کہ جو بیان ان کے منسوب

کیا گیا ہے وہ صحیح نہیں ہے اور اس کی تصدیق اس صاف اور واضح بیان سے بھی ہو جاتی ہے  
جو غرضی غلام محمد نے مشنل کانفرنس نے ۶۔ فروری ۱۹۶۴ء کو دیا تھا۔ انھوں نے ریاست  
اور اس کے ساتھ ساتھ ملک کے دوسرے حصوں کے تمام محب وطن عناصر سے اپیل کی  
کہ وہ پاکستان کے بڑے بڑے حصے کو بے خطرے کے پیش نظر اس ملک کی آزادی کی حفاظت کے لیے  
تقدم ہو جائیں۔ انھوں نے ریاست کی سلامتی کے لیے پاکستان کی ہمیشہ برحق ہستی کو دھمکیوں  
اور پاکستان پر پری اور ریڈیو کے ذریعے ہندوستان کے خلاف پھلانی گئی نفرت کی ہم  
کی طرف لوگوں کو متوجہ کیا۔ انھوں نے مزید کہا:

”موجودہ تمام لوگ جو جمہوری نام نہادیت اور قوم کی منظم معاشی زندگی میں بعض  
رکھتے ہیں ان کے لیے اپنے تمام اختلافات ختم کر دینے اور متحد ہو جانے کی  
ضرورت اس وقت سب سے زیادہ ہے۔ یہ اپنے تمام تجربات و اختلافات کو  
ختم کر دینے اور بھول جانے کا وقت ہے۔“

میں مزید اقتباس پیش کرتا ہوں:

”سلامتی کونسل میں ہمارے نمائندے“ (انھوں نے اس ناچیز کا ذکر کیا ہے)  
نے بے کیڑہ جوں اور کشمیر کے لوگوں کے صحیح جذبات کی عکاسی کی ہے جو کہ اس ریاست  
کے لوگوں نے ہندوستانی کے اوٹ انگ ہونے کا فیصلہ پسے ہیں یا سنا دیا  
ہے اس سے استعجاب کرنے کے سوال کو ختم سمجھنا چاہیے۔“ انھوں نے  
یعنی میں نے) یا بالکل صحیح کہا ہے کہ جوں اور کشمیر اسی طرح ہندوستان کا ایک  
حصہ ہے جس طرح کوئی اور ریاست ہے۔ اس لیے پاکستان کو ہمارے اندرونی  
مسائل میں دخل دینے کا کوئی حق نہیں ہے۔ پاکستان فوراً اپنی جارحیت  
ختم کر دے یہی ایک ایسا موضوع ہے جس پر سلامتی کونسل کو غور کرنے  
کی ضرورت ہے۔ اس لیے جو غلط امید کی جاتی ہے کہ اس بنیادی مسئلے کے  
حل میں مزید تاخیر نہیں کی جائے گی۔

میں یہ بتا دوں کہ آج صبح مجھے دہلی سے ایک ٹارنٹا ہے جس میں بتایا گیا ہے کہ